

ACC

10000/132/210

1342

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/132/210

505 CAM TO CAP

Personnel Listings

Dec. 1943 - MAR. 1945

Ref: 505-BR

19 December 1944

MEMORANDUM

TO : Italian Ministry of Foreign Affairs

FROM: Political Section, Allied Commission

With reference to its memorandum no. 505-BR of November 29, the Political Section has been informed that the present addresses of Signor Brancuti and Signorina Fanfari are as follows:

Brancuti Mangaroni Brancuti
c/o Azienda Agricola Tosi
Sidi Mesri
Tripoli

Dina Fanfari
c/o Signor Graldi
Via Souzini 20
Tripoli

BRANCUTI
FANFARI

1710

Office of the Resident Minister,
Central Mediterranean,
Caserta.

43/150/34.

12th December, 1944.

To: Political Section,
Allied Commission.

From: Resident Minister's Office.

This Office memorandum No. 43/150/34 of 13 November, 1944, Resident Minister, Cairo, has ascertained the present addresses of the two persons concerned as follows:-

Brancuti Mangaroni Brancuti,
c/o Azienda Agricola Tosi,
Sidi Mesri,
Tripoli.

Dina Panfari,
c/o Signor Graldi,
Via Sonzini 20,
Tripoli.

R. 9/12

Dr. to Mr. 1709
Mr.
18/12/44

RECEIVED
OFFICE OF THE
DIRECTOR
NOV 29 1944

TO: SAC, BR

FROM: SAC, BR

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

BRANCH 1

Pol. Sec. 3216

WIS
4/1/4Office of the Resident Minister,
Central Mediterranean,
Caserta.43/150/34To: Political Section,
Allied Commission.

From: Resident Minister's Office.

With reference to the Ministry of Foreign Affairs memorandum to the Political Section of August 22nd about Signor Brancato Mangarini Brancati (a copy of this note was forwarded to us from your Office under cover of a compliment slip dated 17th September), neither the Civil Affairs Branch nor the Headquarters of the British Military Administration, Cyrenaica have any information concerning the present whereabouts of Signor Brancati or his secretary. However, the enquiry has been forwarded to Tripolitania in case they have moved there from Cyrenaica and we shall let you know if there are any results.

2. Meanwhile the farm belonging to the I.C.L.E. at Sidi Rahme is in the custody of the Custodian of Enemy Property, Cyrenaica, and is the subject of a military enquiry.

John Wyndham.

Reg. Cittadini informed.

15th November, 1944.

1163

HHS. inv. 22

1347



M. 6/314/13

Ministero degli Affari Esteri

Memorandum for the Political Section, A.C.C.

The Ministry for Foreign Affairs would be grateful if the A.C.C., could kindly furnish information about Signor Brancuto Mangaroni Brancuti, Manager of the farm belonging to the I.C.L.E. (Istituto Credito per il Lavoro all'Estero), situated at Sidi Rahuma near Barce, Cirenaica, and his Secretary, Signorina Dina Fanfani.

At the same time it would be much appreciated if information could be obtained with regard to the actual condition of said farm and the possibility of resuming work on it. *EdB*

Rome, August 22, 1944.



Telephoned to Mr. Office Sept. 7.

to Rumboldt?

WMB

Ref: P/505-Jr

31st January 1945

The Political Section of the Allied Commission presents its compliments to the Swiss Legation and with reference to the Legation's memorandum of the 9th January has the honour to inform them that the appropriate Allied authorities have discovered on examining their records that Herr Leo Brendel lodged a similar complaint regarding the loss of his money, with the Commandant of No. 371 Prisoners of War Camp on the 17th April 1944. Exhaustive enquiries made at that time however failed to find any trace of this money and the Allied authorities therefore feel that after so long a lapse of time fresh enquiries would be valueless.

2. So far as Herr Brendel's desire for release to live in Sicily is concerned, the Political Section understands that his case will, in due course, be reviewed in accordance with the policy laid down by the Allied authorities in November last.

The Swiss Legation,
Foreign Interests Section,
Via Veneto, 121,
ROME

505
BRENDL

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

Patricia AH
9031
TBJ/jjr

G-5: 383.2-10

28 January 1945

SUBJECT: Herr Leo Brendel, German National interned at
PADULA.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394

1. Reference is made to your P/505-BR of 11 January concerning the above.

2. G-2 this HQ state that their records show that Brendel lodged a similar complaint concerning his money with the Commandant 371 PW Camp on 17 April 1944. Exhaustive enquiries then made failed to find any trace of it and it is felt that after so long a lapse of time fresh enquiries would be unprofitable.

3. So far as Brendel's desire for release to live in ^{Sicily} is concerned his case will in due course be reviewed in accordance with the policy laid down in AG 383-01/215/GBI/O of 28 November last of which you hold copies.

For the Acting Asst. Chief of Staff, G-5:

T. B. Jackman
Lt. Col.

T. B. JACKMAN
Lt. Colonel.

30/1/45

1704

file

Ref: P/508-00

11th January 1945

SUBJECT: Property of Herr Leo Brendel,
German national interned at
the Badule Camp.

TO : C-5 Section, Allied Forces
Headquarters.

1. The Political Section transmits herewith a translation of a memorandum from the Swiss Legation at Rome regarding the German internee Leo Brendel.
2. The Political Section would be glad to learn what reply should be returned to the Swiss Legation.

For the Chief Commissioner:

H.L. D'A. HICKINSON
Acting Vice-President,
Political Section.

505
BRENDEL

1 enclosure: translation of memo.
from the Swiss Lega-
tion at Rome.

1503

TRANSLATION

Interests Strangers

MEMORANDUM

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, has the honor to bring to the attention of the Political Section of the Allied Commission the case of the German national, Leo Brendel, interned at the Padula Camp. According to him he had taken from him, at the moment of his arrest at Misterbianco (Catania), the sum of 15,405 Lira which, it seems, were to be returned to him as soon as his internment was decided in a fixed place. Furthermore, a collection of rare stamps disappeared from his home at Lago di Pisolo in Sicily.

Mr. Brendel strongly hopes that the possibility of returning to Sicily and living in his home under watch of Allied Authorities may be allowed.

Rome, 9 January 1945

The Political Section
of the Allied Commission
Rome

Handwritten: J/S.
H
Wiper

Intérêts Strangers

MEMORANDUM

La Légation de Suisse chargée de la représentation des Intérêts étrangers a l'honneur de faire part à la Section Politique de la Commission Alliée du cas du ressortissant allemand Leo BRUNDEL, interné au camp de Padula. D'après ses dires, il lui aurait été retiré au moment de son arrestation à Misterbianco (Catane), la somme de Lires 15.405 qui, semble-t-il, aurait dû lui être restituée aussitôt décidé son internement dans un endroit fixe. D'autre part, une collection de timbres rares aurait disparu de son domicile à Lago di Pisolo en Sicile.

M. Brunel désire vivement que la possibilité de regagner la Sicile et de vivre en son domicile sous surveillance des autorités alliées, soit envisagée.

Rome, le 9 Janvier 1945.

1701

M E M O R A N D U M

La Légation de Suisse chargée de la représentation des Intérêts étrangers a l'honneur de faire part à la Section Politique de la Commission Alliée du cas du ressortissant allemand Leo B A R E N D E L, interné au camp de Fedula. D'après ses dires, il lui aurait été retiré au moment de son arrestation à Misterbianco (Catane), la somme de Lires 15.405 qui, semble-t-il, aurait dû lui être restituée aussitôt décidé son internement dans un endroit fixe. D'autre part, une collection de timbres rares aurait disparu de son domicile à Lago di Pisolo en Sicile.

M. Brendel désireait vivement que la possibilité de regagner la Sicile et de vivre à son domicile sous surveillance des autorités alliées, soit envisagée.

Rome, 16 9 Janvier 1945.

A la Section Politique
de la Commission Alliée

R o m e

1701

ALLIED ~~CONFIDENTIAL~~ COMMISSION
INTER-OFFICE MEMORANDUM
Political Section

SUBJECT: Mr. Max Brettschneider, German Interned ^{FILE No.} P/505/IR
at Padua.
TO : Public Safety Sub-Commission
attn: Security Division 27 February 1945

1. There is attached hereto a copy of a memorandum on the above subject, which has been received from the Legation of Switzerland.

2. Will you please take appropriate action in this matter.

Vice President, Political Section

1 Encl: Memo dtd 24 Feb 45.

1500

1355

Intérêts Etrangers

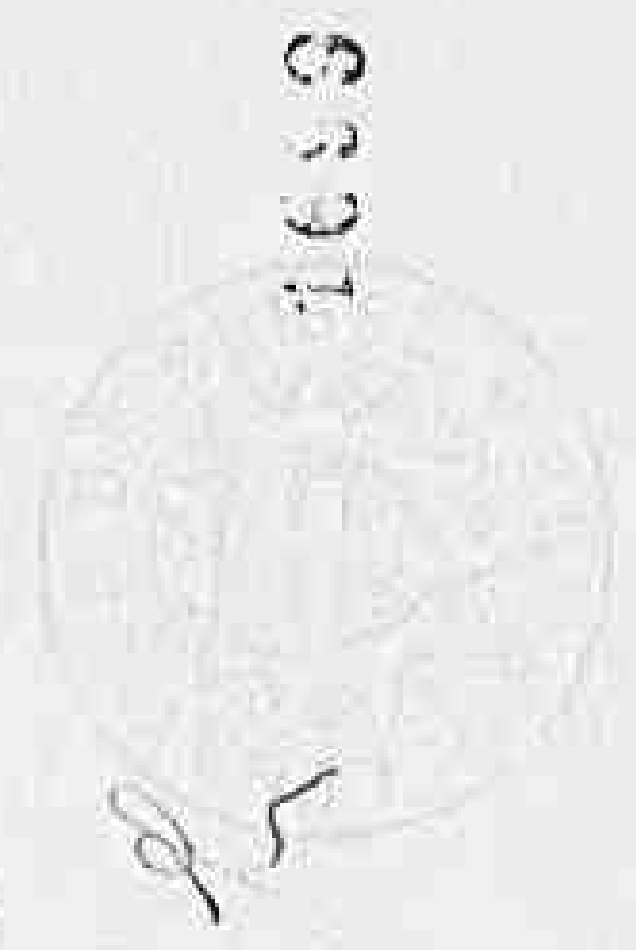
M E M O R A N D U M

The Swiss Legation, Protecting Power for Foreign Interests in Italy, presents its compliments to the Political Section, Allied Commission and would be much obliged if it could be possible to take up with the competent Military authorities the case of Mr. Max BRÉTISCHNEIDER, German citizen arrested on July 25th 1944 in Rome, and now interned with his wife Maria and his daughter Herminia at the "A" Civilian internee Camp C.M.F. (Padula).

Mr. Brettschneider is 73 years old and almost blind. Furthermore his general health conditions are rather bad. It appears therefore, that his release from the camp would be advisable on humanitarian grounds.

Rome, February 24th, 1944.

505
BRÉTISCHNEIDER



MEMORANDUM

The Swiss Legation, Protecting Power for Foreign Interests in Italy, presents its compliments to the Political Section, Allied Commission and would be much obliged if it could be possible to take up with the competent Military authorities the case of Mr. Max BRÉTTSCHEIDER, German citizen arrested on July 25th 1944 in Rome and now interned with his wife Maria and his daughter Herminia at the "A" Civilian internee Camp C.M.F. (Padula).

Mr. Brettschneider is 73 years old and almost blind. Furthermore his general health conditions are rather bad. It appears therefore, that his release from the camp would be advisable on humanitarian grounds.

Rome, February 24th, 1944.

To the POLITICAL SECTION
of the Allied Commission
Rome

505
BRÉTTSCHEIDER



Liaison Division

Ref: 505/IR/IS(1)

16 March 1945

SUBJECT: Repatriation of Signor Vittorio BROCCIERI

TO : Italian Ministry of Foreign Affairs

1. Reference is made to memorandum no. 6/700/295 of 7 March 1945.
2. We are informed that Signor Broccieri was due to arrive in Italy on 1 March and arrangements were made to expedite his journey to Rome.
3. It would be appreciated if this office could be informed if Signor Broccieri has, in fact, arrived in Rome.

R.
Officer-in-Charge
Liaison Division

505
BROCCIERI

1698

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 SECTION
APO 512

OG/cml

G-5: 014.33-18

13 March 1945

SUBJECT : Repatriation of Signor Vittorio BROCCHERI.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

Reference your P/505/BR of 10 March 1945.

The above mentioned Italian was due to arrive in Italy on 1 March and arrangements were made to expedite his journey to Rome.

It is regretted this HQ ^{was} ~~were~~ unable to get in touch with you by telephone at the time, and after the event it was considered too late to take any further action in this matter.

For the Assistant Chief of Staff, G-5.

O. Grant
O. GRANT,
J. Comdr.

HEADQUARTERS
14 MAR 1945

1697

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Office of the Executive Commissioner

Ref: P/505/IR

10 March 1945

SUBJECT: Repatriation of Signor Vittorio
BROGHINI from Sofia

TO : Allied Force Headquarters,
G-5 Section

1. Reference is made to our P/505-IR of 21 January 1945,
subject as above.

2. The Italian Ministry of Foreign Affairs have forwarded
a further memorandum on the subject and it would be appreciated
if this office could be informed of the status of this case.

For the Chief Commissioner:

Captain,
for Brigadier
Executive Commissioner

SAS
BROGHINI

1696



Ministero degli Affari Esteri

6/700/240

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

Subject: Signor Vittorio BROCCONERI's repatriation from Sofia.

1) - Reference is made to Memorandum 3/173/35 of January 15th 1945, concerning Signor Vittorio BROCCONERI.

2) - The Ministry for Foreign Affairs would much appreciate a kind reply as the case of Signor Vittorio Brocconeri whose repatriation from Sofia is considered urgent.

Rome, March 7th 1945



1695

File

Ref: P/505-Dr

21st January 1945

SUBJECT: Repatriation of
Signor Vittorio Brocchieri.TO : G-5 Section, Allied
Force Headquarters.

1. The Italian Ministry of Foreign Affairs have informed the Political Section that Signor Vittorio Brocchieri a former chief of the Italian Transportation Office for SE Europe, was interned, whilst in Sofia on an official mission in September 1943, because of his loyalty to the legitimate Government.
2. Signor Brocchieri is still in Bulgaria and the Ministry of Foreign Affairs have requested that the appropriate Allied authorities be approached for authorisation for his return to Italy and for travel facilities.
3. The Political Section would be grateful if you would raise this matter with the Allied Control Commission in Bulgaria.

For the Chief Commissioner:

H.E.D.A. HOPKINSON.
Acting Vice-President,
Political Section.505
BROCCIERI

1694

Mr. Halford:

The memorandum referred to (N. 6/1330/571) has not been filed, nor do my records show that any action was taken in this matter, nor has the memorandum been referred to another office.

Cittadini supplied me with his copy of the memorandum and his penciled notation means that he handed the original to Mr. Schott on 22 Dec 44.

A careful search has been made through Mr. Schott's papers to no avail.

19 Jan 45

RMH
DMD

1363

Ministero degli Affari Esteri

Sp. D. 11/13/85
6/14/85
11/13/85

MEMORANDUM FOR THE SECRETARY OF STATE

Reference is made to the memorandum of this Ministry
dated 3/13/85 of 12 December last concerning the removal
from Bulgaria of "Major Vito Stoyanov".

Major Stoyanov's official position in the Ministry
of Communications is: "Is there or is there not"
Chief of the Italian Representation Office for S.T. Bureau
in Sofia, at the time of the arrest.

Major Stoyanov continued to be loyal to the Royal
Government and for his attitude was interned in Bulgaria
and expelled from the list of the personnel of the Ministry
for Communications by the so-called Revolutionary Army in 1948.



Roma, January 13th, 1985.

Sp. D. 11/13/85
6/14/85
11/13/85
See it after 1. 15. 1985.
1693

Ministero degli Affari Esteri

6 1330 571

MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.2.

Signor Vittorio BROCCOLENI, official of the Ministry for Communications, was in September 1943 at Sofia (Bulgaria) in official mission.

Information was received from this Ministry that Signor Broccoleni has remained loyal to the Royal Government and is still in Sofia waiting to be repatriated.

The Ministry for Foreign Affairs would be grateful should the Political Section kindly approach the competent Authorities with a view to obtaining the necessary authorization and travel facilities for Signor Broccoleni's journey from Sofia to Rome. *WMP*

Rome, December 11st 1944



1692

R. MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

P✓

Telegramma in PARTENZA

2908

Ref. 10/1
Oggetto: Ing. Vittorio Brocchieri

Data: 20 dicembre 1944

Tramite: C.A.

Destinazione: R. AMBASCIATA ITALIANA = ANKARA

Testo (originale)

N° 216 = Per Sofia: 5 dicembre 20.

Ministero Comunicazioni informa che dovrebbe trovarsi costì in missione Ing. Vittorio Brocchieri dipendente predetta Amministrazione.

Pregasi includere Ing. Brocchieri prossimo rimpatrio, interessando coeeste Autorità Alente. Questo Ministero svolge analoga azione presso Commissione Alente.

PERSICO



COPIA N. 2

1651

OTTO

21 Dec 1944

1366

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016**RESTRICTED**FA 72114
DEC 211426*Poe Sec*

C/4962

DEC 211515
ROUTINE

FOR INFORMATION ONLY

AFHQ SIGNED - CACED CITE IMAGE

AICCM

RESTRICTED.

Carrying of excess baggage weight by aircraft.

Re: your letter 108/125F/L dated 17 December. An excess of 100 pounds diplomatic
mail and equipment is authorized Monsieur BRONOWSKI while traveling by aircraft from
ROME to LISBON, PORTUGAL

*BRONOWSKI*DIV

ACTION: LIAISON DIV (2)
INFO: CHIEF COMMISSIONER
POL SEC
FILE (2)
FOCAT

1090

RESTRICTED

HEADQUARTERS
21 DEC 1944
A. 2

1367

RESTRICTED

#68787
DEC 14 1921aP/4151
DEC 15 1921a
PRIORITYAFHQ SYKED SACRED CITE PLAGE
ALCOM

FOR INFORMATION ONLY

RESTRICTED.

Bourlet 108/124/L dated 12 December.

Travel to LONDON for Monsieur WITOLD BRONOWSKI to report to Polish Ministry of Foreign Affairs is authorized. Issues orders for him to proceed by military aircraft and on completion of this temporary duty to return to ROSE. Inform this Headquarters date of travel to PORTUGAL. Ensure that he is in possession of necessary visa. Authorize an excess baggage allowance of 65 pounds official documents.

BRONOWSKI

BEST

Act: Kinison Div ②
vpp. Chig-Commissioner
Rel. Sec.

Adjutant.

1883

RESTRICTED

File ②
Flint

1368

RESTRICTED

FOR INFORMATION ONLY
C/920WS
STH

ALCOM

AFR. SIGNED SIGNED

752561

NOV 14 1731A

17/15

ROUTINE

CITE: FILAGE

Mr. Smith.

Has it been
dealt with?
to run 20

RESTRICTED.

BRODOWSKI, WITOLD, Secretary to the Polish Embassy to the Holy See.

The above mentioned, subject of your reference 108/37/L dated 9 November,
is authorized to proceed by military aircraft from ROME, ITALY to LISBON,
PORTUGAL providing that all necessary documents are in order. No expense will
be incurred by the United States Government in connection with this journey.

LIST

ACTION: Liaison Div 2
INFO: Chief Commissioner
C.A. Sec
Pol Sec
File 2
Host

BRODOWSKI

1688

NOV 15 1045A

HEADQUARTERS
15 NOV 1944
A. C.

SECRET

JAN/afe

CC 225-6

10 March 1945

Subject: Appointment of General Brunetti as Commander of
Carabinieri

To: Allied Force Headquarters, APO 512
(Attention: G-3)

1. Reference is made to the last sentence of FX-40249
of March 9th.

2. For your information and in order to complete your
files the attached correspondence is forwarded.

J. A. QUAYE
Major, R. A.
Staff Officer to CC

CC
BRUNETTI

4 Incls:

- 1 - Ltr fr Adm Stone to
PM Bonomi, 2810/20/30, 8 Mar 45
- 2 - Ltr fr PM Bonomi to
Adm Stone, dtd 8 Mar 45
- 3 - Ltr fr PM Bonomi to Adm Stone,
dtd 8 Mar 45
- 4 - Ltr fr Adm Stone to PM Bonomi,
CC 225-6, 10 Mar 45

Copies to: Land Forces Subcommittee
Civil Affairs Section
Political Advisers
Executive Commissioner
Chief Commissioner Files

1687

SECRET

SECRET

TRANSLATION

THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF MINISTERS

8 March 1945

Dear Admiral,

Yesterday, during the meeting of the Council of Ministers, it seemed necessary to appoint without delay the Chief of the staff of the Carabinieri. A vacancy during these difficult days would have been dangerous.

However, the name we had agreed upon (that of General Sagnoli) hasn't been accepted. There is a heavy charge against him because of some facts which took place last year in Pisa. We had to choose a young general who hadn't been politically compromised, and who - living and knowing Rome - could take command immediately. General Brunetti commanded the town of Rome and seemed therefore the best man to take in hand the Rome Carabinieri. We had thought of taking a General of Army Corps (Brunetti is only General of Division) but none of the names seemed advisable.

I remain,

Yours very truly,

/s/ Ivanoe Bonomi

Rear Admiral Ellery W. Stone
Chief Commissioner, Allied Commission
Rome

DISTRIBUTION BY CHIEF COMMR, ALLIED COMMISSION:

G-5, AFHQ
U.S. Ambassador
British Ambassador
Land Forces Subcommittee
Civil Affairs Section
Political Advisers
Executive Commissioner
Chief Comm'r Files

1006

INCLOSURE #2

SECRET

SECRET

TRANSLATION

THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF MINISTERS

Rome, March 8th, 1945

Dear Admiral,

I received your letter dated today which crossed mine, where I explained why the Council of Ministers has abandoned the name of General Sogno, already agreed upon, for General Brunetti's.

Of course, in doing so, the Council meant, as it is a military matter still under the control of the AC, to submit to the approval of same this appointment, which, as a matter of fact, has the character of nomination.

It is for such reason that I ask you, dear Admiral, to bring up to the Allied Command the new nomination, pointing out that the serious internal situation requests the appointment be promptly made.

It is understood that, if for said reasons of internal order General Brunetto Brunetti will provisionally act as Commander of the Carabinieri, his appointment will not become effective and the necessary decrees will not be signed until the AC's approval will be given.

Yours truly,

/s/ Ivanoe Bonomi

Rear Admiral Ellery W. Stone
Chief of the Allied Commission
Rome

DISTRIBUTION BY CHIEF COMM'R, ALLIED COMMISSION:

G-5, AFHQ
U.S. Ambassador
British Ambassador
Land Forces Subcommittee
Civil Affairs Section
Political Advisors
Executive Commissioner
Chief Comm'r Files

1625

INCLOSURE #3

SECRET

SECRET

JAG/dfe

CG 225-6

10 March 1945

My dear Mr. Prime Minister:

This is to inform you that the appointment of General Brunetti as Commander of the Carabinieri meets with the approval of the Supreme Allied Commander, and is hereby confirmed.

In your letter to me of March 5th you gave me the reasons why the Council of Ministers had seen fit to abandon the nomination of General Sogno and to substitute that of General Brunetti. While noting the reasons which you advance, I still feel it necessary to emphasize to you the absolute necessity of making appropriate reference in such cases to this Headquarters and also that of avoiding prior publicity.

Yours very truly,

ELIZABETH W. STONE
Rear Admiral, USNR
Chief Commissioner

His Excellency Ivanoe Bonomi
President of the Council of Ministers
Italian Government
Rome

Copies to: G-5, AFHQ
U.S. Ambassador
British Ambassador
Land Forces Sub-Commission
Civil Affairs Section
Political Advisers
Executive Commissioner
Chief Commissioner Files

1684

1066 1/2

SECRET

SECRET*Pol Adv*

FOR INFORMATION ONLY

FK 40249
MAR 091400AD/4616
MAR 091417A
OF PRIORITYAFHQ, BIGNED SACRED CITY PHONG
RE ALCON FROM THE STONE

SECRET

Approval given by telephone for appointment of General BRUNETTI
as chief of Carabinieri is hereby confirmed. Ref your 3210 of 3
March.

You should represent to the Italian Govt that appropriate re-
ference to this Hq must be made in these cases and that prior pu-
blicity must be avoided.

Dist

Action - Exec Comm (2)
Info - A/President
Chief Commissioner
C2 Sec
Land Forces
Political Advisors
File

BRUNETTI

1683

SECRET

*Political Sec***R E S T R I C T E D**HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

Adj: 300.4

28 October 1944

SUBJECT: Travel Orders

TO : All Concerned

1. Mr. Tage Bull, Danish Charge d'Affairs, will proceed to Naples, Italy, on or about 8 November 1944 on temporary duty for a period of approximately three (3) days in connection with activities of the Danish Legation and upon completion thereof will return to this station.

2. Travel by military aircraft and/or any other available transport is authorized.

By command of Commodore STONE:

*Nicholas Piombino*NICHOLAS PIOMBINO
CWO, USA
Asst Adjutant*505
Bruck*DISTRIBUTION:

2 - Mr Bull
1 - Dispatch (ATO)
1 - Political Section
2 - Files

1682

R E S T R I C T E D

*Handwritten: Approved to Memphis**Rec. date - Sept 1*

Headquarters Allied Control Commission

August 10, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to Mr. Tage Bull and refers to the latter's note of August 10, concerning the travel of Signora Sigrun Bull. It is regretted that for the time being such travel may not be authorized as this falls within the Army area, but consideration will be given the request at a later date.

WV?

H. E. Tage Bull,
Representative of Denmark
Via XXIV MAGGIO 14
ROME

1681

questione di un permesso per la Signora Sigrun
BULL - moglie del Consigliere della R. Legazione di Dani-
marca - per recarsi con la sua macchina Ford-Cedan 1938
(8 cilindri) targata CP ROMA 0194 a Monopello (prov. di
Pescara) a prelevare due persone di servizio per la sua
casa, le quali non possono usufruire di altro mezzo di
trasporto.

(130 litri di benzina)



10/8 44

1680

1377

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 354

SP
HC
File

AG 300.4

2 February 1944

SUBJECT: Travel Orders.

TO : Dr Paul Burkhard.

1. Dr Paul Burkhard, representative of the International Red Cross, attached to this Headquarters, will proceed on or about 3 February 1944, to Algiers, Algeria, on temporary duty in connection with ACC activities. Upon completion of this temporary duty will return to his proper station.

2. Travel by Military Aircraft is authorized.

By command of Lieut General MACFARLAND:

L. V. Stearns
L. V. STEARNS
Capt, AGP
Asst Adj Gen

DISTRIBUTION:

2 - Dr Burkhard
1 - Frame 0
1 - Political Sec ✓
2 - File

505- Burkhard, Mr. Paul
34

1679

CONFIDENTIAL

1378

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Cable

16 Dec 43

Prunas to Madrid:

Repatriate on "Pompeo Magno" Saldoni,
Bughano, Veralda, Remondino, Rizzatti.

FILED: 392/385

505 - [illegible]

1379

RED 26

FILE UNDER NO. 201 - EUGNANO

**INDEX SHEET
SYNOPSIS**

CABLE 1484 Fatima to Freedom 16 Dec 43

Eugnano must be repatriated on Pompeo Magno if there is available space.

DOCUMENT FILED UNDER NO. 014.33 - REPATRIATION

Eugnano

1678

INSTRUCTIONS - Under «Synopsis» make brief entry showing date of communication and from whom received and synopsis sufficient to identify the papers. When these index sheets become numerous under a subject they will be entered on the consolidated index sheet and then destroyed.

1380

FILE UNDER NO. 201 - EUGENIO

INDEX SHEET

SYNOPSIS

19 November

Confirm repatriation of Bugnaro and Rizzatti. Edoardo Baddons unknown,

DOCUMENT FILED UNDER NO. 014.33 - REPATRIATION

Original from 1677

INSTRUCTIONS - Under «Synopsis» make brief entry showing date of communication and from whom received and synopsis sufficient to identify the papers. When these index sheets become numerous under a subject they will be entered on to consolidated index sheet and then destroyed.

1677

6 January 1945

Mr. L. Czajkowski
263 Chandler Street
Buffalo, New York

Dear Mr. Czajkowski:-

It was with deepest regret that I learned of the most unfortunate occurrence which led to the death of your son Edward in the performance of his duty and the duty to which he departed with so much desire and enthusiasm.

Undoubtedly he was one of the most popular men in the whole Allied Commission and his loss has been noted with grief by all from the Chief Commissioner to the last Private. His constant courage and cheerfulness, his appreciation of his fellowmen and his great modesty, despite his heroic and self-sacrifice in service which had caused him so much suffering and of which he never spoke except in the lightest manner, endeared him to us all.

I know that words are of no avail at a time like this, but I want you to know that we all here share your loss and grief and we are all a little better for having had such a splendid person amongst us and of whom you have every right to be very proud. He was a tribute to his Country and I am sure he died as he would have wished to.

May providence ease your suffering.

Sincerely yours,

WILLIAM W. SCHOTT
Vice President, Political Section

1676

RESTRICTED

NO 134

DEC 280200

DEC 290830
ROUTINE

CC 97 BRITISH GEN HOSP

CC BRITISH U S ARMY APO 534 (ATTENTION CASUALTY SECTION) INFO CC 2675 REGT
U S ARMY

RESTRICTED.

682729542 IIC CZAJKOWSKI E. 2675 Regt U.S. Army died in this hospital 28 December
44 diagnosis G.B.W. buttocks (B. C.). Next of kin father L. CZAJKOWSKI, 263. CHARDIER
Street, BUFFALO, NEW YORK.

CZAJKOWSKI

RESTRICTED

1675

1 3 8 3

SECRET

FOR INFORMATION ONLY

DEC 28 1944

C/5765

DEC 29 1430A

IMMEDIATE

CG CONTINGENT US M(M) HQ BALKAN CHIEF MILITARY SIGNED SADDLE

AFIR PARS TO ARCON DEPARTMENT 7 (?)

HEADQUARTERS

20 DEC 1944

A. C.

SECRET.

Reference your 8759 from PARKIN.

This HQ received report this morning from 97 General Hospital (British) that
 Dec 5 EDWARD L. GLAJKOWSKI 32729842, 2675 Regt Allied COMMISSION died at 0120 hours
 this date 28th December cause of death was SEPTICEMIA death was result injury
 received on 12 December 1130 hours as NON PARTICIPANT in ATHENS action at time of
 injury GLAJKOWSKI was on duty driving for Mr. GAGGIA, British political adviser.
 Injury was received whilst GLAJKOWSKI was waiting in street in front Mr. GAGGIA's
 office (HQ 3). Wound was shrapnel penetrating lower part right BACHUS with track
 leading through the bone to the left buttock. This HQ quote (?) GLAJKOWSKI injury
 as battle repeat battle injury and in line duty. Personal effects of GLAJKOWSKI
 both army and personal will be despatched ALLIED COMMISSION by air as soon as
 possible.

(Note: Message received badly
 corrupt check of required)

DIST

INFO-ACTION: 2675 Regt 2

INFO: Chief Commissioner

Est Sec

G-1(4)

Tel No 674

File 2

Post

SECRET

HEADQUARTERS
2675TH REGIMENT
ALLIED COMMISSION
(OVERHEAD)
APO 394

NWS/tan

28 November 1944

SUBJECT: Return of Motor Vehicle and Personnel.

TO : Joint Vice-President, Political Section, Allied Commission.

1. It is directed that U. S. War Department vehicle, 1/4-ton CSH, Serial No. 20332463, marked "Headquarters AGC, 103", be returned to the Regimental Headquarters, 2675th Regiment, Allied Commission.

2. It is further directed that Tec 5 Edward L. Gajkowski, 32729842, be directed to report to the Commanding Officer, Headquarters Company, 2675th Regiment, Allied Commission, without delay for further instructions.

For the Commanding Officer:

H. M. DRAGHETT
Major, AGC
Adjutant

*Referred to CDS
to be dealt with.*

H M

29 Nov 44

Dm W

1673

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO #394
Office of the Chief of Staff

LWS/sl

220.33/451-S1.

7 December 1944

SUBJECT: Transfer of Tec 5 Edward L. Czajkowski, 32729842, and US WD
1/4-ton Gen Vehicle #20332463 (Sq 400 103)

TO : G-5, AFHQ - (Attention: Captain FRANK J. SLAUGHTER)

1. On or about 20 November 44, Tec 5 Edward L. Czajkowski, 32729842, driving US WD 1/4-ton Gen Vehicle #20332463 (Sq 400 103), proceeded on temporary duty to Caserta acting on instructions received from Mr. Macmillan, Acting President, Allied Commission. It is understood that this enlisted man and vehicle were later transferred to Athens, Greece, and are at the present time being used by Mr. Harold A. Gaccia, formerly Joint Vice President, Political Section, Allied Commission.

2. To date no formal clearance of this transfer of personnel and property has been received at this Headquarters. It is desired that proper authority be turned over to the Commanding Officer, 2675th Regiment, Allied Commission, in order that his personnel and property records may be appropriately cleared.

3. Attention is invited to the attached correspondence on the above matter. The letter from the Commanding Officer, 2675th Regiment, Allied Commission, to the Political Section was referred to the Chief of Staff.

For the Chief Commissioner:

[Signature]
Brigadier
Chief of Staff

3 Incls.

Incl 1 - Cy of ltr to Mr. Hopkinson fr
Mr. Macmillan, 20/11/4.

Incl 2 - Cert cy par 14, Sq AC 30 293, 20/11/4.

Incl 3 - Ltr Hq 2675th Regt to Pol Sec, 30/11/4,
Sub: Return of Mtr Vehicle & Personnel.

Copies To: Chief of Staff
Political Section
~~Intelligence Section~~
2675 Regiment.

1672

QUARTERS ALLIED COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref: 505-CZ

28th December 1944

Subject: Report on Corporal Czajkowski.

To: Officer Commanding, 2675 Regiment, APO 394.

1. The following further telegram dated December 29th has been received for you from Mr. Caccia in Athens.

Begins:

Very greatly regret to say that Corporal Czajkowski had a relapse last night and died suddenly at 01.20 hours in hospital this morning. Cause of death was septicemia.

Commanding General, U.S. Contingent N.I. Greece is telegraphing separately giving short report and will send full medical particulars as soon as possible. He is also making arrangements for his personal effects.

May I say how distressed I am that this should have happened after all the loyal, cheerful and efficient service which Czajkowski had given to Political Section in Italy and to me in Greece during the last eleven months. I should be most grateful for address of his next of kin so that I can write to them. Please tell me if there is anything you wish me to do.

Ends:

2. On December 27th, Mr. Caccia had sent the following telegram to you via the British Resident Minister's Office at Caserta.

Begins:

Following is a report about Corporal Czajkowski from Surgical Specialist, 97th General Hospital, dictated yesterday over the telephone which is still the only means of communication.

/Begins:

CZAJKOWSKI

1671

- 2 -

Regina:

Admitted December 12th suffering from a penetrating mortar wound of his back his general condition was very poor on admission due to severe Haemorrhage.

Operation a large penetrating wound was found over lower part of right sacrum with a track leading through bone to left buttock. A large piece of mortar shell was removed from left buttock. The sacrum was badly shattered.

Present condition: he has made moderate progress. At the moment his condition is only fair.

He will not be fit for duty in the near future but eventually he should make a good recovery. Signed J. Reed, Major, RAMC.

Ends:

Deserts please inform relevant branch of Allied Force Headquarters with reference to their signal MDEG No. F 70884 to Creek Hill of December 15th.

Ends:

For the Chief Commissioner:

H.L.A.A. HOPKINSON,
Vice President, Political Section.

Copy to: British Embassy.

1670

Allied Commission, Rome.

To: Mr. Hopkinson.

I have just heard from one of Miss Cameron's friends here that she has written asking for a few of her things to be sent on. I have told the friend to have them delivered to you to-morrow morning and that you will arrange for Czajkowski to take them along with him to Athens.

Israel G. Campbell.

20th November, 1944.

1669

Offices of the Allied Commission,
R O M E.

To: Mr. Henry Hopkinson.

From: Mr. Macmillan.

I am making arrangements for Czajkowski to go to Athens to join Harold Gaccia, and if you would send Czajkowski and the jeep down to Caserta to report to my office, I will see that he gets off.

If Harold or his Secretary left anything behind, perhaps you could have it packed in the jeep.

HM

1008

20th November, 1944.

Dispatch (ATO)

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 994

20 November 1944

SPECIAL ORDERS)

NUMBER 293)

EXTRACT

Mr. Ted S Edward L. Czajkowski, 32729342, (A) Hq Co, 2675th Regt. AC, WP
Cassino, Italy without delay on temp dy for an indefinite period RUA to AFH for
further instructions and dy. Upon completion of temp dy will ret to proper sta.
Travel by mil aircraft and/or any other available transport is atd.

By command of Commander STONE:

NICHOLAS PLOMBINO
CWO, USA
Asst Adjutant

OFFICIAL:

NICHOLAS PLOMBINO
CWO, USA
Asst AdjutantDISTRIBUTION:

- 2 - HQ comd
- 1 - Dispatch (ATO)
- 1 - File

RESTRICTED

1607

CZAJKOWSKI

R E S T R I C T E D

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

Mr. Smith

15 November 1944

SPECIAL ORDERS)

NUMBER 285)

E X E R C I S E

10. The fol named civilians, Political Section, this Hq, accompanied by
Tsg G Edward Gajkovski, 32722502, (A), Hq Co, 2675th Regt, AC, (driver) 18
Stena, Italy and vicinity, o/a 16 Nov 44 on temp dy for a period of approx-
imately three (3) days in connection w AC activities and upon completion thereof
will ret to proper sta. Est will be provided for three (3) men for three (3)
days. Travel by govt AS is attd and will be furn by Political Section.

Mr. William W. Schott (A)
Mr. Henry Hopkinson (B)

By command of Commodore STONE:

G. B. PATE
WJG, USA
Asst Adjutant

OFFICIAL:

G. B. PATE
WJG, USA
Asst Adjutant

DISTRIBUTION:

- 2 - Ea civilian conod
- 2 - AC conod
- 1 - Hq Supply
- 1 - File

106 - Engrs (Reservists) etc.

1666

R E S T R I C T E D

Headquarters Allied Control Commission

September 20, 1944

MEMORANDUM TO: Colonel Norman Riske, Establishment Officer
Allied Control Commission.

SUBJECT: Pfc Edward Czajkowski

I attach copy of a Memorandum of 22 June 1944 testifying to the consistent efficiency and high standard of conduct of my driver Pfc Edward Czajkowski. In reply I received a Memorandum of 24 June, copy attached, stating that my Memorandum of Commendation had been placed in the 231 file and he would be given every consideration upon the availability of any promotion vacancies.

Since then, there have been promotions but his name has not appeared amongst them. I should like, therefore, once again to draw attention to this driver's outstanding service. I feel particularly strongly on the point as I fear the fact that I am a civilian may be prejudicing the proper presentation of his case for promotion. Would you let me know if there is anything more that I can properly do.

Harold Caccia
Vice President, Allied Control Commission

Enclosures

1665

505-Czajkowski

POLITICAL SECTION

22nd June, 1941.

MEMORANDUM TO: Col. C. M. Parkin,
Officer Commanding
2675 Regt.

Copy to: Executive Commissioner,
H.Q. A.C.C.

SUBJECT: Pfc. Edward Czajkowski.

I should like to testify to the consistent efficiency and high standard of conduct of my driver, Pfc. Edward Czajkowski. Work for the Political Section has entailed many journeys throughout the country and long hours. In this exacting work he has never failed.

In particular he was of the greatest assistance to Mr. Reber and myself in carrying out the duties assigned to us by the Chief Commissioner when we were attached to "S" Force with the object of getting into Rome at the earliest possible moment. In addition to his normal duties as driver, which entailed driving through the night two nights running and being on duty all the succeeding days, he cheerfully undertook the extra duties connected with our maintenance with an military unit in an Army area.

I trust that this record of good service may help him towards promotion, which, in my opinion, he undoubtedly deserves.

H. A. Caccia
Vice-President

1664

505-Czajkowski

HEADQUARTERS
2675TH REGIMENT
ALLIED CONTROL COMMISSION
(PROVISIONAL)
APO 394

CMP/tam

File: 201.2

24 June 1944

SUBJECT: Commendation.

TO : Mr. Harold A. Caccia, Vice President, Political Section, Headquarters, Allied Control Commission, APO 394, U. S. Army.

1. Your memorandum regarding the services of Pfc Edward Czajkowski was received by me this date. It is a pleasure to note that enlisted men, and particularly Pfc Czajkowski, are rendering exceptional service in the performance of their duty.

2. At the present date there are no promotion vacancies, but a copy of your letter of commendation has been placed in the 201 file of this enlisted man and he will be given every consideration upon the availability of any promotion vacancies.

C. M. Parkin

C. M. PARKIN
Colonel, Infantry
Commanding

1663

Dear Mr. Schatt,

There is a distinct possibility that within the next day or so Security Branch will deal with all matters relating to H.T.A's. In view of this, and in the absence of a reply from H.F.H.Q. regarding the proposed new procedure, I should be glad if Political Section will forward this appn to H.F.H.Q. in the ordinary way. As soon as anything is settled about Security Branch taking over, I will arrange for the officer concerned to call + see you.

Yours.

1662

8/10

W. C. Ballance
MGM

FORM

1. Name Mr. Claude Gaillat-Bordier
 2. Occupation Attache of Swiss Legation
 3. Residence Swiss Legation, Rome
 4. Identity Documents Held Swiss diplomatic passport
 5. Intended Destination London
 6. Reasons for Proposed Journey To assume duties in Swiss
..... Legation
 7. Date of Journey As soon as possible
 8. This travel is urgent. It has been approved by British authorities and a British visa has been issued.
 9. It is recommended that this request be acted upon favorably and promptly as it involves urgent changes in the personnel of Swiss missions in the various capitals due to recent developments.
- It should be borne in mind that the Swiss have been in charge of the protection of British and American interests in many and occupied countries of Europe throughout the war.

1661

Foreign Interests.

M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Division, presents
its compliments to the Political Section of the Allied Commission
and has the honor to advise the competent authorities that Mr.

97882
Claude Caillat-Bordier, Attaché of the Legation in Rome, has been
appointed to the Swiss Legation in London. The British Embassy
has already issued the necessary visa to Mr. Caillat and the
Legation would appreciate if the appropriate officials could make
arrangements for his journey to London.

The Swiss Legation takes the opportunity to extend its thanks
for the courtesy.

Rome, October 5, 1944.



505-Caillat-Bordier

1000

Ref: P/505/OA

27 February 1945

SUBJECT: Welfare Inquiry Regarding Signor
Leonardo CAIRA.

TO : Italian Ministry of Foreign Affairs

1. Reference is made to memorandum No. 6/1177/505 dated 5 December 1945, on the above subject.

2. The American Authorities in France have now informed that Mr. Leonardo Caira is residing at 49 Rue Edile Zola, Villejuif, Seine, and states that he has written several times to his family, but has had no answer; that he is in good health and that everything is all right; and that he would like his son Raimo to go to school.

Vice President,
Political Section

505
CAIRA

16:3

1399

Pol Sec 1846



THE FOREIGN SERVICE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Embassy in Paris presents its compliments to the Political Section of the Allied Commission, AIO 394, and has the honor to advise, in reply to its note of December 7, 1944, (Ref. 505-CA), that Mr. Leonardo Caira is residing at 49 Rue Emile Zola, Villejuif, Seine.

Mr. Caira states that he has written several times to his family, but has had no answer; that he is in good health and that everything is all right; and that he would like his son Remo to go to school.

ALABAMAS
27 FEB 1945

A. G.

Paris, France, February 23, 1945.

1658

1008

Ref: 505-CA

7 December 1944.

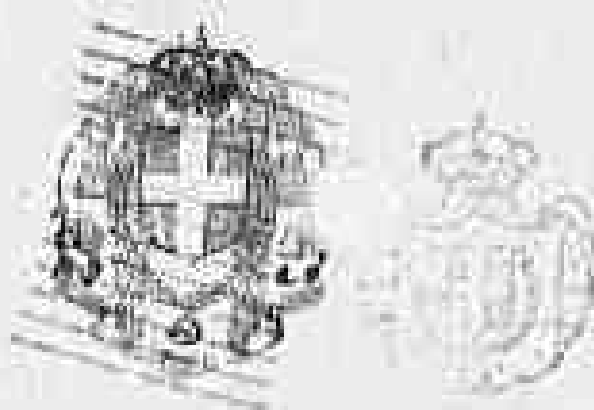
The Political Section of the Allied Commission presents its respects to the American Embassy in Paris and at the request of the Italian Ministry for Foreign Affairs begs that an attempt be made to obtain information concerning one, Leonardo Chira, who, presumably, is residing at 49 Rue Emile Zola, Villejuif (Seine), France.

If this information is obtainable, it would be appreciated were the Commission to be informed thereof.

American Embassy
Paris, France.

CHIRA

1057



6/1174/505

Ministero degli Affari Esteri

MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.S.

The Ministry for Foreign Affairs request the A.S. to interest, if possible, the competent Allied Authorities in obtaining news of signer Leonardo CAIRA, residing at Villejuif, 49 Rue Emile Zola (Seine), France, of whom his family, repatriated in September 1943, have not had news since that date.

Rome, 5th December 1943



1636

C O P Y

AIRGRAM

RESTRICTED

FROM: American Embassy, Rome

DATED: January 11, 1945

DESPATCHED: Jan 16 1945

RECEIVED:

Secretary of State,
Washington,

A-21, January 11, 1945, 6 p.m.

Ministry of Foreign Affairs has informed me that National Research Council has invited Professor Leonardo Gacciapuoti, Dean of Physics at Rome University, to United States for purposes of research and study. Ministry requests my assistance in facilitating this voyage.

Education Sub-Commission of Allied Commission has received similar request which it has referred to AFAC for decision.

Since I believe activity of this type should be encouraged, I should like to know what steps can be taken to assist Dr. Gacciapuoti.

IRK

RMH:jac/dmd

1635

Anno I. - N. 19 - Prezzo L. 1

LA NAZIONE DEL PO

ORGANO DEL COMITATO TOSCANO DI LIBERAZIONE NAZI

Razzismo e idolatria statale

Si è tanto parlato, in tempo fascista, sui giornali, sulle riviste e sui muri, del cosiddetto problema della razza, e quelle parole si sono accompagnate ad azioni così feroci e così profondamente offensive del senso civile degli italiani, che l'improvviso silenzio sull'argomento viene accolto, in generale, con sollievo. È una vergogna di cui tutti preferiscono dimenticarsi, una volta che i nostri concittadini perseguitati abbiano ritrovato il loro posto nella libera comunità del nostro popolo.

Se le leggi e le persecuzioni razziali fossero state un episodio occasionale nella lunga storia dei misfatti fascisti, il silenzio sarebbe giustificato. Se le rovine causate da queste leggi riguardassero soltanto coloro che ne furono colpiti, non avremmo da fare altro che abolirle, cercando di sanare per quanto è possibile, con spirito di fraterna solidarietà, i danni e i lutti dei perseguitati.

Il silenzio sarebbe giustificato se si trattasse di riprendere, per contestarla, la polemica fascista sulle colpe o sui meriti degli ebrei di fronte al regime. Basterebbe dire che gli ebrei italiani sono italiani come gli altri, e che essi devono tornare ad essere, tutti, cittadini di pieno diritto. Compiuta questa elementare opera di giustizia restituito ad essi il mal tolto, essi saranno, senza differenziazione, una parte viva del popolo, da cui non avrebbero mai dovuto essere artificiosamente strappati. Soltanto allora si potranno fare le giuste distinzioni individuali; e quei molti che ne sono capaci porteranno individualmente, come tutti gli italiani flegni, il loro contributo all'opera di rinnovamento nazionale; e quegli altri che, prima delle leggi razziali, si fossero macchiati di colpe fasciste saranno soggetti, come tutti gli italiani indegni, al giudizio popolare.

Ma la politica razziale non fu

te. La libertà parve realmente ritirarsi dalla vita europea, imbarbarita o isterilita. Il concetto di popolo, che è infinita differenziazione creativa, si mutò in quello di *massa*, che è primitiva indistinzione passiva. Lo Stato si fece *Stato di massa*, vale a dire rinnegò la propria esistenza; si fece *totalitario*, cioè si staccò dagli uomini, e non tollerò la persona umana.

Quando l'uomo è ridotto a massa bruta e amorfa, quando è spenta la libertà, non vi è posto per lo Stato. Esso perse ogni esistenza reale, e divenne un idolo mostruoso, il vitello d'oro a cui ci si rivolge adorando quando si è stanchi o ribelli alla legge e allo spirito.

Perché questo avvenisse, perché la persona diventasse massa e lo Stato idolo, era necessario spezzare l'unità dell'uomo, instaurare la schiavitù. Nessun idolo vive se non è nutrito di sacrifici, adatti alla sua particolare natura. A questo atroce idolo statale doveva essere sacrificato il popolo, nella sua vivente unità: il popolo doveva essere scisso, e una sua parte doveva essere recisa. Gli ebrei furono le vittime necessarie di questa bestiale divinità, dello Stato totalitario.

Perché proprio gli ebrei? Molte sono le cause della loro designazione: economiche, sociali, istintive e tradizionali, riunite in uno straordinariamente virulento complesso di inferiorità da parte dei persecutori nazisti. Ma il motivo essenziale è nella natura della religione nazista. Scomparsa il valore della persona e il senso della libertà, ridotti gli uomini a un gregge di schiavi in preda a un primitivo terrore, nasce il mito del sangue. È l'antico legame della tribù, l'unica vita comune della massa non ancora umana. Perciò lo Stato totalitario doveva essere, necessariamente, Stato razziale: la distin-

L'aeroporto di Rimini raggiunto dall'Ottava Armata

Combattimenti di vaste proporzioni in corso nel settore centrale della linea Gotica

Combattimenti accaniti si stanno svolgendo nel settore di Rimini. Truppe dell'Ottava armata hanno ampliato la testa di ponte oltre il fiume Marano, nonostante gli accaniti contrasti tedeschi, e truppe canadesi e greche hanno raggiunto l'aeroporto di Rimini dove si sta combattendo accanitamente. I tedeschi hanno messo in linea, per difendere l'aeroporto, carri armati del tipo « Tigre ». Un altro epicentro di resistenza è intorno al villaggio di San Lorenzo in Correggiara. Occupata questa posizione soltanto il custode sulla cui cima è il villaggio di San Martino in Monte rimase fra le truppe avanzanti e la città di Rimini.

Al centro della linea gotica sono in corso combattimenti di vaste proporzioni, ai quali partecipano truppe americane, britanniche, indiane e brasiliane della quinta armata. Una colonna ha preso contatto col nemico, l'altro ieri, davanti a Fiorenzola.

Depositi di carburanti e di ricambi sono

stati colpiti da bombardieri alleati nel settore di Bologna; altri bombardieri hanno colpito le difese tedesche della zona di Rimini e altri ancora hanno partecipato ai combattimenti terrestri attaccando linee ferroviarie, strade, automezzi, materiale rotabile, cannoni e postazioni di armi automatiche.

La lotta di liberazione

L'insurrezione generale scoppierà a Bologna

Il comunicato diramato dal Comitato nazionale italiano di resistenza, trasmesso dall'Agenzia « Afp », informa che nella zona di Bologna è scoppia l'insurrezione generale.

Il cosiddetto governo repubblicano fascista si trova dinanzi ad una vera e propria offensiva partigiana e popolare che va dall'Appennino tosco-emiliano fino alle Alpi.

Ivanoe

La visita a stro collo

Sabato è giunto a...
dente del Consiglio...
le si è recato a...
conferisce col compo...
che hanno espresso...
Consiglio la loro prof...
per l'onore di tale...
lungo poi un cordiale...
te il quale l'on. Ron...
cordare la visita a...
te e del Vice Preside...
consentita dalla comp...
tio dell'A. M. G.,...
Egli è stato messo per...
rente dell'opera svol...
durante il periodo de...
rante l'emergenza con...
guerriglia alla perife...
del Consiglio del Mi...
viato coi membri del...
avuto parole di ul...
per i partigiani che...
loro generoso sangue...
fascisti.

Successivamente il...
figlio ha ricevuto il...
e i componenti la...
glio ha avuto per o...

Gli alleati liberano Mod

Prosegue l'avanzata entro il sistema della "S"

Londra, 18.

I disperati sforzi delle truppe di Mottel, di arrestare l'avanzata delle truppe alleate entro il territorio tedesco, non hanno dato, fino ad ora, nessun apprezzabile risultato. Gli alleati continuano ad andare avanti attraverso le breccie aperte nel sistema difensivo della Sigrido, rompono o sgretolano minitissimi fortili, le postazioni delle artiglierie e delle armi automatiche. L'aviazione collabora con le forze di terra sconvolgendo, con il sistema di bombardamenti a tappeto, le retrovie, i centri di rifornimento, le fabbriche di produzione bellica. La Germania sta sperimentando, nell'ultima convulsa fase del conflitto da essa stessa provocata e condotto senza nessun

e nella stretta di Belfort e fortissima. Ma il minore o maggiore accanimento che le truppe tedesche impiegano non impedisce agli alleati di progredire sia lungo la vallata della Mosella, sia nella Francia meridionale, a nord est di Vesoul, dove il nemico aveva recentemente inviato truppe fresche di rinforzo. Unità alleate si sono spinte, senza incontrare resistenza, fino a Chaumont. Nella zona delle Alpi è stata liberata Modane, punto terminale, in suolo francese, della galleria ferroviaria che unisce l'Italia alla Francia. Il nemico ripiega in questo settore in direzione del passo di Monte Cenis.

Nessun particolare è stato fornito circa l'avanzata ad oriente di Nancy da parte delle truppe della terza

Sulla costa atlantica invadono Boulogne. Le difese perimetrali di Brest e cinquecento uomini del 25 mila e il presidio tentano di resistere. Sedici mila prigionieri. Nella battaglia di Brest ha perduto cinquantamila uomini e prigionieri. I montani a oltre 100.

Nelle zone tedesche gli alleati necessitano gli un corrispondenti e con un aceno di asarsi del fatto che sto sollievo è la seconda, più giovani, in se stessi; altri...

Lunedì-Martedì 18-19 Settembre 1944

LIBERAZIONE DEL POPOLO

ORGANO DEL COMITATO TOSCANO DI LIBERAZIONE NAZIONALE

La statale

La parve realmente rivita europea, imbarbarita. Il concetto di è infinita differenzia-va, si mutò in quello è primitiva indistin-za. Lo Stato si fece as-za, vale a dire rin-za propria esistenza; si fe-ze, cioè si staccò da-za non tollerò la per-

uomo è ridotto a-za e amorfo, quando è-za, non vi è posto-za. L'isso perse ogni-za, e divenne un ido-za, il vitello d'oro a-za olge adorando quan-za ribelli alla leg-za spirito.

questo avvenisse, per-za ma diventasse massa-za idolo, era necessario-za nità dell'uomo, instau-za vili. Nessun idolo-za è nitrto di sacrifici, za particolare natura-za roce idolo statale do-za sacrificato il popolo, za ente unita: il popo-za essere scisso, e una-za doveva essere recisa, za ono le vittime neces-za statale bestiale divinità, za totalitario.

L'aeroporto di Rimini raggiunto dall'Ottava Armata

Combattimenti di vaste proporzioni in corso nel settore centrale della linea Gotica

Combattimenti accaniti si stanno svolgendo nel settore di Rimini. Truppe dell'Ottava armata hanno ampliato la testa di ponte oltre il fiume Marecchia, nonostante gli accaniti contrattacchi germanici, e truppe canadesi e greche hanno raggiunto l'aeroporto di Rimini dove si sta combattendo accanitamente. I tedeschi hanno messo in linea, per distendere l'aeroporto, carri armati del tipo « Tigre ». Un'altra epica di resistenza è intorno al villaggio di San Lorenzo in Correggiano. Occupata questa posizione soltanto il costone sulla cui cima è il villaggio di San Martino in Monte, rimane fra le truppe avanzanti e la città di Rimini.

Al centro della linea gotica sono in corso combattimenti di vaste proporzioni, ai quali partecipano truppe americane, britanniche, indiane e brasiliane della quinta armata. Una colonna ha preso contatto col nemico, l'altra ieri, davanti a Viareggio.

Depositi di carburanti e di elicotteri sono

stati colpiti da bombardieri medi nel settore di Bologna; altri bombardieri hanno colpito le difese nemiche della zona di Rimini e altri ancora hanno partecipato ai combattimenti terrestri attaccando linee ferroviarie, strade, automezzi, materiale rotabile, cannoni e postazioni di armi automatiche.

La lotta di liberazione L'insurrezione generale scoppiata a Bologna

Il comunicato diramato dal Comitato nazionale italiano di resistenza, trasmesso dall'Agenzia « Afp », informa che nella zona di Bologna è scoppiata l'insurrezione generale.

Il cosiddetto governo repubblicano fascista si trova dinanzi ad una vera e propria offensiva partigiana e popolare che va dall'Appennino toscano-emiliano fino alle Alpi.

Ivanoe Bonomi a Firenze

La visita al Comitato di Liberazione - Un nostro colloquio col Presidente del Consiglio

Sabato è giunto a Firenze il Presidente del Consiglio on. Bonomi, il quale si è recato a Palazzo Riccardi per conferire coi componenti il C. T. L. N. che hanno espresso al Presidente del Consiglio la loro profonda soddisfazione per l'onore di tale visita. Ha avuto luogo poi un cordiale colloquio, durante il quale l'on. Bonomi ha voluto ricordare la visita a Roma del Presidente e del Vice Presidente del Comitato, consentita dalla comprensione e simpatia dell'A. M. G., durante la quale Egli è stato messo perfettamente al corrente dell'opera svolta dal Comitato sia durante il periodo della vigilia, sia durante l'emergenza come nei giorni della guerriglia alla periferia. Il Presidente del Consiglio dei Ministri si è complimentato coi membri del Comitato ed ha avuto parole di altissimo elogio anche per i partigiani che hanno versato il loro generoso sangue per cacciare i nazi fascisti.

Successivamente il Presidente del Consiglio ha ricevuto il Sindaco di Firenze e i componenti la Giunta, ed il colloquio ha avuto per oggetto i problemi

più urgenti della città. L'on. Bonomi ha mostrato di avere larga comprensione per i bisogni della popolazione e per le impellenti necessità ricostruttive, di cui si renderà interprete presso il Governo Alleato.

Il Presidente del Consiglio ha informato quindi il Comitato di Liberazione circa la situazione politica, finanziaria e militare dello Stato e dei rapporti di leale collaborazione con gli Alleati, i quali si prodigano per alleviare i bisogni più gravi della popolazione e per preparare la ricostruzione del Paese. L'on. Bonomi ha auspicato numerosi e frequenti contatti fra il Comitato e il Governo.

Il Presidente del Consiglio ha poi avuto un colloquio col Presidente della Deputazione Provinciale e si è interessato dei problemi inerenti alla ricostruzione amministrativa ed economica della Provincia.

Nel pomeriggio l'on. Bonomi ha visitato i luoghi dove maggiormente si è avvertita l'opera distruttrice dei tedeschi ed è infine ritornato a Palazzo Riccardi, dove è stato raggiunto dal Cardinale Arcivescovo e dal professor Calamandrei, Rettore dell'Università, coi quali ha avuto importanti colloqui.

Interrogato da uno dei membri della Commissione stampa del C. T. L. N., il Presidente del Consiglio ha dichiarato:

« Il C. T. L. N. fa, a Firenze, un vero governo, e come tale seppa affrontare durante il periodo della liberazione, con competenza, coraggio e responsabilità, i problemi di un momento particolarmente difficile, con risultati che vanno a vantaggio non solo della città di Firenze, ma anche dell'intera Nazione. La sua funzione è tutt'altra che esaurita ». Richiedo se, nel futuro, non potessero ravvicinarsi nei Comitati di Liberazione degli organismi rappresentativi autonomi, tali da poter formare la base della futura Costituente, Ivanoe Bonomi ha dichiarato di condividere appieno tale punto di vista.

« L'unità dei partiti - egli ha detto - che a Firenze è stata raggiunta in un modo così soddisfacente, è un punto necessario per il risorgimento del nostro Paese, e in questo senso l'opera del vostro Comitato di Liberazione deve ritenersi esemplare. L'iniziativa di pubblicare un quotidiano del C. T. L. N.,

Gli alleati liberano Modane

Prosegue l'avanzata entro il sistema della "Sigfrido"

Londra, 18.

I disperati sforzi delle truppe di Model, di arrestare l'avanzata delle truppe alleate entro il territorio tedesco, non hanno dato, fino ad ora, nessun apprezzabile risultato. Gli alleati continuano ad andare avanti attraverso le breccie aperte nel sistema difensivo della Sigfrido, rompono e sgretolano numerosissimi forti, le postazioni delle artiglierie e delle armi automatiche. L'aviazione collabora con le forze di terra sconvolgendo, con il sistema di bombardamenti a tappeto, le retrovie, i centri di rifornimento, le fabbriche di produzione bellica. La Germania sta sperimentando, nell'ultima convulsa fase del conflitto da essa stessa provocata e condotta senza nessun

e nella stretta di Belfort è fortissima. Ma il minore o maggiore accanimento che le truppe tedesche impiegano non impedisce agli alleati di progredire sia lungo la vallata della Mosella, sia nella Francia meridionale, a nord est di Vesoul, dove il nemico aveva recentemente inviato truppe fresche di rinforzo. Unità alleate si sono spinte, senza incontrare resistenza, fino a Chaumont. Nella zona delle Alpi è stata liberata Modane, punto terminale, in suolo francese, della galleria ferroviaria che unisce l'Italia alla Francia. Il nemico ripiega in questo settore in direzione del passo di Monte Cenis.

Nessun particolare è stato fornito circa l'avanzata ad oriente di Nancy da parte delle truppe della terza

Sulla costa atlantica le truppe che investono Bologne hanno circondato le difese perimetrali della città. A Brest i cinquemila tedeschi superstiti dei 25 mila che componevano il presidio tentano una difesa disperata. Sedici mila prigionieri sono stati catturati. Nella battaglia di Francia Hitler ha perduto circa seicento cinquantamila uomini tra morti feriti e prigionieri. I prigionieri ammontano a oltre 400 mila.

Nelle zone tedesche occupate i borghesi acclamano gli alleati, ha detto un corrispondente della « R. B. C. », con un senso di sollievo, senza negarsi del fatto che il prezzo di questo sollievo è la sconfitta; altri sono più giovani, appaiono chinati in se stessi; altri ancora prodigano

654

... come italiani come gli altri, e che essi devono tornare ad essere, tutti, cittadini di pieno diritto. Compiuta questa elementare opera di giustizia, restituito ad essi il ma' tolto, essi saranno, senza differenziazione, una parte viva del popolo, da cui non avrebbero mai dovuto essere artificiosamente strappati. Soltanto allora si potranno fare le giuste distinzioni individuali; e quei molti che ne sono capaci porteranno individualmente, come tutti gli italiani degni, il loro contributo all'opera di rinnovamento nazionale; e quegli altri che, prima delle leggi razziali, si fossero macchiati di colpe fasciste saranno soggetti, come tutti gli italiani indegni, al giudizio popolare.

Ma la politica razziale non fu un episodio occasionale, e le sue presenti rovine hanno travolto non i soli perseguitati, ma la vita intera del nostro Paese. Poiché il razzismo è la base stessa del nazismo, un suo momento necessario, un suo sinonimo; e non potremo dirci veramente liberati dall'ombra funesta del fascismo fino a che non avremo spazzato dalle nostre anime e dai nostri costumi fin l'ultimo ricordo della distinzione razziale. Il problema coinvolge tutta la nostra civiltà, e non deve, oggi, essere tacito, né ridotto a una semplice questione di giustizia e di rivendicazione.

Lo Stato è libertà. E libertà non soltanto nel suo significato negativo, le libertà particolari, ma nel suo senso positivo, di attività continuamente creatrice. Lo Stato, che è libertà, è in ciascuno di noi, come infinita capacità di rapporti; è nel popolo intero, dove ogni elemento vive soltanto come parte della vita del tutto. Questa unità individuale, questa unità collettiva sono i due aspetti necessari della libertà, senza di cui non esiste Stato, almeno come noi, dopo due millenni di civiltà cristiana, possiamo concepirlo. Lo Stato è in ciascun uomo, nella sua intera umanità. Lo Stato è nella unità del popolo; e ogni amputazione di questa unità sopprime, di fatto, l'esistenza dello Stato. Dove esiste schiavitù non esiste lo Stato, ma soltanto una organizzazione fittizia; poiché lo Stato non può essere qualcosa di superiore e di trascendente agli uomini, ma qualcosa che sta in loro, che è la sostanza stessa della loro vita.

Il nazismo (e il fascismo, suo corrotto e compromesso equivalente nostrano) fu uno scoppio di forze irrazionali, in un mondo troppo meccanizzato. Il suo motivo fondamentale fu la paura elementare, la paura dell'uomo che è nell'uomo, la paura della libertà. Dopo un secolo di "progresso", una stanchezza mortale si impadronì degli uomini; e una guerra mondiale li mise, impreparati, a contatto col perduto, oscuro mondo del sangue e della mor-

... sua parte doveva essere recisa. Gli ebrei furono le vittime necessarie di questa bestiale divinità, dello Stato totalitario.

Perché proprio gli ebrei? Molte sono le cause della loro designazione: economiche, sociali, istintive e tradizionali, riunite in uno straordinariamente virulento complesso di inferiorità da parte dei persecutori nazisti. Ma il motivo essenziale è nella natura della religione nazista. Scompare il valore della persona e il senso della libertà, ridotti gli uomini a un gregge di schiavi in preda a un primitivo terrore, nasce il mito del sangue. È l'antico legame della tribù, l'unica vita comune della massa non ancora umana. Perciò lo Stato totalitario doveva essere, necessariamente, Stato razziale: la distinzione da crearsi nel popolo, onde distruggerlo come tale, doveva essere una distinzione razziale: le vittime designate dovevano essere gli ebrei.

Vittime designate e simboliche del trionfo dell'idolo. Tutto mondo irrazionale, sotterraneo, magico del nazismo è un mondo simbolico: Hitler comprese appieno la potenza reale dei simboli. Il sacrificio degli ebrei era sacrificio simbolico, era un rito. Perciò i nazisti se ne servirono come dell'elemento essenziale della loro battaglia, lo attuarono con una ferocia incomprensibile agli spiriti razionali, lo chiesero come prima condizione di ogni alleanza a tutti i paesi attratti nella loro orbita, lo imposero come prima misura in tutti i paesi conquistati. Essi avevano fede nel potere dei simboli, sapevano che l'osservanza del rito crea la religione. Dove appariva l'antisemitismo, là sarebbe stata distrutta la libertà e l'unità del popolo, là si sarebbe instaurata la schiavitù, e avrebbe infine trionfato, sulle rovine della vita, lo Stato totalitario nazista.

Queste considerazioni, qui esposte sommariamente, e più ampiamente svolte in un libro in corso di stampa dal titolo "Paura della libertà", potevano parere forse, qualche anno fa, eccessive o unilaterali: ora abbiamo tutti provato, fra le stragi e le rovine, il loro concreto significato.

In Germania, l'idolatria razzista non trovò argini nella tradizione di un popolo gregario e smisurato, e realizzò completamente e forse senza possibilità di ritorno, la sua distruzione. Da noi essa stentò a insediarsi, per l'opposizione naturale di un popolo di antica civiltà, e fu definitivamente imposta, insieme al passo dell'oca ed altri riti statali, per segnare il decretato asservimento d'Italia. Ora il fascismo è caduto, e la barbara costruzione nazista sta crollando, e Hitler forse oggi pensa con terrore alla vendetta del geloso Iddio del Vecchio Testamento, per cui il solo peccato è il pec-

Prosegue l'avanzata entro il sistema della "S"

Londra, 18.

I disperati sforzi delle truppe di Model, di arrestare l'avanzata delle truppe alleate entro il territorio tedesco, non hanno dato, fino ad ora, nessun apprezzabile risultato. Gli alleati continuano ad andare avanti attraverso le breccie aperte nel sistema difensivo della Sigfrido, rompono e sgretolano munizioni fortificazioni, le postazioni delle artiglierie e delle armi automatiche. L'aviazione collabora con le forze di terra svolgendo, con il sistema di bombardamenti a tappeto, le retrovie, i centri di rifornimento, le fabbriche di produzione bellica. La Germania sta sperimentando, nell'ultima convulsa fase del conflitto da essa stessa provocata e condotto senza nessun rispetto umano per oltre quattro anni, la guerra totale che mostrava di prediligere quando le sue truppe combattevano ben lontano dal territorio nazionale. E l'ora della vendetta, e l'ora della giustizia che è accanita a ripagare i popoli di tanti lutti e di tante sofferenze.

Dalla Schelda alla Mosella, le truppe alleate premiono sul nemico. Si avanza in direzione di Colonia, del Reno, della Ruhr e di Stoccarda; si avanza ad est di Nancy e nel cuore delle Alpi. A Metz è in atto una battaglia violentissima. I tedeschi, asserragliati nei forti che difendono la città, sparano senza interruzione, ma la loro resistenza è sterile. Essi rischiano di rimanere accerchiati.

Il comunicato ufficiale dà notizia che le difese avversarie sono state infrante nella zona di Rott, a sud est di Aquigrana. Nella città continuano i combattimenti tra le truppe avanzanti e le retroguardie nemiche che ripiegano lentamente verso il centro. Stalberg è stata raggiunta più a est.

Il settore tedesco a sud della Schelda viene gradualmente compresso, ha detto stamponi la « B.B.C. », o sul canale Leopoldo, a est di Bruges, le truppe canadesi hanno ancora ampliato le loro teste di ponte e si spingono, oltre la città di Saint Nicolas, liberata, in territorio olandese. Il Belgio e il Lussemburgo sono ormai praticamente liberati, ha detto ancora la « B.B.C. ».

La resistenza nemica non è uguale in tutti i settori. Oltre la frontiera, a est di Saint Vith, ad esempio, essa è definita moderata dai comandi dei reparti avanzanti; mentre più a sud, nei pressi di Brandeburgo, è forte,

e nella stretta di Belfort è fortissima. Ma il minore o maggiore accanimento che le truppe tedesche impiegano non impedisce agli alleati di progredire sia lungo la vallata della Mosella, sia nella Francia meridionale, a nord est di Vézoul, dove il nemico aveva recentemente inviato truppe fresche di rinforzo. Unità alleate si sono spinte, senza incontrare resistenza, fino a Chamont. Nella zona delle Alpi è stata liberata Modane, punto terminale, in suolo francese, della galleria ferroviaria che unisce l'Italia alla Francia. Il nemico ripiega in questo settore in direzione del passo di Monte Cenis.

Nessun particolare è stato fornito circa l'avanzata ad oriente di Nancy da parte delle truppe della terza armata americana e sui progressi di altre colonne che procedono verso la Foresta Nera in direzione di Stoccarda.

L'Armata rossa a

Varie località conquistate nella zona di I sovietici si uniscono ai partigiani eco

Stoccolma, 18.

Alla vigilia della quarta campagna antinazista sovietica tutte le notizie da Mosca, come informa Radio Londra, affermano, che avvenimenti importantissimi stanno maturando sul fronte orientale.

I sovietici segnano violenti attacchi, come si conferma anche da fonte germanica, contro gruppi dell'esercito tedesco isolati nelle repubbliche baltiche.

A Varsavia, le truppe del Maresciallo Rokossovskij, operanti insieme con la prima armata polacca, hanno conquistato varie località a nord del sobborgo di Praga già occupato. Poderose colonne corazzate sovietiche attaccano le difese tedesche a protezione dei passaggi sulla Vistola. Su tale settore il sistema germanico è completamente sconvolto. Nei combattimenti svoltisi nelle vie di Praga i tedeschi hanno avuto 600 morti. I patrioti polacchi del generale Bor sono venuti a contatto più stretto coi russi. Frattanto i combattimenti dentro la città continuano accaniti.

Nella regione carpatica, le truppe del generale Petray si sono già unite alle forze patriottiche cecoslovacche.

ve ogni forza autonoma possa avere il suo sviluppo. Per questa nostra rivoluzione costruttiva è necessaria l'unità civile del popolo italiano.

L'affermazione di questa non scindibile unità, il rifiuto assoluto di ogni distinzione razziale sono una delle basi essenziali senza cui non può essere costruito il nuovo Stato. La carta istituzionale che metterà il sigillo giuridico alla rivoluzione dovrà affermare solennemente questa verità, che equivale, per il popolo italiano, ad affermare la volontà di essere libero.

Sulla costa atlantica, incesano Bonifacio le difese perimetrali. Brest i cinquemila soldati del 25 mila di il presidio tentano e rata. Sedici mila prigionieri. Nella battaglia Hitler ha perduto cinquantamila uomini e prigionieri. Il montano a oltre 100.

Nelle zone tedesche gli accolgono gli un corrispondente con un senso di adarsi del fatto che il sollievo è la seconda, più giovani, in se stessi; altri a che il partito nazista superficie del mondo fino all'ultimo, agguanti.

Ulteriori avanzate in Transilvania, in unione facciano un vasto zona di Cluj. Gli sono state liberate, tra settentrionale, tra stradale di Valchiometri a nord-est conquistato dopo venti chilometri che cattura di numerosi cur il comandante d'armata tedesco, nhagen. Per tre novazione sovietica e massicce formazioni ci in Ungheria, spebrecon, importanti viario, a 120 km a

Le truppe del Maresciallo Rokossovskij, operanti al golavo e già rolligiani, continuano a tre le forze di Tito pre più le comun con la Grouzin. Essi il centro di Valjok. XXIV Divisione parcate nelle isole camazia con navi de male di liberazione, ni si combatte acco ne isole sono state.

In Bulgaria le sono entrate a Sofia dopo la firma dell'assaggio dell'Armata zione della capital le strade. Le truppe raggiunge anche Bulgaria.

In Grecia i partigiani tentativo che piono per evacuare dall'Egeo. Cacciato nei hanno affonda convoglio tedesco in rotta dalle isole territorio metropolitani e dell'rende le strade impporti tedeschi.

Prosegue l'avanzata entro il sistema della "Sigfrido"

Londra, 18.

I disperati sforzi delle truppe di Model, di arrestare l'avanzata delle truppe alleate entro il territorio tedesco, non hanno dato, fino ad ora, nessun apprezzabile risultato. Gli alleati continuano ad andare avanti attraverso le breccie aperte nel sistema difensivo della Sigfrido, rompono e sgretolano munitissimi forti, le postazioni delle artiglierie e delle armi automatiche. L'aviazione collabora con le forze di terra sconvolgendo, con il sistema di bombardamenti a tappeto, le retrovie, i centri di rifornimento, le fabbriche di produzione bellica. La Germania sta sperimentando, nell'ultima convulsa fase del conflitto da essa stessa provocato e condotto senza nessun rispetto umano per oltre quattro anni, la guerra totale che mostrava di prediligere quando le sue truppe combattevano ben lontano dal territorio nazionale. È l'ora della vendetta, è l'ora della giustizia che è scoccata a ripagare i popoli di tutti i lutti e di tanto sofferenze.

Dalla Schelda alla Mosella, le truppe alleate premono sul nemico. Si avanza in direzione di Colonia, del Reno, della Ruhr e di Stoccarda; si avanza ad est di Nancy e nel cuore delle Alpi. A Metz è in atto una battaglia violentissima. I tedeschi, asserragliati nei forti che difendono la città, sparano senza interruzione, ma la loro resistenza è sterile. Essi rischiano di rimanere accerchiati.

Il comunicato ufficiale dà notizia che le difese avversarie sono state infrante nella zona di Rott, a sud-est di Aquigrana. Nella città continuano i combattimenti tra le truppe avanzanti e le retroguardie nonché che ripiegano lentamente verso il centro. Stollberg è stata raggiunta più a est.

Il settore tedesco a sud della Schelda viene gradualmente compreso, ha detto stamattina la « B.B.C. », e sul canale Leopolda, a est di Bruges, le truppe olandesi hanno ancora ampliato le loro teste di ponte e si spingono, oltre la città di Saint Nicolas, liberata, in territorio olandese. Il Belgio e il Lussemburgo sono ormai praticamente liberati, ha detto ancora la « B.B.C. ».

La resistenza nemica non è uguale in tutti i settori. Oltre la frontiera, a est di Saint Vith, ad esempio, essa è degnita, moderata dai comandi dei reparti avanzanti; mentre più a sud, nei pressi di Brandeburgo, è forte,

e nella stretta di Belfort è fortissima. Ma il minore o maggiore accanimento che le truppe tedesche impiegano non impedisce agli alleati di progredire sia lungo la vallata della Mosella, sia nella Francia meridionale, a nord-est di Vesoul, dove il nemico aveva recentemente inviato truppe fresche di rinforzo. Unità alleate si sono spinte, senza incontrare resistenza, fino a Chaumont. Nella zona delle Alpi è stata liberata Modane, punto terminale, in suolo francese, della galleria ferroviaria che unisce l'Italia alla Francia. Il nemico ripiega in questo settore in direzione del passo di Monte Cenis.

Nessun particolare è stato fornito circa l'avanzata ad oriente di Nancy da parte delle truppe della terza armata alleata e sui progressi di altre colonne che procedono verso la Foresta Nera in direzione di Stoccarda.

Sulla costa atlantica le truppe che investono Boulogne hanno circondato le difese perimetrali della città. A Brest i cinquemila tedeschi superstiti dei 25 mila che componevano il presidio tentano una difesa disperata. Sedici mila prigionieri sono stati catturati. Nella battaglia di Francia Hitler ha perduto circa settanta-cinquantamila uomini tra morti feriti e prigionieri. I prigionieri ammontano a oltre 400 mila.

Nelle zone tedesche occupate i borghesi accolgono gli alleati, ha detto un corrispondente della « B.B.C. », con un senso di sollievo, senza curarsi del fatto che il prezzo di questo sollievo è la sconfitta; altri elementi, più giovani, appaiono chiusi in se stessi; altri ancora predicano che il partito nazista scomparirà dalla superficie del mondo, ma resisterà fino all'ultimo, ugualmente, agli alleati.

L'Armata rossa a Sofia

Varie località conquistate nella zona di Varsavia
I sovietici si uniscono ai partigiani cecoslovacchi

Stoccolma, 18.

Alla vigilia della quarta campagna antinazista sovietica tutte le notizie da Mosca, come informa Radio Londra, affermano, che avvenimenti importantissimi stanno maturando sul fronte orientale.

I sovietici seagliano violenti attacchi, come si conferma anche da fonti germaniche, contro gruppi dell'esercito tedesco isolati nelle repubbliche baltiche.

A Varsavia, le truppe del Maresciallo Rokossovskij, operanti insieme con la prima armata polacca, hanno conquistato varie località a nord del sobborgo di Praga già occupato. Poderose colonne corazzate sovietiche attaccano le difese tedesche a protezione dei passaggi sulla Vistola. Su tale settore il sistema germanico è completamente sconvolto. Nei combattimenti svoltisi nelle vie di Praga i tedeschi hanno avuto 600 morti. I patrioti polacchi del generale Bor sono venuti a contatto più stretto coi russi. Frattanto i combattimenti dentro la città continuano accaniti.

Nella regione carpatica, le truppe del generale Petrov si sono già unite alle forze patriottiche cecoslovacche.

Ulteriori avanzate sono state compiute in Transilvania dove forze sovietiche, in unione coi rumeni, attaccano su un vasto fronte in direzione di Cluj. Cinquanta località sono state liberate ieri. Nella Romania settentrionale, l'importante centro stradale di Vatra Dornel, 150 chilometri a nord-est di Cluj, è stato conquistato dopo un'avanzata di venti chilometri che ha portato alla cattura di numerosi prigionieri tra cui il comandante del 52° Corpo d'armata tedesco, generale Busche-nhagen. Per tre notti successive l'avanzata sovietica ha martellato, con massicce formazioni, obiettivi nemici in Ungheria, specialmente a Debrecen, importantissimo nodo ferroviario, a 190 km a est di Budapest.

Le truppe del Maresciallo Malinovsky, operanti oltre il confine jugoslavo e già collegate coi partigiani, continuano ad avanzare mentre le forze di Tito ostacolano sempre più le comunicazioni tedesche con la Croazia. Esse hanno liberato il centro di Valje. Formazioni della XXIV Divisione partigiana sono sbarcate nelle isole centrali della Dalmazia con navi dell'esercito nazionale di liberazione. Da quattro giorni si combatte accanitamente. Alcune isole sono state conquistate.

In Bulgaria le truppe sovietiche sono entrate a Sofia, una settimana dopo la firma dell'armistizio. Al passaggio dell'Armata rossa la popolazione della capitale faceva ala per le strade. Le truppe sovietiche hanno raggiunto anche altre città della Bulgaria.

In Grecia i partigiani sventano qualsiasi tentativo che i tedeschi compiono per evacuare le loro truppe dall'Egeo. Cacciatorpediniere britannici hanno affondato sei navi di un convoglio tedesco carico di truppe in rotta dalle isole dell'Egeo. Nel territorio metropolitano l'attività dei partigiani e dell'aviazione alleata rende le strade impraticabili per i trasporti tedeschi.

Il Presidente del Consiglio ha dichiarato:

« Il C. T. L. N. fa, a Firenze, un vero governo, e come tale seppa affrontare durante il periodo della liberazione, con competenza, coraggio e responsabilità, i problemi di un momento particolarmente difficile, con risultati che vanno a vantaggio non solo della città di Firenze, ma anche dell'intera Nazione. La sua funzione è tutt'altro che esaurita ». Richiesto se, nel futuro, non potessero riunirsi nei Comitati di Liberazione degli organismi rappresentativi autonomi, tali da poter formare la base della futura Costituente, Ivanoe Bonomi ha dichiarato di condividere appieno tale punto di vista.

« L'unità dei partiti — egli ha detto — che a Firenze è stata raggiunta in un modo così soddisfacente, è un punto necessario per il risorgimento del nostro Paese, e in questo senso l'opera del vostro Comitato di Liberazione deve ritenersi esemplare. L'iniziativa di pubblicare un quotidiano del C. T. L. N., « La Nazione del Popolo », è veramente ottima, tanto che ritengo essa sarà seguita anche a Roma, con gli stessi criteri politici. A Roma finora esistono soltanto giornali di partito; ora che, secondo il vostro esempio, esiste anche una cosa che rappresenti quella unione che non è una semplice alleanza, ma una vera unità politica, e che dà al C. L. N. il loro reale valore. Questa unità dei partiti nel C. L. N. non ebbe per vari motivi un carattere così chiaro in qualche parte dell'Italia Meridionale; e perciò l'esempio di Firenze è particolarmente importante. La unità dei partiti vale per sé ed è giustamente apprezzata dagli Alleati, poiché segna un alto grado di coscienza civile e dimostra che il nostro popolo è maturo per la libertà e può e sa affrontare, per opera propria, il lavoro di rinnovamento e di ricostruzione ».

Rivolta operaia in Austria

Berna, 18.

Radio Londra informa che lo sciopero è scoppiato in parecchie officine dell'Austria alla notizia della morte di un ex deputato comunista, assassinato dalla Gestapo in un campo di concentramento. Prima di essere dispersi dalla Gestapo, che ha dovuto ricorrere all'impiego di bombe lacrimogene, gli scioperanti sono riusciti a danneggiare il macchinario. I tedeschi sono stati costretti a rinunciare all'arresto degli scioperanti data la mancanza di mano d'opera, tuttavia per rappresaglia tutti i lavoratori sono stati privati della razione settimanale dei viveri.

Sciopero in Danimarca

Stoccolma, 18.

Il Comitato di liberazione danese ha indetto lo sciopero generale dal mezzogiorno di sabato a quello di oggi. Lo sciopero, che si è esteso a tutta Copenaghen, è una protesta per la deportazione in Germania di 200 prigionieri fra i quali sono numerose personalità danesi.

Il Governo di Vichy ha fatto debiti per 1500 miliardi di franchi

Parigi, 16.

Il ministro delle finanze francesi, informa la United Press, ha dichiarato che il governo di Vichy ha contratto debiti per 1500 miliardi di franchi. Il Ministro ha però aggiunto che la riserva aurea dalla Francia è intatta e costituirà la base per la rinascita del paese.

aveva essere...
ono le vittime neces-
sta bestiale divinità,
totalitario.
oprio gli ebrei? Mol-
cause della loro desi-
economiche, sociali,
radizionali, riunite in
inariamente virulento
di inferiorità da parte
ori nazisti. Ma il mo-
tale è nella natura
ne nazista. Scompa-
della persona e il
libertà, ridotti gli uo-
gregge di schiavi in
primitivo terrore, na-
del sangue. È l'antico
tribù, l'unica vita
la massa non ancora
zio lo Stato totalita-
essere, necessaria-
o razziale: la distin-
arsi nel popolo, onde
come tale, doveva
distinzione razziale:
designate dovevano es-
ei.
designate e simboliche
dell'idolo. Tutto
azionale, sotterraneo,
nazismo è un mondo
Hitler comprese ap-
potenza reale del sim-
bolismo degli ebrei era
simbolico, era un rito.
nazisti se ne servirono
mento essenziale del-
l'attaglia, lo attuarono
rocia incomprensibile
razionali, lo chiesero
a condizione di ogni
tutti i paesi attratti
orbita, lo imposero
a misura in tutti i paesi
Essi avevano fede nel
Simboli, sapevano che
a del rito crea la reli-
ve appariva l'antisemi-
sarebbe stata distrutta
e l'unità del popolo, la
be esistito più lo Stato,
be instaurata la schia-
rebbe infine trionfato,
ne della vita, lo Stato
nazista.
considerazioni, qui espo-
ariamente, e più ampia-
lte in un libro in corso
dal titolo: « Paura della
potevano parere forse,
no fa, eccessive o uni-
ra abbiamo tutti pro-
le stragi e le rovine, il
reto significato.
nanza, l'idolatria razzi-
ovo argui nella tradi-
un popolo gregario e
e realizzò completa-
forse senza possibilità
la sua distruzione. Da
tentò a insediarsi, per
one naturale di un po-
ntica civiltà, e fu defi-
e imposta, insieme al
l'oca ed altri riti sta-
egnare il decretato as-
d'Italia. Ora il fasci-
luto, e la barbara co-
nazista sta crollando,
forse oggi pensa con
a vendetta del geloso
Vecchio Testamento,
solo peccato è il pec-

L'Università fiore La coscienza civile dell'Italia

Ecco il testo del discorso pronunciato dal Rettore Prof. Piero Calamandrei alla cerimonia per l'insediamento, nell'aula magna dell'Università, il 15 settembre

Signor Generale, Eminenza, signor Sindaco di Firenze, signori e signore, colleghi e studenti.

L'Università di Firenze si riapre mentre ancora si sente in lontananza, al di là di Monte Morello, il rombo del cannone che insegue le orde nemiche. Poco più di un mese fa in questa nostra città, che, più di sempre, ci è oggi gelosamente cara, saltavano i ponti, crollavano le torri: e in queste strade, che nella fantasia degli stranieri sembrano fatte per essere adorne di fiori, si combatteva a fucilate, per spargere, corra una genia di belve, gli assassini anidati sui tetti. Noi vi ringraziamo, signor Generale, e in voi ringraziamo il Governo militare alleato, per aver permesso che in questa città di immediata retrovia, corsa ancora dalle colonne dei carri armati, in quest'aria turbinosa di guerra combattuta alle nostre porte, l'Università riapra le sue aule e riprenda i suoi pacifici studi. Noi comprendiamo che col permetter questo voi avete voluto darci una prova di amicizia e di fiducia. Voi avete visto, da come Firenze si è portata nelle settimane che hanno preceduto la sua liberazione, che questo popolo è capace anche sotto le cannonate di continuare con virile fermezza il suo lavoro: che le prove più ardue non turbano la consapevole e misurata chiarezza del suo antico senno. Per questo voi avete compreso che mentre la battaglia continua a poche miglia da noi, non vi sarà di impaccio che professori e studenti riprendano qui, nella restituita libertà, le loro opere civili. Certo, i nostri giovani, tutti i giovani che oggi tornano gravemente allo studio, altro avrebbero sognato: finché la guerra dura, finché c'è ancora in Italia e in Europa un solo tedesco da snidare e da sterminare, essi avrebbero voluto, tutti, incalzare in armi, accanto ai vostri eserciti vittoriosi, il comune nemico, sino ai confini della nostra patria e più in là; ma se questo non è permesso, se il piccolo e già glorioso corpo italiano che combatte accanto a voi è troppo esiguo per comprendere tutti i cuori italiani

quella Italia che in questi ultimi vent'anni gli stolti hanno irriso, l'aveva vinta, pagando la vittoria, senza lusso di grandi armamenti, col fiore vivo della nostra gioventù. Quella era la guerra in cui le nostre fanterie, prima degli assalti frontali, andavano a tagliare i reticolati nemici colle pinze a mano: voi, signor Generale, che portate sul vostro petto i segni al valor militare di quella campagna, foste testimone di quella guerra e ricordate certo, per avervi assistito, contro quali difficoltà il nostro popolo, quando era libero, seppe combattere e vincere sulle Alpi e sul Piave. Allora, alla fine di quella guerra, il cuore dei giovani, che tornavano allo studio dopo aver compiuto fino in fondo il loro dovere, era pieno di giusta gioia: essi avevano visto coi loro occhi crollare, abbattuto da questo popolo pacifico e benigno, un impero di poliziotti impicciatori: avevano visto, in un caliginoso mattino di ottobre, avvicinarsi alle nostre trincee, preceduti da una bandiera bianca, e poi benedetti chinare la testa per entrar nella porta della nostra città e implorare la pace, quei generali gallinetti che erano stati i carnefici di Cesare Battisti.

Il secondo Risorgimento italiano

Se ora paragoniamo la esultanza di quei giorni, nei quali in tutti i cuori c'era la festa della patria finalmente compiuta e il sentimento di aver meritato l'amicizia e il rispetto di tutti i popoli liberi accanto ai quali avevano degnamente combattuto, se ora paragoniamo la felicità di allora colla mestizia dei giorni presenti, quasi crediamo di aver sognato: e ci domandiamo se questo avvilitamento di vent'anni, questo periodo di squalore morale che ci separa da allora, questi orrori a cui esso ci ha condotto, tutto questo non sia che un di quegli incubi notturni che la luce del mattino disperde.

E tuttavia noi non rinneghiamo questi vent'anni: perché essi non sono stati un cedimento e uno smarrimento della sola Italia, ma sono stati un

generoso errore di tutta l'Europa e forse di tutto il mondo, che nella naturale crisi di stanchezza civile prodotta dall'altra guerra non ha più creduto alla libertà con quella religione operosa, con quella fede pugnace che dev'esser pronta ogni giorno a sacrificare i beni e la vita per difendere contro ogni minaccia la dignità umana. Noi ci siamo illusi, tutte le democrazie si sono illuse, che queste grandi idee di libertà e di giustizia, senza le quali la vita degli uomini è fango, avessero in sé tanta forza di suggestione da trionfare contro la forza senza bisogno di armarsi: la violenza del fascismo ci ha colti di sorpresa in questa illusione, come l'aggressione del nazismo ha colto l'Europa incredula e impreparata. L'Europa sarebbe morta, e la civiltà sarebbe stata distrutta, se voi, all'ultimo momento, colla sublime resistenza dell'Inghilterra nel settembre 1940, col miracoloso capovolgimento militare operato in questi quattro anni dalle tre grandi democrazie alleate, non aveste saputo, un istante prima della catastrofe, salvarla per sempre.

Ma noi italiani, lo vi dico, non rinneghiamo questi vent'anni: perché, ora che possiamo riviverne in sintesi dentro di noi la sciagurata vicenda, sentiamo che essi sono stati per la vera Italia, per l'Italia migliore, una continuazione coerente e forse un compimento necessario del nostro Risorgimento. Se vi è un periodo della storia italiana che gli amici inglesi e americani del nostro paese hanno sempre amato ed ammirato, è stato quello dei cinquant'anni che precedono il secolo passato in cui, mentre l'Italia era divisa e oppressa dai tiranni stranieri, una piccola schiera di uomini pensosi ed intrepidi preparavano, negli esili e nelle prigioni, col pensiero e coll'azione, l'unità e l'indipendenza della nostra patria. Allora voi avete ospitato i nostri esuli, incoraggiato le nostre speranze, aiutato a diffondere le opere dei nostri pensatori, accompagnato i nostri apostoli sul cammino della libertà.

Voi avete visto quale è stato, in tutta Italia, il prezzo di questa libertà. Io ricordo che negli anni pesanti e grigi nei quali si sentiva avvicinarsi la catastrofe, facevo parte di un gruppo di amici che, non potendo sopportare l'alta morale delle città piene di falso tripudio e di funebri adunate coatte, fuggivamo ogni domenica a respirare su per i monti l'aria della libertà, a consolerci tra noi coll'amicizia, a ricercare in questi profili di orizzonti familiari il vero volto della patria: e ricordo che una mattina (dev'esser stato nella primavera del 1939), mentre passavamo per una strada di campagna, tra Marino e Vincigliata, da una casa la prossima udimmo da una radio la voce concitata del solito funesto ciarlatano iracundo. Anche lassù, in quella purezza, veniva a perseguitarci quella oratoria convulsa: ci giunse una sola frase: "Noi faremo tabula rasa di tutta la vita civile...". La promessa è stata mantenuta: di tutte le promesse del fascismo questa sola è stata mantenuta; e voi vedete intorno a voi in che modo.

L'Italia è stata lenni alle dei barbari. Stessa direzione: saccheggi, banno sofferto ha colpito cicatrici sono volontà semp campanili delle ville. Italia aveva estermio: verso, così, così scientifici come: quello deliberatamente questi anni, studiosi pudimento i confesse l'Universit cora inviare patrie una p monianza, no ciamo al m tandemza di si è macchia sco, quando: tato di straz to della Tos freddezza ha

LA LIBERAZIONE

E non insistiamo su queste sciagure individuali che hanno colpito ognuno di noi nelle persone più dilette, nei beni più cari: tutti noi siamo individualmente in lutto e dobbiamo far tacere, in questa comunanza di dolore che ci ravvicina come fratelli, le nostre pene private. Ma quello che più ci ha offeso è stato l'assassinio premeditato delle nostre città, dei nostri villaggi, delle nostre campagne, perfino del nostro paesaggio. Voi lo sapete che in Italia e specialmente in Toscana ogni borgo, ogni srotto di strada, ogni collina, ha un volto, come quello di una persona viva: non vi è curva di poggio o campanile di pieve che non si affacci nel nostro cuore col nome di un poeta o di un pittore, col ricordo di un evento storico che conta per noi quanto le gioie o i lutti della nostra famiglia. Non si tratta di letteratura, si tratta di vita. Mai come in questi mesi in cui sui bollettini di guerra si cominciavano a leggere con un tremito i luoghi della To-

re stretto a troviamo più tramonto, g rata leggiera la Trinità, n certi crimina ti da un lorgiare con u roseo viso donna: così frenesia di contro la be e li imbestia

Eppure tu il peggio: p anni ha dov che più profumati, ques ora precipita valanga di n cri rivestiti, dignità e d voglia, quan vine, di ing Ma noi rico le case di

L'azione clandestina

Ma anche in questi ultimi venti mutevole umore di un folle maschi-

LA NAZIONE DEL POPOLO

L'Università fiorentina parla di scienza civile della nuova

...lietta che in questi ultimi
...gli stolti hanno irriso,
...vinta, pagando la vittoria,
...uso di grandi armamenti,
...vivo della nostra gioventù,
...era la guerra in cui le ro-
...terie, prima degli assalti
...andavano a tagliare i retti-
...emici colle pinze a mano-
...por Generale, che portate
...petto i segni al valor mi-
...quella campagna, fosse re-
...di quella guerra e ricordate
...er avervi assistito, contro
...fficoltà il nostro popolo,
...era libero, seppa combat-
...ncere sulle Alpi e sul Piave,
...alla fine di quella guerra, il
...dei giovani, che tornavano
...dopo aver compiuto l'im-
...il loro dovere, era pieno
...a gioia: essi avevano visto
...occhi civili, abbattuto
...sto popolo pacifico e ben-
...impero di poliziotti impi-
...avevano visto, in un calig-
...nno di ottobre, avvicinarsi
...tre trincee, preceduti da una
...a bandiera, e poi bendati chi
...resta per entrar nella porta-
...i nostri riflettori e imple-
...pace, quei generali gallone-
...erano stati i carnefici di Ce-
...sti.

Secondo Risorgimento italiano
...ra paragoniamo la esaltazio-
...quei giorni, nei quali in tutti
...c'era la festa della patria
...nte compiuta e il sentimento
...meritato l'amicizia e il ri-
...di tutti i popoli liberi accanto
...avevamo degnamente com-
...se ora paragoniamo la fe-
...allora colla mestizia dei
...presenti, quasi crediamo di
...ogni: e ci domandiamo se
...avvicinamento di vent'anni,
...periodo di squalore morale
...separa da allora, questi or-
...di esso ci ha condotto, tutto
...non sia che un di quegli in-
...quanti che fa luce del mat-
...sperde.
...vian non rimangono que-
...anni: perché essi non sono
...cedimento e uno smarrimen-
...sola Italia, ma sono stati un

generoso errore di tutta l'Europa
...e forse di tutto il mondo, che nella
...naturale crisi di stanchezza civile
...prodotta dall'altra guerra non ha più
...creduto alla libertà con quella reli-
...gione operosa, con quella fede pu-
...gnace che dev'esser pronta ogni
...giorno a sacrificare i beni e la vita
...per difendere contro ogni minaccia
...la dignità umana. Noi ci siamo il-
...lusi, tutte le democrazie si sono il-
...luse, che queste grandi idee di li-
...bertà e di giustizia, senza le quali
...la vita degli uomini è fango, aves-
...sero in sé tanta forza di suggestio-
...ne da trionfare contro la forza s-
...nza bisogno di armarsi: la violenza
...del fascismo ci ha colti di sorpresa
...in questa illusione, come l'aggre-
...sione del nazismo ha colto l'Eu-
...ropa incredula e impreparata. L'Eu-
...ropa sarebbe morta, e la civiltà sa-
...rebbe stata distrutta, se voi, all'ul-
...timo momento, colla sublime resi-
...stenza dell'Inghilterra nel settembre
...1940, col miracoloso capovolgimen-
...to militare operato in questi quat-
...tro anni dalle tre grandi democra-
...zie alleate, non aveste saputo, un
...istante prima della catastrofe, sal-
...varla per sempre.

Ma noi italiani, lo vi dico, non
...rimpiamo questi vent'anni; per-
...ché, ora che possiamo riviverne in
...sintesi dentro di noi la sciagurata
...vicenda, sentiamo che essi sono
...stati per la vera Italia, per l'Italia
...migliore, una continuazione coe-
...rente e forse un compimento neces-
...sario del nostro Risorgimento. Se
...vi è un periodo della storia italiana
...che gli inglesi e americani del
...nostro paese hanno sempre amato
...ed ammirato, è stato quello dei cin-
...quant'anni o sessanta anni del secolo
...passato in cui, mentre l'Italia era
...divisa e oppressa dai tiranni stra-
...nieri, una piccola schiera di nomi-
...ni pensosi ed intrepidi preparavano,
...negli esili e nelle prigioni, col pen-
...siero e coll'azione, l'unità e l'indi-
...pendenza della nostra patria. Allora
...voi avete ospitato i nostri esili, in-
...coraggiate le nostre speranze, acu-
...tato a diffondere le opere dei no-
...stri pensatori, accompagnato i no-
...stri apostoli sul cammino della li-
...bertà.

Voi avete visto quale è stato, in
...tutta Italia, il prezzo di questa li-
...bertà. Io ricordo che negli anni pe-
...santi e grigi nei quali si sentiva av-
...vicinarsi la catastrofe, facevo parte
...di un gruppo di amici che, non po-
...tendo sopportare l'afa morale delle
...città piene di falso tripudio e di
...funebri adunate coatte, fuggivamo
...ogni domenica a respirare su pe-
...i monti l'aria della libertà, a con-
...solarci tra noi coll'amicizia, a ri-
...cercare in questi profili di orizzonti
...familiari il vero volto della patria:
...e ricordo che una mai ma (dev'es-
...ser stato nella primavera del 1939),
...mentre passavamo per una strada
...di campagna, tra Mariano e Vinci-
...gheta, da una casa lì prossima
...udimmo da una radio la voce con-
...citata del solito funesto ciarlatano
...iracondo. Anche lassù, in quella pu-
...rezza, veniva a perseguitarci quella
...oratoria convulsa: ci giunse una
...sola frase: "Noi faremo tabula
...rasa di tutta la vita civile...".
...La promessa è stata mantenuta:
...di tutte le promesse del fascis-
...mo questa sola è stata mante-
...nuta; e voi vedete intorno a voi
...in che modo.

LA LIBERAZIONE DI FIRENZE

E non insistiamo su queste scia-
...gure individuali che hanno colpito
...ognuno di noi nelle persone più
...dilette, nei beni più cari: tutti noi
...siamo individualmente in lutto e
...dobbiamo far tacere, in questa co-
...munità di dolore che ci ravvicina
...come fratelli, le nostre pene priva-
...te. Ma quello che più ci ha offeso e
...stato l'assassinio premeditato delle
...nostre città, dei nostri villaggi, delle
...nostre campagne, perfino del no-
...stro paesaggio. Voi lo sapete che in
...Italia e specialmente in Toscana
...ogni borgo, ogni svolto di strada,
...ogni collina, ha un volto, come
...quello di una persona viva: non
...vi è curva di poggio o campanile di
...pieve che non si affacci nel nostro
...cuore col nome di un poeta o di
...un pittore, col ricordo di un even-
...to storico che conta per noi quan-
...to le gioie o i lutti della nostra fa-
...miglia. Non si tratta di letteratura,
...si tratta di vita. Mai come in
...questi mesi in cui sui bollettini di
...guerra si cominciavano a leggere
...con un tremito i luoghi della To-

L'Italia è stata assuefatta nei mil-
...lenni alle devastazioni dei barbari:
...dei barbari venuti sempre dalla
...stessa direzione. Altre invasioni, al-
...tri saccheggi, altre stragi noi ab-
...biamo sofferto: ogni nuova ferita
...ha colpito una cicatrice; ma sulle
...cicatrici sono sempre risorti, con
...volontà sempre più consapevole, i
...campanili delle città e i cipressi
...delle ville. Eppure mai nei secoli
...l'Italia aveva dovuto sopportare un
...estermio così tecnicamente per-
...verso, così freddamente studiato,
...così scientificamente meccanizzato
...come quello a cui il fascismo ha
...deliberatamente aperto il varco in
...questi anni. Se la nostra parola di
...studiosi può varcare in questo mo-
...mento i confini della nostra terra,
...se l'Università di Firenze può an-
...cora inviare agli studiosi di tutte le
...patrie una parola di accorata testi-
...monianza, noi oggi di qui denun-
...ciamo al mondo questa nuova ne-
...fandezza di cui incancellabilmente
...si è macchiato il militarismo tede-
...sco, quando ha freddamente decre-
...tato di straziare per sempre il vol-
...to della Toscana, e con altrettanta
...freddezza ha saputo eseguire alla

perfezione questo decreto. Non è
...stato, vedete, il saccheggio disordi-
...nato e sfrenato di soldatesche ubria-
...che ed inco-scie-fi, sluggite ai loro
...capi e trascinate dalla loro cieca
...furia; è stata una distruzione si-
...stematica, oculata, preparata con
...una specie di compiacimento arti-
...stico dai comandanti responsabili,
...per renderla più feroce e più ine-
...sorabile; e i gregari, tutti i grega-
...ri, hanno saputo eseguirla con gu-
...sto lucido e raffinato: non l'antico
...costume dei barbari invasori di sac-
...cheggiare alla rinfusa per arricchir-
...si colle spoglie dei vinti, ma la nuo-
...vissima tecnica di distruggere or-
...dinatamente, di torturare con ine-
...sorabilità burocratica i corpi e gli
...spiriti, di fare a pezzi con meti-
...colosa cura macchine e ornamenti,
...statue e libri, mobili e indumenti
...e perfino i più innocenti ricordi
...domestici, per lasciar dietro di sé
...nella fuga questa scia di salme stra-
...ziate e di rottami stritolati, a testi-
...moniare che dove passano i tede-
...schi la civiltà, anche nelle sue
...espressioni più familiari e più anti-
...che, deve per sempre rimanere ma-
...rdata.

re stretto a quei Lungarini e non
...troviamo più, profilato sull'oro del
...tramonto, quel miracolo di misu-
...rata leggiadria che era il ponte San-
...ta Trinita, noi pensiamo ai gesti di
...certi criminali lucidi che sono tra-
...tti da un loro gusto sadico a sfr-
...giare con un colpo di rasoio il
...roseo viso delicato di una bella
...donna: così, per una sciagurata
...frenesia di odio e di distruzione
...contro la bellezza che li esaspera
...e li imbestialisce.

Lo strazio più atroce

Eppure tutto questo non è stato
...il peggio: perché l'Italia in questi
...anni ha dovuto soffrire strazi an-
...che più profondi. Questi ponti fran-
...timati, queste case d'oltre Arno che
...ora precipitano nel fiume come una
...valanga di macerie, sono resti sa-
...cri rivestiti, nel loro cordoglio, di
...dignità e di fierezza: quasi vien
...voglia, quando vediamo queste ro-
...vine, di ingiunocerle a baciare.
...Ma noi ricordiamo la vergogna del-
...lo caso di Oltre Arno, ridotto a del-

Ma voi, amici alleati, siete venuti
...a liberarci: amici, non perché
...avete la schiacciante superiorità
...militare, questa meravigliosa stu-
...pefacente forza militare che dà
...l'impressione di una immensa fu-
...mana che sommerge come ciuffi
...di carne palustri le ultime isole do-
...ve si son radunate le belve fuggia-
...che: ma perché gli ideali di reden-
...zione umana per cui combattete
...sono i nostri, perché le idee che
...sono scritte sulle vostre bandiere
...sono nate qui, in questa terra che
...è risorta cento volte dalle sue scia-
...gure e che è degna ancora non
...per i meriti storici di un pas-
...sato spento, ma per questo ri-
...mento di energie nuove che oggi
...nuova sciagura sa suscitare in noi,
...di collaborare con voi, da pari a pari,
...alla ricostruzione morale e soci-
...ell'Europa e del mondo.

Abbiamo visto, quando siete ar-
...rivati, con quanta delicatezza fra-
...terna, direi con quanta tenerezza
...vi sta a cuore il significato uni-

L'azione clandestina

...anche in questi ultimi venti
...notevole amore di un folto anaccho

duto la sua liberazione, che questo popolo è capace anche sotto le cannonate di continuare con virile fermezza il suo lavoro: che le prove più ardue non turbano la consapevole e misurata chiarezza del suo antico senno. Per questo voi avete compreso che mentre la battaglia continua poche miglia da noi, non vi sarà di impaccio che professori e studenti riprendano qui, nella restituita libertà, le loro opere civili. Certo, i nostri giovani, tutti i giovani che oggi tornano gravemente allo studio, altro avrebbero sognato: finché la guerra dura, finché c'è ancora in Italia e in Europa un solo tedesco da snidare e da sterminare, essi avrebbero voluto, tutti, incalzare in armi, accanto ai vostri eserciti vittoriosi, il comune nemico, sino ai confini della nostra patria e più in là; ma se questo non è permesso, se il piccolo e già glorioso corpo italiano che combatte accanto a voi è troppo esiguo per comprendere tutti i cuori italiani che vorrebbero militarvi, i giovani sanno che anche qui, riprendendo i libri in luogo del fucile, si può fare in questo momento il proprio dovere e servire la causa del nostro paese e della civiltà: e voi vedrete, io ve ne resto garante, che fino dai prossimi giorni, se pure il nostro sentimento sarà volto alle terre dove si combatte e dove altre città d'Italia attendono ancora sotto il giogo l'ora della libertà, noi sapremo qui, raccolti ed austeri in questo nostro operoso lutto, lavorare sul serio e nel solo modo che il destino ci consente in quest'ora.

La fine di un'altra guerra

Prima prova di questo proposito, di riportare subito l'Università all'antica serietà scientifica e didattica: saranno gli speciali corsi accelerati, che inizieremo tra breve per aiutare a prepararsi agli esami autunnali quei giovani che nello scorso anno non hanno potuto iscriversi alle lezioni o non hanno potuto frequentarle, perché hanno dato tutta la loro anima alla lotta clandestina contro i tedeschi, il periodo degli esami fascisti, nei quali bastava presentare un titolo militare per esser promossi, è finito: gli studenti che hanno fatto il loro dovere verso la patria devono essere aiutati col metterli in grado di recuperare il tempo perduto nello studio, non coll'aprir la strada agli ignoranti, che vorrebbe dire tradire la scienza e continuare a danno degli stessi giovani l'abituale menzogna fascista. Ma, nel preparare questi corsi universitari di integrazione, non possiamo impedire al nostro pensiero di rivolare alla fine di un'altra guerra, a un'altra ripresa di vita universitaria, a un altro ritorno di studenti dai campi di battaglia alle aule degli studi. Venti, cinque anni fa, in questi stessi mesi estivi, si affollavano nelle università italiane appena riaperte gli studenti superstiti da una guerra vittoriosa durata quattro anni; io li ricordo, i miei studenti di quel tempo favoloso che oggi ritrovo nomi invecchiati innanzi tempo, arrivati allora dal campo e ancora vestiti delle loro divise stinte di combattenti: rivedo ancora quei banchi stipati di ascoltatori attentissimi in grigio verde, che tornavano alla vita civile pieni di fede quasi religiosa nello studio e nel lavoro. Era stata una dura e lunga guerra, quella: e il nostro popolo, questo popolo educato senza iattanza alla libertà da

quel giorno, nel primo anno dei cuori c'era la festa della patria finalmente compiuta e il sentimento di aver meritato l'amicizia e il rispetto di tutti i popoli liberi accanto ai quali avevamo degnamente combattuto, se ora paragoniamo la felicità di allora colla mestizia dei giorni presenti, quasi crediamo di aver sognato; e ci domandiamo se questo avvillimento di vent'anni, questo periodo di squalore morale che ci separa da allora, questi orrori a cui esso ci ha condotto, non ques o non sia che un di quegli incubi notturni che la luce del mattino disperde.

E tuttavia noi non rimpiangiamo questi vent'anni: perché essi non sono stati un cedimento e uno smarrimento della sola Italia, ma sono stati un

ingente, una continuazione coerente e forse un compimento necessario del nostro Risorgimento. Se vi è un periodo della storia italiana che gli amici inglesi e americani del nostro paese hanno sempre amato ed ammirato, è stato quello dei cinquant'anni o sessant'anni del secolo passato in cui, mentre l'Italia era divisa e oppressa dai tiranni stranieri, una piccola schiera di uomini pensosi ed intrepidi preparavano, negli esili e nelle prigioni, col pensiero e coll'azione, l'unità e l'indipendenza della nostra patria. Allora voi avete ospitato i nostri esuli, incoraggiato le nostre speranze, aiutato a diffondere le opere dei nostri pensatori, accompagnato i nostri apostoli sul cammino della libertà.

L'azione clandestina

Ma anche in questi ultimi venti anni vi sono stati in Italia esili e prigioni e patiboli: anche in questi anni vi sono stati in Italia liberi spiriti che parlavano un linguaggio così universale, che anche dagli spiragli della pietra tombale dell'oppressione fascista riusciva a varcare i confini e a far sentire la sua voce nel mondo: Benedetto Croce, voi lo sapete, è stato il più alto fra tutti. Da questa Università da cui uscì Cesare Battisti per andare serenamente incontro al capestro tedesco, un esule, uno degli animi più intrepidi e più puri della nostra cultura, è partito venti anni fa per chiedere ospitalità ai paesi liberi, e voi non solo l'avete ospitato, ma gli avete fatto degno onore: Gaetano Salvemini, professore dell'Università di Firenze, al quale, nel primo giorno in cui il nostro Ateneo può far sentire dopo vent'anni il suo libero voto, mi è caro mandare un saluto fraterno, e la speranza di esserci mantenuti degni di lui, e l'augurio di poter tra breve, in questo momento in cui l'Italia ha tanto bisogno di maestri della sua tempra, rivederlo in queste aule, sempre giovane di spirito, ad insegnare ai giovani che lo aspettano. Da questa Università sono usciti verso la prigione, verso il confino e verso la morte i fratelli Rosselli, assassinati dai fascisti in terra di Francia, che furono qui nostri amici, che vedevano qui accanto a noi nella lotta clandestina di tutti i giorni, e che ora se ne sono andati su in alto, tanto al di sopra di noi, trasfigurati da quella stessa luce che illumina la fronte di Mazzini. E dietro a queste e a cento altre figure esemplari, tutto un popolo, pur di non inchinarsi alla tirannia, ha consapevolmente preferito andare incontro alle sofferenze, alle persecuzioni, alle carceri e spesso alle fucilazioni. Di questo all'estero nulla si è saputo, o non si è saputo abbastanza: della sistematica violenza poliziesca, appoggiata su un armamento di guerra ad uso interno a cui nessuna forza di popolo inerme poteva resistere, che per vent'anni ha trasformato l'Italia in un vasto campo di concentramento; delle commissioni per il confino, che tanto più infierivano contro gli inquisiti quanto più essi avevano la colpa di essere innocenti; delle sentenze del tribunale speciale, questo consenso di aguzzini prezzolati, che per condannare a morte o all'ergastolo si contentavano di prendere ordini dal

inerte umore di un folle mascherato da imperatore. I reclusi politici, che nei periodi più aspri del risorgimento furono qualche centinaio, sono stati, in questi venti anni, migliaia e migliaia: di tutte le età, di tutte le classi sociali, vecchi e giovanissimi, professionisti e studenti e operai. La coscienza civile della nuova Italia si è formata in queste prove, nelle isole e nei reclusori: gli studenti usciti dalla cosiddetta borghesia, contro i quali il fascismo aveva commesso il più odioso dei suoi tradimenti quando collo squadrismo armò le loro mani contro le classi lavoratrici, hanno riacquisito nella prigione la consapevolezza di questa comunanza di destini che unisce il lavoro intellettuale col manuale e hanno compreso che la salvezza dell'Italia e del mondo dipende proprio da questa solidarietà sociale che d'ora in avanti dovrà unire, contro ogni sfruttamento dell'uomo sull'uomo, gli studiosi e gli operai. Così per vent'anni e alla fine, quando voi siete sbarcati coi vostri eserciti vittoriosi, voi avete visto sbarcare da tutte le parti, dalle città e dalle campagne, dalle carceri e dai bochi e dai nascondigli, questi italiani nuovi formati dal dolore di vent'anni, che si chiamavano "patriotti" perché finalmente la parola di patria cominciava ad avere per essi, nel significato vivo che aveva per Mazzini e per Garibaldi, e che impugnavano il fucile accompagnandovi o più spesso precedendovi, uniti finalmente in un solo grido, che era antico come l'Italia ma che pareva nuovo e fremente come una scoperta: — Viva la libertà e fuori i tedeschi! —

Il prezzo della libertà

È stato detto che il Risorgimento che ci dette l'unità e l'indipendenza fu compiuto quasi miracolosamente, per felice combinazione di eventi, e che allora la libertà fu pagata da noi con prezzo troppo esiguo. Io non so se questo sia storicamente esatto: so che in ogni modo, se il Risorgimento di allora fu ottenuto troppo a buon mercato, questo nuovo Risorgimento durato altri vent'anni è stato comprato con sacrifici così duri quali forse nessun popolo ha dovuto sopportare più gravi nella storia: sicché oggi possiamo dire finalmente che questa libertà, riacquisita col nostro sangue e col nostro pianto, è finalmente meritata; e nessuno saprà più strapparla al nostro dolore.

Ma guardate ora questa sorte individuale che hanno colpito ognuno di noi nelle persone più dilette, nei beni più cari: tutti noi siamo individualmente in lutto e dobbiamo far tacere, in questa comunanza di dolore che ci ravvicina come fratelli, le nostre pene private. Ma quello che più ci ha offeso è stato l'assassinio premeditato delle nostre città, dei nostri villaggi, delle nostre campagne, perfino del nostro paesaggio. Voi lo sapete che in Italia e specialmente in Toscana ogni borgo, ogni svolto di strada, ogni collina, ha un volto, come quello di una persona viva: non vi è curva di poggio o campanile di pieve che non si affacci nel nostro cuore col nome di un poeta o di un pittore, col ricordo di un evento storico che conta per noi quanto le gioie o i lutti della nostra famiglia. Non si tratta di letteratura, si tratta di vita. Mai come in questi mesi in cui sui bollettini di guerra si cominciavano a leggere con un fremito i luoghi della Toscana, abbiamo sentito che questi paesi sono carne della nostra carne, e che per la sorte di un quadro o di una statua o di una cupola si può stare in pena come per la sorte del congiunto o dell'amico più caro. C'è tra Arezzo e Sansepolcro un piccolo paese che si chiama Monterchi, vicino al quale, in un composanto in mezzo alla campagna, regna in solitudine il più bel quadro di Pier della Francesca, la *Madonna del Parto*, la celebrazione più solenne e più austera della gloria della maternità: non è passato giorno che io non abbia pensato, come pensavo ai miei parenti ed ai miei amici in pericolo, a quel quadro abbandonato ai tedeschi. Che ne sarà successo? Si sarà salvato? Io non lo so ancora.

Ma ho sentito da chi in queste settimane è andato a ricercare le nostre opere d'arte disperse nelle valli bombardate, racconti che fanno rabbrivire come scene di tortura: qualcuno entra in un casolare dove tutti i contadini sono stati trucidati, e vi trova una pattuglia di tedeschi ubriachi che banchettano intorno a un desco improvvisato; e si accorge che quel desco sul quale sgocciola il vino e il sago delle gavette, è una tavola del Ghirlandajo. Altrove un ispettore del Ministero, subito dopo la liberazione di Firenze, arriva alla villa di Montegutoni, vicino a Montespertoli, per ricercar certi quadri delle nostre Gallerie che qualcuno vi aveva nascosti: entra in un cortile deserto affumicato dall'incendio e scorge dinanzi a sé, derelitta in un angolo sotto le travature cadenti, la *Madonna di Giotto*. E non bastano le opere d'arte; anche i paesaggi, anche gli alberi, che son tanta parte della grazia Toscana, sono stati posti alla tortura: in Mugello questi bruti hanno messo le mine sulle cime dei castagni: e ho visto io, coi miei occhi, nella campagna senese un viale di cipressi secolari, uno dei più belli della Toscana, dove i tedeschi, prima di fuggire, hanno intaccato con micidiosa cura i tronchi ad uno ad uno, fino al mezzo, in modo che seccino, ma rimangano in piedi, arido segno di desolazione sull'orizzonte.

E che potremo dire dei nostri ponti assassinati, di questo strano sanguinante con cui si è voluto straziare per sempre il volto, unico al mondo, della nostra Firenze? Quando ci riaffacciamo col cuo-

troviamo più, pro tramonto, quel m rata leggiadria che ta Trinità, noi pe certi criminali luo ti da un loro gus giare con un co roseo viso delio donna: così, pe frenesia di odio contro la bellezza e li imbestialisce.

Lo

Eppure tutto il peggio: perché anni ha dovuto s che più profonda, fumati, queste c ora precipitano valanga di macer cri rivestiti, nel dignità e di fie voglia, quando v vine, di ingino. Ma noi ricordiam le case di Oltr ponti ripuliti cor tico per presen renza al barbaro niva a visitare l ricordiamo la so solari delle nost do sulle facciat gesso si ostentav tesse leggerle p via, le scritte in detto "asse Ro pensando a que zione, ecco, n nostre città prel vederle rovinat sono ora, piutto mascherate e in state per venti gioffi sanguinar scosto per vent vile il volto dell sto della faccia sta gente umana parsa la mandib l'infoccio masch tore; e q alcuni che ques o fosse italiano. Questa torturante: pen civili di tutto il li la nazione Ita suo posto, abbi davvero che l'it rito romano e l lia di San Fran l'Italia del Rina Vico, dell'Alfieri Carducci avesse all'improvviso, i dittatore, queste stizia e di liber dizione di man e la nota più c fonda del nost l'Italia del Bec diventare in p di torturatori, l un paese di naz dell'altri libertà zioni un paese

Questo è stato de angoscia: e imprigionati me malviventi usur lia per pugnalar cia sorella e Grecia, questo mentre un inco chiarava guerra stri eserciti ven nire senza glori battere quegli senza l'Italia n trimonio comu liberi.

era la festa della patria e compiuta e il sentimento

ereditato l'amicizia e il ri- tutti i popoli liberi accanto avevamo degnamente come ora paragoniamo la fe- allora colla mestizia dei esenti, quasi crediamo di aro: e ci domandiamo se ivimento di vent'anni, eriodo di squalore morale para da allora, questi or- esso ci ha condotto, tutto on sia che un di quegli in- turali che la luce del mat- verde. an non rinneghiamo que- mi: perché essi non so- edimento e non smarrimen- ola Italia, ma sono stati un

'azione clandestina

che in questi ultimi venti sono stati in Italia esili e e patiboli: anche in que- vi sono stati in Italia liberi ne parlavano un linguaggio ersale, che anche dagli spi- la pietra tombale dell'ope- la lascia riusciva a var- onimi e a far sentire la sua mondo: Benedetto Croce, apete, è stato il più alto fra questa Università, da cui sare Batisti per andare se- te incontro al capestro te- n esule, uno degli animi più e più puri della no- ra, è partito venti anni fa, dera ospitalità ai paesi li- oi non solo l'avete ospi- gli avete fatto degno ono- rano Salvemini, professore ersità di Firenze, al quale, no giorno, in cui il nostro puo far sentire dopo ven- suo libero voto, non è caro e un saluto fraterno; e la a di esserci mantenuti de- ni, e l'augurio di poter fra n questo momento in cui a tanto bisogno di maestri a tempra, rivederlo in que- sempre giovane di spirito, mare ai giovani che lo aspet- a questa Università sono rso la prigione, verso il con- erso la morte i fratelli Ros- ass nati dai fascisti in ter- rancia, che furono qui no- ci, che vedemmo qui ag- noi nella lotta clandestina i giorni, e che ora se ne dan su in alto, tanto al di noi, trasfigurati da quella ce, che illumina la fronte ni. E dietro a queste e a tre figure esemplari, tutto olo, pur di non inchinarsi nna, ha consapevolmente o andare incontro alle so- alle persecuzioni, alle car- spesso alle lacerazioni. Di all'estero nulla si è saputo, è saputo abbastanza: della ca violenza poliziesca, ap- su un armamento di guer- so interno a cui nessuna popolo merite poteva re- che per vent'anni ha tra- l'Italia in un vasto campo atramenti: delle commis- il confini, che tanto più no contro gli inquisiti quan- si avevano la colpa di es- ocenti; delle sentenze del speciale, questo consi- zioni prezzolate, che per rea morte o all'ergastolo si vano di prendere ordini dal

mutevole amore di un folle masche- rato da imperatore. I reclusi più ci, che nei periodi più aspri del Risorgi- mento furono qualche centinaio, so- no stati, in questi venti anni, mi- gliaia e migliaia: di tutte le età, di tutte le classi sociali, vecchi e gio- vanissimi, professionisti e studenti e operai. La coscienza civile della nuova Italia si è formata in queste prove, nelle isole e nei reclusori: gli studenti usciti dalla cosiddetta borghesia, contro i quali il fasci- smo aveva commesso il più odioso dei suoi tradimenti quando collo squadrismo armò le loro mani con- tro le classi lavoratrici, hanno riac- quistato nella prigione la consa- pevolezza di questa comunanza di destini che unisce il lavoro intellet- tuale col manuale e hanno compreso che la salvezza dell'Italia e del mon- do dipende proprio da questa soli- darietà sociale che d'ora in avanti dovrà unire, contro ogni sfrutta- mento dell'uomo sull'uomo, gli stu- diosi e gli operai. Così per ven- t'anni: e alla fine, quando voi siete sbarcati coi vostri eserciti vittorio- si, voi avete visto sbucare da tutte le parti, dalle città e dalle campa- gne, dalle carceri e dai bochi e dai nascondigli, questi italiani movi- formati dal dolore di vent'anni, che si chiamavano "patriotti" perché finalmente la parola di patria riu- mancava ad avere per essi, nel si- gnificato vivo che aveva per Mar- zini e per Garibaldi, e che impu- gnavano il fucile accompagnandovi o più spesso precedendovi, uniti finalmente in un solo grido, che era amico come l'Italia ma che pareva nuovo e fremente come una scoperta: — Viva la libertà e fuo- ri i tedeschi! —

Il prezzo della libertà

È stato detto che il Risorgimen- to che ci dette l'unità e l'indipen- denza fu compiuto quasi miracolo- samente, per felice combinazione di eventi, e che allora la libertà fu pagata da noi con prezzo troppo esiguo. Io non so se questo sia sto- ricamente esatto; so che in ogni modo, se il Risorgimento di allora fu ottenuto troppo a buon mercato, questo nuovo Risorgimento durato altri vent'anni è stato comprato con sacrifici così duri, quali forse nes- sun popolo ha dovuto sopportare più gravi nella storia: sicché oggi possiamo dire finalmente che que- sta libertà, riacquistata col nostro sangue e col nostro pianto, è final- mente meritata; e nessuno saprà più strapparla al nostro dolore.

gure individuali che hanno colpito ognuno di noi nelle persone più dilette, nei beni più cari: tutti noi siamo individualmente in lutto e dobbiamo far lacerare, in questa co- munanza di dolore che ci ravvicina come fratelli, le nostre pene priva- te. Ma quello che più ci ha offeso è stato l'assassinio premeditato delle nostre città, dei nostri villaggi, delle nostre campagne, perfino del no- stro paesaggio. Voi lo sapete che in Italia e specialmente in Toscana ogni borgo, ogni svolto di strada, ogni collina, ha un volto, come quello di una persona viva: non vi è curva di poggio o campanile di pieve che non si affacci nel nostro cuore col nome di un poeta o di un pittore, col ricordo di un even- to storico che conta per noi quan- to le gioie o i lutti della nostra fa- miglia. Non si tratta di letteratu- ra, si tratta di vita. Mai come in questi mesi in cui sui bollettini di guerra si cominciavano a leggere con un tremito i luoghi della To- scana, abbiamo sentito che questi paesi sono carne della nostra car- ne, e che per la sorte di un qua- dro o di una statua o di una ci- pola si può stare in pena come per la sorte del congiunto o del- l'amico più caro. C'è tra Arezzo e Sansepolcro un piccolo paese che si chiama Monterchi, vicino al qua- le, in un camposanto in mezzo alla campagna, regna in solitudine il più bel quadro di Pier della Fran- cesca, la *Madonna del Parto*, la ce- lebrazione più solenne e più au- stera della gloria della maternità: non è passato giorno che io non abbia pensato, come pensavo ai miei parenti ed ai miei amici in pericolo, a quel quadro abban- donato ai tedeschi. Che ne sarà successo? Si sarà salvato? Io non lo so ancora.

Ma ho sentito da chi in queste set- timane è andato a ricercare le no- stre opere d'arte disperse nelle vil- le lombardate, racconti che fanno rabbrivire come scene di torture: qualcuno entra in un casolare dove tutti i contadini sono stati trucidati, e vi trova una patungia di tedeschi ubriachi che banchettano intorno a un desco improvvisato: e si accor- ge che quel desco sul quale spoc- ciola il vino e il sago delle gavette, è una tavola del Giurisdato. Al- trove un ispettore del Ministero, subito dopo la liberazione di Fi- renze, arriva alla villa di Montegu- lion, vicino a Montespertoli, per ricercar certi quadri delle nostre Gallerie che qualcuno vi aveva na- scosti: entra in un cortile deserto affumicato dall'incendio e scorge dinanzi a sé, derelitta in un angolo sotto le travature cadenti, la *Ma- donna di Giotto*... E non bastano le opere d'arte, anche i paesaggi, an- che gli alberi, che son tanta parte della grazia Toscana, sono stati po- sti alla tortura: in Mugello questi bruti hanno messo le mine sulle ci- me dei castagni; e ho visto io, coi miei occhi, nella campagna senese un viale di cipressi secolari, uno dei più belli della Toscana, dove i tedeschi, prima di fuggire, hanno intaccato con meticolosa cura i tronchi ad uno ad uno, fino al mezzo, in modo che secchino, ma rimangano in piedi, arido segno di desolazione sull'orizzonte.

E che potremo dire dei nostri ponti assassinati, di questo sbran- no sanguinante con cui si è voluto straziare per sempre il volto, uni- co al mondo, della nostra Firenze? Quando ci riaffacciamo col cuo-

re verso il quer Lungarno e non troviamo più, profilato sull'oro del tramonto, quel miracolo di misu- rata leggiadria che era il ponte San- ta Trinita, noi pensiamo ai gesti di certi criminali lucidi che sono trat- ti da un loro gusto sadico a stre- giare con un colpo di rasoio il roseo viso delicato di una bella donna: così, per una sciagurata frenesia di odio e di distruzione contro la bellezza che li esaspera e li imbestialisce.

Lo strazio più atroce

Eppure tutto questo non è stato il peggio: perché l'Italia in questi anni ha dovuto soffrire strazi an- che più profondi. Questi ponti fran- tumati, queste case d'Olt'Arno che ora precipitano nel fiume come una valanga di macerie, sono resti sa- cri rivestiti, nel loro cordoglio, di dignità e di fierezza: quasi vien voglia, quando vediamo queste ro- vine, di inginocchiarsi a baciare. Ma noi ricordiamo la vergogna del- le case di Olt'Arno ritinte e dei ponti ripuliti con colori di finto an- tico per presentarli in bella appa- renza al barbaro padrone che ve- niva a visitare il suo feudo; noi ricordiamo la sozzura infitta ai ca- solari delle nostre campagne, quan- do sulle facciate imbiancate col gesso si ostentavano, perché egli po- tesse leggerle passando in ferro- via, le scritte inneggianti al cosid- detto "asse Roma-Berlino". E, ri- pensando a quegli anni di umilia- zione, ecco, noi sentiamo che le nostre città preferiamo cento volte vederle rovinate ma fiere come sono ora, piuttosto che vendute e mascherate e insozzate come sono state per venti anni. Questi ga- glioffi saggiuoli e ladri hanno na- scosto per vent'anni al mondo ci- vile il volto dell'Italia vera: al po- sto della faccia sorridente di que- sta gente umana e gentile, è ap- parsa la mandibola burbanzosa di un tantuccio mascherato da conquista- tore; e qualcuno ha potuto credere che quel fosse il volto del popolo italiano. Questa è stata la pena più torturante: pensare che le nazioni civili di tutto il mondo, tra le qua- li la nazione italiana sa di avere il suo posto, abbiano potuto credere davvero che l'Italia, l'Italia del di- ritto romano e dei glossatori, l'Ita- lia di San Francesco e di Dante, l'Italia del Rinascimento, l'Italia del Vico, dell'Alfieri, del Foscolo e del Carducci avesse potuto rinnegare all'improvviso, per decreto di un dittatore, queste grandi idee di giu- stizia e di libertà civile, questa tra- dizione di umanità e di pietà che è la nota più costante e più pro- fonda del nostro carattere; che l'Italia del Beccaria fosse potuta diventare un paese di carnefici e di torturatori, l'Italia del Mazzini un paese di nazionalisti oppressori dell'altra libertà, l'Italia del Man- zoni un paese di se-nel razzisti.

Aiutarsi nel dolore

Questa è stata la nostra più gran- de angoscia: essere incatenati e imprigionati mentre un branco di malviventi usurpava il nome d'Ita- lia per pugnalarlo alle spalle la Fran- cia sorella e per assassinare la Grecia, questo essere imbavagliati mentre un incosciente frenetico di- chiarava guerra al mondo, ed i no- stri eserciti venivano mandati a mo- rire senza gloria proprio per com- battere quegli ideali di civiltà che senza l'Italia non sarebbe oggi pa- trimonio comune di tutti i popoli liberi.

ma voi, amici amici, siete venuti a liberarci: amici, non perché avete la schiacciante superiorità militare, questa meravigliosa stu- pelacente forza militare che dà l'impressione di una immensa fiam- mana che sommerge come ciuffi di canne palustri le ultime isole do- ve si son radunate le belve fuggia- sche; ma perché gli ideali di reden- zione umana per cui combattere sono i nostri, perché le idee che sono scritte sulle vostre bandiere sono nate qui, in ques a terra che è risorta cento volte dalle sue scia- gure e che è degna ancora non per i meriti storici di un pas- sato spento, ma per questo flet- timento di energie nuove che og- gi nuova sciagura sa suscitare in voi, di collaborare con voi, da paria pari, alla ricostruzione morale e soci- dell'Europa e del mondo.

Abbiamo visto, quando siete ar- rivati, con quanta delicatezza fra- terna, direi con quanta tenerezza vi sia a cuore il significato uni- versale di Firenze, di questa Fi- renze che è vanto non della To- scana, non dell'Italia, ma del mon- do. Nella vostra avanzata, mentre i mamigoli facevano scempio, più nefando perché militarmente inu- tile, dei nostri monumenti più bel- li, non un colpo di cannone è par- tito dalle linee alleate sulla nostra città. Noi vi ringraziamo per que- sto rispetto, per questo affetto: ab- biamo compreso quante difficoltà strategiche e tattiche i vostri gene- rali abbiano dovuto superare per riuscire a liberar Firenze così, senza sfiorarla e anche col fiato. E anche del vostro ingresso in città, così di- screto e cauto, con infiltrazioni di pattuglie invece che con spettacolo- se sfilate, noi abbiamo compreso le ragioni tutte ispirate alla incolumi- tà di Firenze: e ve ne siamo grati.

Ma se in conseguenza di questo vostro arrivo alla spicciolata non abbiamo potuto farvi quelle mani- festazioni di popolo con cui in al- tre città è stato acclamato dalle fol- le l'ingresso delle vostre colonne, voi dovete sentire nell'aria, in que- sta gente operosa che riprende le sue occupazioni e sembra rinata, lo spirito di amichevole riconoscen- za, di fraterna simpatia, direi quasi di intimità familiare che circonda i vostri soldati quando passano co- me persone di casa nelle nostre strade. Per un anno non si poteva più uscire dalle porte senza timore di incontrar dietro la cantonata la spia o il carnefice: ogni rumore di passi ferrati nella notte, il fragore di una motocicletta che si avvia- nava, il salir di una persona sulle nostre scale, un colpo di fucile sot- to le finestre fermava il respiro nella gola. Anche l'aria non era più quel- la, anche il cielo non aveva più il suo colore: negli uomini e nelle cose c'era come un senso di avvelena- mento di pestilenza. Ma voi siete ar- rivati, e l'incubo è scomparso. Que- sti soldati venuti da cento paesi, da oltre gli oceani, vari nelle lingue e nel colore, sono uomini che hanno il nostro cuore, che hanno l'anima come la nostra: li vediamo passare accanto a noi colla sorridente na- turalezza di compaesani sempre conosciuti. Anche se non sempre intendiamo la loro lingua, vediamo che, quando per le strade prende- no in braccio i bambini delle nostre po- polane, sorridono con quel sorriso umano al quale si riconoscono in ogni parte del mondo gli uom- ni nati per aiutarsi fra loro nel do- lore. I carnefici sono dilaguati: da che siete arrivati voi, su queste mi-

LA NAZIONE DEL POPOLO

il linguaggio della libertà

Italia nel discorso del

serie si può ancora respirare a pieni polmoni; su queste rovine, eccolo, lo riconosciamo finalmente, c'è ancora il nostro cielo.

Ma se non abbiamo potuto mandarvi a farvi incontro folle di popolo festante, una schiera silenziosa è venuta ad incontrarvi per noi. Mi viene in mente un disegno significativo, che vidi pubblicato su un giornale italiano del 1917, proprio nei giorni in cui l'America interveniva nel conflitto mondiale a dare anche allora il tracollo decisivo per la vittoria della libertà. Tutti ricordiamo che l'evento finale che determinò l'entrata in guerra degli Stati Uniti fu l'affondamento, per opera di sottomarini tedeschi, del *Lusitania*, carico di donne e di bambini: in quel disegno si vedeva appunto il Kaiser che assisteva in lontananza allo sbarco dei soldati americani in Europa: schiere innumerevoli, centinaia di migliaia, milioni. E il Kaiser domandava costernato: «Chi son quelli che sbarcano?». E una voce gli rispondeva: «Sono i morti del *Lusitania*...». Anche oggi quelli che sbarcano, quelli che avanzano, quelli che vincono sono i morti. Dietro di voi, dietro i vostri eserciti vittoriosi si affollano le schiere dei morti per la libertà, di tutti i morti di questa e dell'altra guerra: e tra loro ci sono, non dimenticatelo, anche i nostri, i nostri seicentomila morti del Carso e del Piave e di Vittorio Veneto. Di Vittorio Veneto, dove anche voi foste ferito, signor Generale.

Incontro a voi, mentre i vostri eserciti si avvicinavano, anche Firenze ha mandato i suoi caduti a salutarvi: qui da questa nostra Università è venuta incontro a voi l'anima di un vecchio maggiore degli alpini, il nostro Giovanni Lorenzini, nato a Frento e fratello d'armi di Cesare Battisti: aveva combattuto nell'altra guerra contro i tedeschi per vederli fuggire dalla sua città liberata, ha terminato degnamente la sua vita terrena qui a Firenze, ucciso a tradimento dai tedeschi, ancora una volta in fuga. Marciava oltre le linee a ricercar la sua figliuola, la Tina, che era andata, colla sua divisa di crocerossina, a portare messaggi ai partigiani: i tedeschi l'hanno presa, e hanno fucilato anche lei. Tutti e due, padre e figlia, appartenevano alla nostra famiglia universitaria: felici loro, padre e figlia, colti

crifizio il sole tornava a risplendere. E poi son venute incontro a voi le schiere folle dei giovani caduti combattendo in queste strade e in queste piazze trasformate in ridotte in trincee: i migliori tra i nostri studenti, la primavera della nostra Università, i fratelli dei combattenti goliardici di Curtatone e Montanara: Paolo Galizia, Luigi Morandi, Renzo Marziali, Rolando Rossi, Alberto Taiti, e cento e cento altri che saranno ricordati ad uno ad uno, quando verrà il momento di commemorare i nostri morti.

La laurea alla memoria dei caduti

Questo momento ancora non è venuto, perché la guerra non è finita; e l'elenco dei nostri caduti non è ancora chiuso. Ma ancor prima di conoscere tutti i loro nomi, l'Università di Firenze, come primo atto di questa sua vita rinnovata che qui riprende, vuol consa-

L'Italia ha ancora qualcosa da dire

Ed ora, o giovani, riprendiamo fermamente la strada: la strada è lunga ed erta, e avremo tanto da camminare. Michelangelo mise in bocca alla statua dell' *Notte* (una di quelle statue pellegrine che forse è ancora pericolante in qualche nascondiglio battuto dalle artiglierie) i celebri versi: «Grato m'è il sonno e più l'esser di sasso — in fin che il danno e la vergogna dura». Sì, il danno è immenso, ma sapremo ripararlo; e la vergogna è finita. Nelle nostre case devastate e saccheggiate noi contempleremo con una stretta al cuore i cumuli di macerie che riempiono le stanze senza tetto, e cerchiamo di riconoscere in quel crollo i vestigi degli oggetti più famigliari e più cari; ecco, lì sotto i travi travolti affiorano le copertine di alcuni vecchi libri, i soli rimasti di uno scaffale sommerso dai calcinacci. Ecco, lì tiriamo su, li liberiamo dai rottami, li spolveriamo alla meglio; le loro pagine sono sguaiate e strappate, ma ci si può leggere ancora. Guardiamo: Galileo, *Dialogo dei massimi sistemi*; e quest'altro: Beccaria, *Dei delitti e delle pene*; e quest'altro ancora: Animo, o giovani, in alto i cuori! con questi tre libri, anche se altra biblioteca non ci rimanesse, possiamo rimetterci con fede al lavoro.

erare la fraternità d'armi e di gloria tra i combattenti italiani e i combattenti alleati col decretare solennemente fino da oggi la laurea ad *honorem* alla memoria di tutti gli studenti, italiani ed alleati, caduti in questa nostra terra Toscana per difenderla e per liberarla. Un tempo, dopo l'altra guerra, i cimiteri di guerra erano radunati soltanto lassù, vicini alla cerchia delle Mpi: ma nell'avvenire tutte le regioni italiane, nessuna esclusa, avranno ad ogni crocevia questi camposanti di giovinetti di tutti i paesi, che hanno confuso il loro sangue per liberare il mondo dalla crudeltà, per restituire agli uomini la dignità e la pietà. Alle madri inglesi e americane a cui toccherà la sorte di sapere che i loro caduti dormono in terra italiana, dite, signor Generale, che gli stessi fiori ricopriranno le tombe dei loro figliuoli e dei nostri.

il venerato protettore dello Studio fiorentino. Vuole la leggenda che la sua dimora fosse in una di quelle torri vicine al Ponte Vecchio, che i tedeschi hanno fatto crollare. Anche per questo il nostro protettore è vicino a noi in questi giorni: la rovina di Firenze ha colpito anche la sua casa terrena. Ma egli non se ne affligge, e vuol che non ci affliggiamo; perché sa che la furia dei tedeschi non sale all'empireo dei santi.

Nell'offrirvi questa medaglia, a voi alto scienziato e valoroso combattente amico dell'Italia, mi auguro che i simboli incisi su di essa possano essere di buon auspicio per voi e per noi: giustizia da una parte, carità — che poi vuol dire anche libertà — dall'altra. E quanto basta per ricostruire nel futuro, dopo tanto dolore, l'Italia ed il mondo.

Le parole del prof. E. Greppi

All'insediamento del Rettore dell'Università Piero Calamandrei, il Prof. Greppi ha parlato della attività dell'Università nel mese seguente le giornate della liberazione, ed ha continuato:

Segnalo infine, come iniziativa che potrà influire in nuove forme sulla vita universitaria, il primo

in misura limitata ai mezzi ed ai fini del momento. Ecco allora sorgere in noi docenti il desiderio di uscire dal provvisorio, di avere a capo, come simbolo e guida, per ciò che vale la vita universitaria come spirito e come metodo, persona di larga mente ed esperienza, accetta per stima di tutti e per volere ufficiale: lo scopo della riunione d'oggi è questo, ed io porgo per il primo un caldo saluto a Piero Calamandrei, Rettore nostro da più di un anno, la cui forzata assenza fu il primo segno sensibile di quel regime di violenza di faziosità civile, di insidia privata, che la nostra Università doveva sotto quasi di continuo subire durante la dominazione dei nazisti e dei fascisti repubblicani. Sono certo di avervi meco solidali quando affermo, sincero ed esplicito, che Piero Calamandrei è nostro Rettore non soltanto per nomina di ufficio, non soltanto per conferma delle Autorità Alleate, ma anche e soprattutto per aperto e largo consenso nostro.

A lui affido oggi l'ufficio che io tenni, a puro titolo provvisorio, in questo breve periodo di transizione.

Egli ha infine porto il saluto dell'Università al Generale Hume.

Parla il Generale Hume

Dopo il discorso del prof. Greppi ha preso la parola il gen. Hume, che ha detto:

Firenze, conosciuta in tutto il mondo come la culla dell'arte, della scienza e della cultura in generale, ha elargito al genere umano molti doni. Non ultimo fra questi il dono della libertà di accademia, il diritto di insegnare la verità, senza impedimenti od intromissioni. L'esempio dell'illustrissimo Galileo risalta agli occhi degli studenti di ogni paese. Egli non volle essere costretto al silenzio quando il suo genio luminoso rivelò un grande, fondamentale principio dell'universo: «e pur si muove». Così nella maniera di apprendere, come nel mondo fisico in cui viviamo, vi è sempre movimento. La cultura deve progredire, non può essere arrestata.

L'Università di Firenze crede di vecchissime tradizioni di saggezza, non può essere incatenata

renze si riapre. Noi siamo qui per onorare con la memoria il suo passato, il suo ed il suo futuro. Tutti alla Facoltà che fa trionfare le tradizioni. Tutti gli studenti che hanno il piacere di apprendere la scienza, città prediletta, tutti gli italiani che essi tutti salutano l'Italia ancora una volta libera dai nemici del li

VISITA

Così i di si acca

Prato non avrebbe un vero stato di emergenza quando la guerra batté alle porte. Una notte, quella sul 2, sotto la pressione delle forze dell'ultimo presidio tedesco fu lesamente fuggito. Il Conflitto, che già da allora teneva clandestinamente sotto controllo la zona, ci assunse il compito di rap

Oggi Prato dà al visita pressione di un centro in presa. La situazione generale è, considerata il momento disfacente. Molte cose sono fatte a favore della cittadina, la quale sono giunti anche, allente, notevoli quantitativi di forniture. Si sta provando l'opera di rimozione delle mine, alla quale sono state adibite di fascisti o di persone non collaboratrici con i tedeschi.

La distruzione delle condotte Vercelli ha provocato la della distribuzione d'acqua. I pozzi a disposizione sono al rifornimento dell'intera città. Ma, prima che questo si prima che l'incubo avesse i pratesi hanno dovuto subire gesta per cui i tedeschi indebolimento macchiati in tutta Europa: distruzioni, ebbi, violenze d'ogni ge. Già da tempo i germani no dato inizio ai loro sbicciolotti arbitrariamente

LA NAZIONE DEL POPOLO

Lunedì-Martedì 18-19 Settembre 1944 - 3

io della libertà el discorso del Rettore

a risplende-
contro a voi
ovani caduti
e strade e in
nate in ridot-
tra i nostri
della nostra
combattenti
e Montana-
digi Morandi,
do Rossi, Al-
cento altri
ad uno ad
momento di
morti.

a dei caduti

cora non è
ra non è fi-
nostri caduti
la ancor pri-
Floro nomi,
e, come pri-
vita rinnova-
vuol consa-

crare la fraternità d'armi e di gloria tra i combattenti italiani e i combattenti alleati col decretare solennemente fino da oggi la laurea ad honorem alla memoria di tutti gli studenti, italiani ed alleati, caduti in questa nostra terra Toscana per difenderla e per liberarla. Un tempo, dopo l'altra guerra, i cimieri di guerra erano radunati soltanto lassù, vicini alla cerchia delle Alpi: ma nell'avvenire tutte le regioni italiane, nessuna esclusa, avranno ad ogni crocevia questi composanti di giovinetti di tutti i paesi, che hanno confuso il loro sangue per liberare il mondo dalla crudeltà, per restituire agli uomini la dignità e la pietà. Alle madri inglesi e americane a cui toccherà la sorte di sapere che i loro caduti dormono in terra italiana, dite, signor Generale, che gli stessi fiori ricopriranno le tombe dei loro figliuoli e dei nostri.

ancora qualcosa da dire

prendiamo
la strada è
o tanto da
lo mise in
Notte (una
ne che for-
te in qual-
to dalle ar-
si: "Grato
esser di sas-
to e la ver-
anno è im-
pararlo: e
elle nostre
leggiato noi
stretta al
e che non
etto, e cer-
quel croi-
pù lami-
li sotto i
e coperte
oli rimaste
to dai cal-
su, li libe-
polveriano
gine sono
ci si può
mo: Gali-
sistemi...
Del delitti
lro anco-
l'uomo...
o i cuori
e se altra
esse, pos-
te al lav-

il venerato protettore dello Studio fiorentino. Vuole la leggenda che la sua dimora fosse in una di quelle torri vicine al Ponte Vecchio, che i tedeschi hanno fatto crollare. Anche per questo il nostro protettore è vicino a noi in questi giorni: la rovina di Firenze ha colpito anche la sua casa terrena. Ma egli non se ne affligge, e vuol che non ci affliggiamo; perché sa che la furia dei tedeschi non sale all'empireo dei santi.

Le parole del prof. E. Greppi

All'insediamento del Rettore dell'Università Piero Calamandrei, il Prof. Greppi ha parlato della attività dell'Università nel mese seguente le giornate della liberazione, ed ha continuato:

Segnalo infine, come iniziativa che potrà influire in nuove forme sulla vita universitaria, il primo

in misura limitata ai mezzi ed ai fini del momento. Ecco allora sorgere in noi docenti il desiderio di uscire dal provvisorio, di avere a capo, come simbolo e guida, per ciò che vale la vita universitaria come spirito e come metodo, persona di larga mente ed esperienza, accetta per stima di tutti e per valore ufficiale: lo scopo della riunione d'oggi è questo, ed io porgo per il primo un caldo saluto a Piero Calamandrei, Rettore nostro da più di un anno, la cui forzata assenza fu il primo segno sensibile di quel regime di violenza, di faziosità civile, di insidia privata, che la nostra Università doveva tosto quasi di continuo subire durante la dominazione dei nazisti e dei fascisti repubblicani. Sono certo di avervi meco solidali quando affermo, sincero ed esplicito, che Piero Calamandrei è nostro Rettore non soltanto per nomina di ufficio, non soltanto per conferma delle Autorità Alleate, ma anche e soprattutto per aperto e largo consenso nostro.

A lui affido oggi l'ufficio che io tenni, a puro titolo provvisorio, in questo breve periodo di transizione.

Egli ha infine porto il saluto dell'Università al Generale Hume.

Parla il Generale Hume

Dopo il discorso del prof. Greppi ha preso la parola il gen. Hume, che ha detto:

Firenze, conosciuta in tutto il mondo come la culla dell'arte, della scienza e della cultura in generale, ha elargito al genere umano molti doni. Non ultimo fra questi il dono della libertà di accademia, il diritto di insegnare la verità, senza impedimenti od intralci. L'esempio dell'illustrissimo Galileo risalta agli occhi degli studenti di ogni paese. Egli non volle essere costretto al silenzio quando il suo genio luminoso rivelò un grande, fondamentale principio dell'universo: "e pur si muove". Così nella maniera di apprendere, come nel mondo fisico in cui viviamo, vi è sempre movimento. La cultura deve progredire, non può essere arrestata.

L'Università di Firenze, erede di vecchissime tradizioni di saggezza, non può essere incatenata

renze si riapre. Noi siamo raccolti qui per onorare con la nostra presenza il suo passato, il suo presente ed il suo futuro. Tutti gli evviva alla Facoltà che fa trionfare le nobili tradizioni. Tutti gli evviva agli studenti che hanno il privilegio di apprendere la scienza in questa città prediletta, tutti gli evviva all'Italia che essi tutti servono, all'Italia ancora una volta, ma tutta libera dai nemici del libero pen-

siero. Noi soldati della Gran Bretagna e dell'America siamo uniti nei nostri migliori auguri. Particolarmente io sono del pari orgoglioso e compiaciuto di trasmettervi tutti i saluti del nostro comandante, il tenente generale Mark W. Clark, comandante la Quinta Armata.

Onorevole Pro-Rettore, la vostra Università ha tutti i nostri più vivi auguri.

VISITA ALLE CITTA' LIBERATE

Così i distruttori nazisti si accanirono in Prato

Prato non avrebbe un vero e proprio stato di emergenza, neppure quando la guerra batte alle sue porte. Una notte, quella del 2 settembre, sotto la pressione delle forze alleate, l'ultimo presidio tedesco fece frotto-losamente fagotto. Il Comitato di liberazione, che già da alcuni giorni teneva clandestinamente sotto il proprio controllo la zona cittadina, si assunse il compito di reggerne le sorti.

Oggi Prato dà al visitatore l'impressione di un centro in piena ripresa. La situazione generale della città è, considerato il momento, soddisfacente. Molte cose sono state fatte a favore della cittadinanza, alla quale sono giunti anche, da parte alleata, notevoli quantitativi di rifornimenti. Si sta provvedendo all'opera di rimozione delle macerie, alla quale sono state adibite squadre di fascisti e di persone che hanno collaborato con i tedeschi.

La distruzione delle condutture di Verbo ha provocato la cessazione della distribuzione d'acqua, tuttavia i pozzi a disposizione sono sufficienti al rifornimento dell'intera città.

Ma, prima che questo succedesse, prima che Pineubo avesse termine, i pratesi hanno dovuto subire quella gesta per cui i tedeschi si sono indelebilmente macchiati d'infamia in tutta Europa: distruzioni, saccheggi, violenze d'ogni genere.

Già da tempo i germanici avevano dato inizio al loro sopruso. Lo bicicletto arbitrariamente requisito;

ebbero a lamentare anche casi di deportazione.

Quando, col rombo del cannone che si faceva sempre più distinto, l'occupazione tedesca di Prato cominciò ad avere i giorni contati, venne il turno delle distruzioni su larga scala. Una buona metà delle fabbriche dell'industria cittadina fu fatta saltare. Se le altre si salvarono, fu per l'improvvisa mancanza di atomistico. Ma, fin qui, sul via vai per modo di dire. Dopo aver ricorso all'opera dei cannoni antiaerei, i tedeschi si servirono, per distruggere il macchinario che non avevano in precedenza potuto asportare, di grosse mazze ferrate. Con l'impiego di queste, gli impianti della Manifattura Scardassi, un modello nel genere, furono letteralmente frantumati. Ed intanto i ponti ferroviari e stradali venivano fatti saltare, nella vana speranza di creare ostacoli insormontabili alle incalzanti truppe di Alexander.

I danni sofferti dalla zona di Prato sono, di conseguenza, ingentissimi. Ad aumentarne la gravità ed a documentare ancora con quale brutalità i tedeschi si siano comportati, sono le notizie che giungono dalle località limitrofe. La campagna circostante è stata quasi completamente razziata dei capi di bestiame, che i germanici si sono spinti innanzi nella loro ritirata. Nella borghata di Jolo alla popolazione fu concessa solo qualche ora per evacuare le abitazioni, ottanta delle

Veneto. Di Vittorio Veneto, dove anche voi foste ferito, signor Generale.

Incontro a voi, mentre i vostri eserciti si avvicinavano, anche Firenze ha mandato i suoi caduti a salutarvi: qui da questa nostra Università è venuta incontro a voi l'anima di un vecchio maggiore degli alpini, il nostro Giovanni Lorenzoni, nato a Trento e fratello d'armi di Cesare Battisti: aveva combattuto nell'altra guerra, contro i tedeschi per vederli fuggire dalla sua città liberata, ha terminato degnamente la sua vita terrena qui a Firenze, ucciso a tradimento dai tedeschi, ancora una volta in fuga. Marciava oltre le linee a ricercar la sua figliuola, la Tina, che era andata, colla sua divisa di crocerossina, a portare messaggi ai partigiani: i tedeschi l'hanno presa, e hanno fucilato anche lei. Tutte due, padre e figlia, appartenevano alla nostra famiglia universitaria: felici loro, padre e figlia, colpiti tutti e due da piombo tedesco, che hanno potuto venire incontro a voi in ispirito, tenendosi per mano, a insegnarvi la strada di Firenze! E con e si un'altra ombra di donna è venuta a salutarvi, dopo essere stata torturata e assassinata dagli stessi carnefici, Anna Maria Enriquez, col suo sorriso di santa: anche lei, con Tina Lorenzoni, sembra appartenere a quei tempi leggendari in cui, per cacciare dalla città la maledizione che le pesava sopra, i nani irati esigevano che si immolassero le giovanotte più candide e più pie; e dopo quel sa-

no e il sonno e più l'esser di sasso — in fin che il danno e la vergogna dura". Sì, il danno è immenso, ma sapremo ripararlo: e la vergogna è finita. Nelle nostre case devastate e saccheggiate noi contempliamo con una stretta al cuore i cumuli di macerie che riempiono le stanze senza tetto, e cerchiamo di riconoscere in quel crollo i vestigi degli oggetti più famigliari e più cari: ecco, lì sotto i travi travolti affiorano le copertine di alcuni vecchi libri, i soli rimasti di uno scaffale sommerso dai calcinacci. Ecco, lì tiriamo su, lì liberiamo dai rottami, lì spolveriamo alla meglio: le loro pagine sono sguaiate e strappate, ma ci si può leggere ancora. Guardiamo: Galileo, *Dialogo dei massimi sistemi...*; e quest'altro: Beccaria, *Dei delitti e delle pene...*; e quest'altro ancora: Mazzini, *I doveri dell'uomo...*. Animo, o giovani, in alto i cuori! con questi tre libri, anche se altra biblioteca non ci rimanesse, possiamo rimetterci con fede al lavoro: ad esser certi che in questa nuova Europa che si annuncia dal sangue e dal dolore, l'Italia ha ancora qualcosa da dire agli uomini di tutto il mondo.

Giustizia e libertà

Ed ora permettetemi, signor Generale, di offrirvi, a ricordo di questo giorno in cui siamo tornati per vostra volontà alla libera vita della cultura, la medaglia accademica della nostra Università. Essa reca su una faccia l'immagine del re Salomone sapiente e giusto, e sull'altra quella del pio San Zanobi,

amore in cui ogni terreno, ma egli non se ne affligge, e vuol che non ci affliggiamo; perchè sa che la furia dei tedeschi non sale all'empireo dei santi.

Nell'offrirvi questa medaglia, a voi alto scienziato e valoroso combattente amico dell'Italia, mi auguro che i simboli incisi su di essa possano essere di buon auspicio per voi e per noi: giustizia da una parte, carità — che poi vuol dire anche libertà — dall'altra. E quanto basta per ricostruire nel futuro, dopo tanto dolore, l'Italia ed il mondo.

Le parole del prof. E. Greppi

All'insediamento del Rettore dell'Università Piero Calamandrei, il Prof. Greppi ha parlato della attività dell'Università nel mese seguente le giornate della liberazione, ed ha continuato:

Seguono infine, come iniziativa che potrà influire in nuove forme sulla vita universitaria, il primo costituirsi di commissioni in seno, direi in margine ad alcune Facoltà, liberamente formate di docenti, di neo laureati, di studenti, per discutere e proporre ciò che può favorire e avvicinare la preparazione accademica dei giovani verso le responsabilità tecniche e sociali che li attendono nell'avvenire. Così in Architettura, così in Scienze fisiche e naturali.

Ma ormai, pur fra tante rovine e sofferenze, la vita ritorna per tenace volontà di tutti: l'Università, prima fra le Scuole, vuole e può riprendere le proprie specifiche funzioni educative e istruttive, sia pure

Dopo il discorso del prof. Greppi ha preso la parola il gen. Hume, che ha detto:

Firenze, conosciuta in tutto il mondo come la culla dell'arte, della scienza e della cultura in generale, ha elargito al genere umano molti doni. Non ultimo fra questi il dono della libertà di accademia, il diritto di insegnare la verità, senza impedimenti od intromissioni. L'esempio dell'illustrissimo Galileo risalta agli occhi degli studenti di ogni paese. Egli non volle essere costretto al silenzio quando il suo genio luminoso rivelò un grande, fondamentale principio dell'universo: "e pur si muove". Così nella maniera di apprendere, come nel mondo fisico in cui viviamo, vi è sempre movimento. La cultura deve progredire, non può essere arrestata.

L'Università di Firenze, erede di vecchissime tradizioni di saggezza, non può essere incatenata. Nessuna tirannia fascista o nazista può impedire per lungo tempo il normale corso del diritto di aprire allo studente le vie della scienza, della storia e delle lettere. La verità è grande e dovrà prevalere. Ecco come Petrarca e Boccaccio insegnavano le lettere, come Galileo e Torricelli insegnavano la scienza, come Cino da Pistoia e Bartolo da Sassoferrato insegnavano giurisprudenza, come Cesalpino e Scarpa insegnavano medicina, e molti e molti altri. Qui l'Università deve per sempre concedere piena libertà di pensiero.

Oggi la grande Università di Fi-

pressione di un centro in piena presa. La situazione generale della città è, considerato il momento, disastrosa. Molte cose sono fatte a favore della cittadinanza la quale sono giunti anche, da alleata, notevoli quantitativi di fornimenti. Si sta provvedendo l'opera di rimozione delle macerie alla quale sono state affibbate squadre di fascisti e di persone che non collaborano con i tedeschi.

La distruzione delle condutture Veridici ha provocato la cessazione della distribuzione d'acqua, tutti i pozzi a disposizione sono sufficienti al rifornimento dell'intera città.

Ma, prima che questo accadesse prima che l'incubo avesse torto i protesi hanno dovuto subire le gesta per cui i tedeschi si indebolivano macchiati d'infamia in tutta Europa: distruzioni, chieghi, violenze d'ogni genere.

Già da tempo i germanici non danno inizio ai loro soprusi: biciclette arbitrariamente requisite, l'imposizione ai cittadini di pagare, sotto la minaccia delle denunce, orologi, oroscopi; i notturni nei negozi, erano all'ordine del giorno da qualche mese, via via che il fronte d'avvicinamento si avvicinava, l'opera disgregatrice dei tedeschi intossicava. Il furto divenne sacro. Le saracinesche dei negozi erano sfondate con l'impiego di tocani e la merce asportata per lo più. Anche la gendarmeria, aveva il compito di assicurare, temette di rimanere a vuoto ed in pieno giorno fecero bottino nel centrale negozio di vini. Il rastrellamento di uomini, lavori stradali era frequente.

ORGANIZZAZIONI RIVOLUZIONARIE ITALIANE

LE SQUADRE D'ASSALTO

SOLTANTO da qualche giorno erano passati attraverso Firenze i carri armati tedeschi e duravano ancora le ruberie della prima ondata nemica quando, a metà settembre, in una riunione del Comitato del Partito d'Azione alla quale intervennero aderenti che poi dettero prova di slancio generoso, furono stabiliti i compiti delle prime squadre di città. Dietro le bandierole tedesche ricompariva, dapprima incerto e sbalordito, poi smargiasso e prepotente, qualche fascista, qualche gerarca che durante i quarantacinque giorni buio di cui era stato in esilio ed aveva fatto l'agnello, chiedendo ed ottenendo perdono; le avanguardie dei collaborazionisti erano messe nei loro luoghi tranne; spie e rinnegati circolavano dappertutto, quasi disinvolti: bisognava dunque lavorare da parte il lavoro puramente politico e passare all'azione; all'azione difensiva e punitiva. Primo problema, da cui tutti gli altri ormai dipendevano, quella delle armi. Occorrevano armi per le operazioni immediate, armi per la resistenza, per il popolo, il quale sicuramente in un avvenire che si apriva prossimo, avrebbe difeso i beni acquisiti della vita civile, la libertà e la giustizia.

Risale appunto a quel tempo la formazione delle prime riserve di armi e di munizioni, avvenuta per opera delle squadre di città. Fu un buon lavoro: irruzioni in case e in depositi, e operazioni contro autocarri dettero notevoli frutti. Tra l'altro furono sperimentati con successo ingegnosi mezzi per immobilizzare il traffico automobilistico tedesco; cominciò una «campagna» contro i pneumatici del nemico. Ma presto im-

prese di tal genere divennero difficili e richiesero una decisione a tutta prova. Le spie s'infoltivano: bisognava cederle o combatterle. E quando fu necessario le armi parlarono. Inaugurando i tempi ardui. Eravamo ancora in settembre allorché, dalla selezione avvenuta tra gli elementi delle squadre cittadine, nascono le S. A. S., le squadre di Assalto del Partito d'Azione. A queste furono affidati i compiti più rischiosi. Nel dolorante tessuto della vita cittadina e regionale i servi del nazismo, i persecutori, i cacciatori di uomini erano ormai penetrati profondamente e ogni giorno tramavano o compivano delitti. La polizia nera neo-fascista, rimodellata di nomi e di mafiosità, aveva incominciato a insanguinarsi nei tristi covi; gli innocenti torturati languivano nelle carceri o venivano spediti in Germania; cadaveri di sconosciuti patrioti venivano trovati sui marciapiedi ogni mattina. Nei comandi militari i gaglioffi del già abortito esercito neo-repubblicano compilavano le liste dei giovani che si sottraevano alla chiamata nazista, o vendevano i ranghi o le licenze e poi rivendevano ai nazisti l'elenco degli ingegni che avevano pagato. Bisognava punire. E la punizione in molti casi, che i fiorentini ben ricordano, venne, definitiva. Le S. A. S. agirono, siste-

maticamente, inafferrabili; dettero l'esempio che non cadde nel vuoto: altri gruppi iniziarono, per quella via, l'azione che tolse molta baldanza agli sgherri delle SS, e che talvolta creò la confusione nelle file dei lugubri neo-fascisti.

Le rappresaglie, efferate, dissonanti, non piegarono la volontà delle S. A. S. Meglio riuscirono nell'intento con le pattuglie di spie che mimetizzate nelle più infeste guise si infiltravano tra i patrioti. Qualche «colpo» del nemico fu parato dalle S. A. S. Un agente della Gestapo, un bulgaro, assoldato anche dalla polizia fascista, gabellatosi per ex-prigioniero britannico, seppe penetrare molto innanzi. Ne andava di mezzo quasi per intero il movimento patriottico fiorentino. Ma l'ignobile schiro-pago come doveva pagare, e con lui fu reciso un pericolosissimo filo poliziesco. Altre spie, camuffate da amici, entrarono in scena, e allora, in seguito a delazione, vennero scoperti in via Guicciardini e nel viale dei Mille, depositi di armi ed esplosivi. Gli arresti furono numerosi; praticamente per qualche settimana le squadre di città non esistettero più e le S. A. S. rimasero inattive, guardie. Per fortuna o meglio per la straordinaria energia morale degli arrestati, la polizia neo-fascista si perse nella matassa, come un pulci-

no impazzito. Tormento ferocemente le carni degli imprigionati, non ne dondò gli spiriti. Un giorno il bestiale capo degli inquisitori dovette confessarsi vinto. Esclamò: «Abbiamo preso un pugno di mosche».

Tra il marzo e l'aprile le squadre di città e le S. A. S. ricomposero i quadri. Tutto riprese a funzionare, come prima meglio di prima. Le S. A. S. lavoravano di più; qualche decina di uomini in tutto, per allora; ma un datore per centinaia. Molti «colpi» ebbero esito perfetto, senza perdite. Ad esempio, venne fatta saltare una centrale telefonica tedesca di Porta Romana, importante per il collegamento delle armate del Sud con i reparti e i comandi del Nord; fu organizzata su larga scala la caccia agli automezzi tedeschi e fascisti, molti dei quali vennero catturati (tra questi la macchina del tristemente famoso Bernasconi); una decina di commissariati furono invasi e le armi e le munizioni asportate.

A coronamento di tale serie di azioni, vennero catturate tutte le armi della questura centrale: operazione che si svolse in pieno giorno, alle due e mezza. Gli uomini armati della polizia che vigilavano dinanzi alle porte furono ridotti all'impotenza, portati nell'interno dell'edificio e poi sostituiti ai posti di guardia da uomini delle S. A. S. vestiti regolari-

mente con le divise. Questi e improvvisati presero a funzionare affinché per i neo-fascisti la bestialità al danno. Quindi fermi i passanti, verificavano i documenti e davano consigli per le pratiche di vita.

Non si dette tregua alle spie SS. Durante quest'opera di propria bonifica cittadina, una tra quanto maligna ragazza, stessa in condizioni di non essere e non fu cosa facile. Altra opera da ricordare, la liberazione dell'avvocato Boniforti. Egli si trovava prigioniero dalla SS, nella villa stilewski. Due patrioti delle S. A. S. dopo aver attirato l'attenzione dei fidi di guardia, entrarono nella salivazione a braccia dal lattoniforti, lo portarono fuori e lo condussero su una bicicletta, ment' erano alla casa di salute vigili squadre armate di patrioti. S'ignò anche un'operazione grossa tentata a Pavolini. Parteciparono accuratissimi preparativi non dussero all'esito che si sperava fosse strumento dei tedeschi e per un dannato caso, alla fine, sorte, come anche si salvo per strana congiuntura un neo-sgherro.

Mentre molte formazioni politiche, grandi e piccole, poterono lersi di armi lanciate dagli a-

1414

esser di sas-
no e la ver-
anno è im-
pararlo; e
le nostre
reggiate noi
e stretta al
le che rimen-
tito, e cer-
in quel crol-
di più fami-
li sotto i
le copertine
soli rimasti
so dal cal-
so, li libe-
spolveriamo
agine sono
ci si può
lamo: Gal-
di sistemi...
Dei delitti
altro anco-
dell'uomo...
Ho i cuori
che se altra
messe, pos-
de al lavo-
e in questa
nuncia dal
Italia ha an-
agli uomini

ta e libertà

signo: Gie-
ordo di que-
i tornati per
era vita della
accademica
Essa reca
le del re Sa-
usto, e sul
San Zanobi,

non se ne affligge, e vuol che non
ci affliggiamo; perché sa che la
furia dei tedeschi non sale all'em-
pireo dei sauti.

Nell'offrirvi questa medaglia, a
voi alto scienziato e valoroso com-
battente amico dell'Italia, mi au-
guro che i simboli incisi su di essa
possano essere di buon auspicio per
voi e per il nostro paese. Giustizia da una parte,
carità — che poi vuol dire anche
libertà — dall'altra. E quanto basta
per ricostruire nel futuro, dopo tan-
to dolore, l'Italia ed il mondo.

Le parole del prof. E. Greppi

All'insediamento del Rettore dell'
Università Piero Calamandrei, il
Prof. Greppi ha parlato della at-
tività dell'Università nel mese seguente
le giornate della liberazione, ed ha
continuato:

*Seguato infine, come iniziativa
che potrà influire in nuove forme
sulla vita universitaria, il primo
costituente di commissioni in seno,
direi in margine ad alcune Facoltà,
liberamente formate di docenti, di
neo laureati, di studenti, per discu-
tere e proporre ciò che può favo-
rire e avvicinare la preparazione
accademica dei giovani verso le re-
sponsabilità tecniche e sociali che
li attendono nell'avvenire. Così in
Architettura, così in Scienze fisi-
che e naturali.*

*Ma ormai, pur fra tante rovine e
sofferenze, la vita ritorna per tenace
volontà di tutti: l'Università, pri-
ma fra le Scuole, vuole e può ri-
prendere le proprie specifiche fun-
zioni educative e istruttive, sia pure*

Dopo il discorso del prof. Greppi
ha preso la parola il gen. Hume,
che ha detto:

*Firenze, conosciuta in tutto il
mondo come la culla dell'arte, del-
la scienza e della cultura in gene-
rale, ha vergato al genere umano
molti doni. Non ultimo fra questi
il dono della libertà di accademia,
il diritto di insegnare la verità,
senza impedimenti od intromissioni.
L'esempio dell'illustrissimo Gal-
ileo risalta agli occhi degli stu-
denti di ogni paese. Egli non vol-
le essere costretto al silenzio quan-
do il suo genio luminoso rivelò
un grande, fondamentale principio
dell'universo: "e pur si muove".
Così nella maniera di apprendere,
come nel mondo fisico in cui vi-
viamo, vi è sempre movimento. La
cultura deve progredire, non può
essere arrestata.*

*L'Università di Firenze, erede di
vecchissime tradizioni di saggezza,
non può essere incatenata.
Nessuna tirannia fascista o nazi-
sta può impedire per lungo tempo
il normale corso del diritto di apri-
re allo studente le vie della scien-
za, della storia e delle lettere. La
verità è grande e dovrà prevalere.
Ecco come Petrarca e Boccaccio
insegnavano le lettere, come Gal-
ileo e Torricelli insegnavano la
scienza, come Cino da Pistoia e
Bartolo da Sassoferrato insegna-
vano giurisprudenza, come Cesal-
pino e Scarpa insegnavano me-
dicina, e molti e molti altri. Qui
l'Università deve per sempre con-
cedere piena libertà di pensiero.*

Oggi la grande Università di Fi-

pressione di un centro in piena ri-
presa. La situazione generale della
città è, considerato il momento, sod-
disfacente. Molte cose sono state
fatte a favore della cittadinanza, al-
la quale sono giunti anche, da parte
alleata, notevoli quantitativi di ri-
forimenti. Si sta provvedendo all'
opera di rimozione delle macerie,
alla quale sono state adibite squad-
re di fascisti e di persone che han-
no collaborato con i tedeschi.

La distruzione delle condutture di
Vernio ha provocato la cessazione
della distribuzione d'acqua, tuttavia
i pozzi a disposizione sono sufficienti
al rifornimento dell'intera città.

Ma, prima che questo succedesse,
prima che l'incubo avesse termine,
i pratesi hanno dovuto subire quel-
la gasta per cui i tedeschi si sono
indelibilmente macchiati d'infamia
in tutta Europa: distruzioni, sac-
cheggi, violenze d'ogni genere.

Già da tempo i germanici aveva-
no dato inizio ai loro soprusi. Le
biciclette arbitrariamente requisite;
l'imposizione ai cittadini di conse-
gnare, sotto la minaccia delle armi,
denaro, orologi, orecchini; i furti
notturni nei negozi, oramai all'ordine
del giorno da qualche mese. Poi,
via via che il fronte s'avvicinava,
l'opera disgregatrice dei tedeschi si
intensificò. Il furto divenne sacche-
gio. Le saccheggiate dei negozi fu-
rono fondate con l'impiego di au-
tocarri e la merce asportata per lo-
tario. Anche la gendarmeria, che
aveva il compito di assicurare l'or-
dine, temette di rimanere a mani
vuote ed in pieno giorno fece largo
bottino nel centrale negozio Lava-
rini. Il rastrellamento di uomini per
lavori stradali era frequente e si

so all'opera dei cannoni anticarro,
i tedeschi si servirono, per distrug-
gere il macchinario che non aveva-
no in precedenza potuto asportare,
di grosse mazze ferrate. Con l'im-
piego di queste, gli impianti della
Manifattura Scardassi, un modello
nel genere, furono letteralmente fran-
tunati. Ed intanto i ponti ferroviari
e stradali venivano fatti saltare,
nella vana speranza di creare osta-
coli insormontabili alle ineluttabili
truppe di Alexander.

I danni sofferti dalla zona di Pra-
to sono, di conseguenza, ingentissi-
mi. Ad aumentarne la gravità ed a
documentare ancora con quale bru-
talità i tedeschi si siano comporta-
ti, sono le notizie che giungono
dalle località limitrofe. La campa-
gna circostante è stata quasi com-
pletamente razziata dei capi di be-
stia, che i germanici si sono spinti
innanzi nella loro ritirata. Nella
borgata di Jolo alla popolazione fu
concessa solo qualche ora per eva-
cuare le abitazioni, ottanta delle
quali vennero poi fatte saltare, sotto
lo spietato pretesto che il gruppo
di case ostacolava la visuale del ter-
reno antistante che invece, per mo-
tivi strategici, doveva essere la più
ampia possibile.

Dove però i tedeschi rivelarono
il loro vero volto fu a Figline di
Prato. La sera del 5 settembre la
brigata gariboldina dei patrioti
«Bogardo Baricchi» scendeva dal
Faggi lavello diretta in città. Nella
vicinanza di Figline i patrioti cad-
dono in un'imboscata tesa loro, evi-
dentemente a seguito di una spiata,
dal germanico. Vi fu un vivace scam-
bio di colpi, poi di fronte alle so-

(Continua in quarta pagina)

ORGANIZZAZIONI RIVOLUZIONARIE ITALIANE

SQUADRE D'ASSALTO

vennero diffi-
sione a tut-
lavorano bi-
combattenti. E
a armi parli-
tempi arditi.
tendere allor-
tenna tra gli
attuali, nas-
quattro di As-
one. A queste
il più rischio-
to della vita
sersi del na-
cacciatori di
tratti profon-
tramavano
polizia nera-
gato di nomi
vera incoscu-
di civili civi-
e languivano
no spediti in
di sconosciuti
di sui marci-
i comandi mi-
sahortite eser-
compilavano le
si sottraevano
o vendevano
e poi rivende-
degli ingegni
bisognava per
a molti casi,
ardano, venne,
agirono, niste-

matematicamente, inafferrabili: dietro
l'esempio che non cade nel vuoto;
altri gruppi iniziarono, per quella
via, l'azione che tolse molta baldan-
za agli sgherri delle SS, e che tal-
volta creò la confusione nelle file dei
lignari neo-fascisti.

Le rappresaglie, offerte, dissen-
te, non piegavano la volontà delle
S. A. S. Meglio riuscirono nell'intento
con le pattuglie di spie che mimetiz-
zate nelle più inattese guise si in-
filavano tra i patrioti. Qualche
«colpo» del nemico fu parato dalle
S. A. S. Un agente della Gestapo, un
bulgare, assoldato anche dalla poli-
zia fascista, gabellatosi per ex-pri-
gioniero britannico, seppe penetrare
molto inaspettato. Ne andava di mezzo
quasi per intero il movimento pa-
triotico fiorentino. Ma l'ignobile
schizzo pago come doveva pagare, e
con lui fu reciso un pericolosissimo
filo poliziesco. Altre spie, camuffate
da autisti, entrarono in scena, o al-
lora, in seguito a delazione, vennero
scoperti in via Guteschiardi e nel via-
le dei Mille, depositi di armi ed esplo-
sivi. Gli arresti furono numerosi;
praticamente per qualche settimana
le squadre di città non esistettero più
e le S. A. S. rimasero inattive, guar-
dinghe. Per fortuna o meglio per
la straordinaria energia morale degli
arrestati, la polizia neo-fascista si
perse nella matassa, come un pulci-

no impazzito. Tormento ferocemente
le carni degli imprigionati, non ne
dono gli spiriti. Un giorno il bestiale
capo degli inquisitori dovette confe-
sarsi vinto. Esclamò: «Abbiamo pre-
so un pugno di mosche».

Tra il marzo e l'aprile le squadre
di città e le S. A. S. ricomposero i
quadri. Tutto riprese a funzionare,
come prima meglio di prima. Le S. A. S.
lavoravano di più: qualche decina
di uomini in tutto, per allora; ma
un datore per centinaia. Molti «col-
pi» ebbero esito perfetto, senza per-
dite. Ad esempio, venne fatta saltare
una centrale telefonica tedesca di
Porta Romana, importante per il col-
legamento delle armate del Sud con
i reparti e i comandi del Nord; fu
organizzata su larga scala la caccia
agli automezzi tedeschi e fascisti,
molti dei quali vennero catturati (tra
questi la macchina del tristemente
famoso Bernasconi); una decina di
commissariati furono invasi e le ar-
mi e le munizioni asportate.

A coronamento di tale serie di
azioni, vennero catturate tutte le ar-
mi della questura centrale: opera-
zione che si svolse in pieno giorno,
alle due e mezza. Gli uomini armati
della polizia che vigilavano dinanzi
alle porte furono ridotti all'impoten-
za, portati nell'interno dell'edificio e
poi sostituiti ai posti di guardia da
uomini delle S. A. S. vestiti regolari-

mente con le divise. Questi agenti
improvvisati presero a funzionare,
affinché per i neo-fascisti la bella si-
tuazione al danno. Quindi fermavano
i passanti, verificavano i documenti,
davano consigli per le pratiche di po-
lizia.

Non si dette tregua alle spie delle
SS. Durante quest'opera di vera e
propria bonifica cittadina, una scal-
tra quanto maligna ragazza venne
messa in condizioni di non nuocere,
e non fu cosa facile. Altra operazio-
ne da ricordare, la liberazione del-
l'avvocato Boniforti. Egli si trovava,
piontando dalle SS, nella villa Ba-
silewski. Due patrioti delle S. A. S.
dopo aver attirato l'attenzione dei mi-
liti di guardia, entrarono nella villa,
sollevarono a braccia dal letto il Bo-
niforti, lo portarono fuori e lo carica-
rono su una bicicletta, mentre in-
torno alla casa di salute vigilavano
squadre armate di patrioti. Si diseg-
nò anche un'operazione grossa: un
attentato a Pavolini. Purtroppo gli
accanitissimi preparativi non con-
dussero all'esito che si sperava: il
fascio strumento dei tedeschi sfuggì,
per un dannato caso, alla meritata
sorte, come anche si salvò per una
strana congiuntura un notissimo
sgherro.

Mentre molte formazioni patrioti-
che, grandi e piccole, poterono va-
lersi di armi lanciate dagli aerei al-

lanti, tutti i reparti del P. d. A.
dovettero armarsi catturando tutto il
catturabile a tedeschi e a neo-fasci-
sti. Coraggiosa quanto paziente, la
raccolta dei mezzi di combattimen-
to durò dal settembre del '43 al
luglio del '44; e ne vide il frutto
quando l'11 agosto le squadre di as-
salto e quelle di città parteciparono
alla lotta per la liberazione di Fi-
renze. Le squadre di assalto, bene
armate con mitragliatrici, bombe ed
esplosivi, erano divise a gruppi di 3
uomini; le squadre di città vennero
inquadrate a gruppi di 500 combat-
tenti.

Tutti lottarono con valore nella
terza zona fiorentina e dettero tri-
buto di sangue. Venti uomini caddero,
settanta rimasero feriti. Le S. A. S.,
insieme alla «Brigata Rosselli» for-
za parteciparono alle operazioni che
provocarono lo sganciamento tede-
sco del 17 agosto, quando il nemico
abbandonò il Mugnone. La «Rosselli»
partì dalla destra e rastrellò la zona
intorno alle vie Masaccio e Fra Bar-
tolommeo; le S. A. S. mossero dalla
Fortezza, spingendosi sino al Mu-
gnone.

Fin dal 15 agosto era stata for-
mata la divisione «Giustizia e Li-
bertà», i reparti della quale tenuero
il fronte nel settore centrale, dalla
fascina fino alla ferrovia di Sesto.
L'azione più importante si svolse
nella zona di Rifredi, dove i tede-
schi furono più volte respinti. Infine
gli uomini della «Giustizia e Libe-
tà» combatterono a Careggi. Si con-
cludevano così molti mesi di lotta
durante i quali le squadre d'assalto
andarono incontro alla libertà come
verso un bene che dove essere merita-
to: conquistato col sacrificio.

LA NAZIONE DEL POPOLO

Lunedì-Martedì 18-19 Settembre 1944

NACA FIORENTINA

Lettere di cittadini

La situazione farmaceutica

Ricerche

La situazione farmaceutica, che si trova a intralciare in Firenze, nonostante l'esplosione dei grossisti tutti intente a non vendere, in uno stato non allarmante, sta precipitando.

I grossisti fiorentini non potendo vendere a prezzi maggiorati ai farmacisti di Firenze, dove la situazione permane quasi regolare, vendono a quanti, venendo dall'Italia Meridionale, ne facciano richiesta, siano essi farmacisti o non farmacisti, solo perché la merce viene pagata quattro o cinque volte il prezzo normale. Ad evitare questo stato di cose sarebbe quanto mai opportuno un immediato blocco di prodotti e specialità medicinali da parte del Comando Militare. I grossisti, d'accordo con un collega che si è autoeletto rappresentante della categoria farmacisti, prepagavano un aumento del 100% sul costo delle specialità da somministrare agli ammalati precedentemente concessi. L'aumento opportunamente bloccato dal medico provinciale. Non contenti di questo fatto tentano i grossisti, hanno in mente di produrre non più un 100%, ma ben un 200% di aumento e di sottoporre la richiesta direttamente al Comando Alleato.

Ma, insomma, questi grossisti, a che titolo pretendono questi aumenti? Non certo per aver incontrato maggiori spese nella produzione della specialità, né per aumento del costo delle scatole o dei

vuoti, che tutto questo riguarda le ditte produttrici. Già abbastanza in regime nazifascista fu falsato questo concetto di aumento, sì che ne hanno usufruito, si può dire abusivamente, perché gli aumenti fino ad ora concessi avrebbero dovuto entrare in vigore dal momento che le nuove specialità uscivano dalla ditta fabbricatrice e non ai vari medicinali sparsi nei vari magazzini di grossisti e farmacisti, che avrebbero dovuto vendere al vecchio prezzo fino a esaurimento della merce.

Ed allora perché pretendono questi aumenti? Certamente come premio per aver tenacemente e brillantemente imboscato forti quantitativi di merce, che hanno ottenuto dalle case produttrici con regolare fattura ed a prezzo normale. Uno di questi grossisti ha accuratamente nascosto in ville nelle vicinanze di Firenze oltre trenta milioni di merce.

Faccia il C.T.L.N. presente al Comando Alleato questo stato di cose, onde trascinare le foscine speculazioni di chi, entrato nella organizzazione sanitaria come semplice intermediario tra le ditte produttrici e i farmacisti, approfitta del precario momento per prendere atteggiamenti dispettici e stratagemmi. Questi signori minacciano una serrata generale del resto non hanno ancora riaperto e sono chiusi da qualche giorno prima dello stato d'emergenza.

Ripeto: la situazione farmaceutica in Firenze, a cui si rivolgerà tutta la Toscana, così duramente provata dalla guerra, è ancora buona, bisogna mantenerla, ma occorre un pronto intervento.

Gian Qualberto Isidori.

L'Arcivescovo visita le Parrocchie sinistrate

Il Cardinale Dalla Costa si è recato in Val di Pesa ed ha constatato che vi sono gravemente danneggiate la chiesa e la canonica di Barberio d'Alba, distrutte la chiesa e la canonica di Vigliano, gravemente danneggiate tutte le chiese di San Casciano come anche la casa canonica della Propositura. In San Casciano urge che almeno una chiesa sia resa abitabile. Quindi l'Arcivescovo di Firenze visitava San Quirico in Gallina, dove chiesa e canonica sono quasi distrutte. Inseguito a Montespertoli, dove sono scoppiate le chiese e danneggiate le canoniche, e San Piero in Mercato, dove chiesa e canonica sono gravemente lesionate.

Proseguendo nel suo giro, l'Arcivescovo si è portato nel Vicariato di Brozzi, dove sono completamente distrutte la chiesa e la canonica a Santa Lucia alla Sala e gravemente danneggiate le chiese e le canoniche della Pieve e di Sant'Andrea.

Dovunque l'Arcivescovo è stato accolto con devozione dal clero e dalle popolazioni provate da tante sventure. Il Cardinale proseguirà le sue visite nei prossimi giorni.

La morte di Padre Boffito

Nel collegio «Alla Quercia», sabato scorso, è deceduto Padre Giuseppe Boffito, direttore di quell'osservatorio meteorologico, notissima figura di scienziato e di letterato. Laureatosi in lettere a Torino, Padre Boffito, dopo alcune pubblicazioni di argomento storico, volse i suoi studi alla meteorologia, di cui divenne profondo conoscitore.

Dalla stampa numerosa opera

Nomina di una Commissione per la riorganizzazione sportiva

La Giunta Comunale ha istituito una speciale commissione, composta dall'avv. Arrigo Paganelli, presidente, Bianchini Umberto, Ing. Frigla Antonio e Zaffaroni Enzo, membri, con l'incarico di studiare e provvedere alla riorganizzazione delle varie attività sportive.

Contemporaneamente verrà ricostituito il materiale sportivo di proprietà della Società ed Enti già esistenti.

La Commissione ha già iniziato i suoi lavori e sono in via di costituzione le sottocommissioni per poter al più presto rivedere nella nostra città partite di calcio, Plurioni di atletica, di pugilato e di ciclismo ecc.

Per le attuali condizioni del nome Arno e per l'approssimarsi della stagione autunnale sarà difficile svolgere nel campo nautico un'effettiva attività agonistica, ma sarà provveduto comunque a dare incremento alle società Canottieri e «Rari Nantes» per che siano pronte a riprendere non appena possibile il loro posto nel quadro sportivo nazionale.

Lo stesso può dirsi per il volo, dato la contingenza bellica.

La Commissione, nell'espletamento del suo lavoro, sarà lieta di avere l'aiuto degli sportivi fiorentini, i quali potranno inoltrare le loro proposte alla sede della Commissione, provvisoriamente stabilita in via dello Studio 2.

Il professor Pieraccini ferito per una caduta

Sabato, al Piazzale Michelangiolo, il Sindaco professor Gaetano Pieraccini

L'incidente al Mercato Centrale

L'arresto degli agenti feritori delle due donne

Sul drammatico incidente avvenuto sabato mattina nel Mercato Centrale le autorità stanno conducendo una rapida inchiesta. Gli agenti ausiliari Ivo Comparini e Ugo Romolini, appartenenti alla quarta Compagnia, i quali spararono alcuni colpi di rivoltella ferendo gravemente due donne, immediatamente dopo il fatto sono stati arrestati dai carabinieri e posti a disposizione della polizia del Comando Alleato, che in unione alla Questura provvederà ad accertarne le responsabilità.

Tragica morte di un bimbo

Il bambino Carlo Branducci, di Pietro, di anni 4, abitante in Via Fra Giovanni Angeli 37, sabato sera verso le 18, trovandosi con la madre nel giardino d'Alegio si avvicinava ad un pozzo esistente nel giardino stesso, dal lato di Via Giusi, e lì cadde, precipitando nella terra, era aperto, e vi precipitava dentro.

La per la mamma si è accorto della disgrazia e i genitori hanno cercato il loro piccolo per tutta la sera e la mattina di domenica finché nel pomeriggio non si era spinto, tornando sul luogo dove il bambino era sparito, ha avuto il presentimento che il piccolo fosse precipitato nel pozzo.

Avvertiti i vigili del fuoco questi non hanno tardato a rintracciare il cadaverino ricoperto da un metro di nequa.

Cronaca in breve

★ Il dottor Vittorio Bianchi, di Alessio, abitante in Via del Partone 13, è stato derubato di numerosi capi di vestiario e di biancheria e di numerosi oggetti per un valore di 7.000 lire.

★ Il ragazzo Giorgio Guidarelli, di anni 9, abitante in Via San Gallo 38, è rimasto ferito ad un ginocchio dall'esplosione di un saggio sul Lungarno del Tempio.

★ La donna Emma Saccardi, di Giovanni, da San Casciano, è rimasta ferita dallo scoppio di una mina nemica, riportando l'amputazione della gamba destra e ferite alla gamba sinistra. Quarantotto giorni.

★ In seguito a scoppio di granate nemiche, sono rimaste ferite le seguenti persone: Iole Cagnaschi, nel Parenti, un Monacotto (Cecchi), Giuseppe Morelli, in Pistoia, di anni 15, da Santa Maria a Monte (Pisa), salvatore Santomiceli, di Carmelo, di anni 26, da Montecatini; Fosco Formica, di anni 26, da Pistoia.

★ Il colonnello Eugenio Calam, fu Ferdinando, di anni 35, abitante in Via Bolognese 305, mentre si trovava nel campo a lavorare, metteva un piede su una mina nascosta dai tedeschi e in seguito all'esplosione riportava alcune ferite giudicate guaribili in 30 giorni.

STATO CIVILE

del 14 settembre 1944

Nati 15 — Matrimoni 2 — Morti 37.

NATI. — Vannini Claudia; Concina Pietro; Catalucci Sandra; Dossi: Bardielli Paolo; Michelazzi Marcello; Taddei Paolo; Fucchi Silvio; Vannucci Paolo; Balzani Elvira; Bignelli Mario; Scotti Luciano; Della Spina Mario; Salomone Gabriele; Bortolucci Enrico; Fabbri Alberto; Lari Paola.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO. — Dosi: Oreste comunista e Martignoni Dora operaia; Giannelli Gino comunista e Innocenti Lucia n. c.; Manini Andrea impiegato e Bardi Leda n. c.; Salucci Enzo impiegato e Dall'Amore Valeria ostessa; Bartolucci Umberto esercente e Carabini Maria n. c.; Piantoni Roberto tipografo e Bolognini Nella n. c.; Mezzani Danilo autista e Parrini Annunziata n. c.; Martelli Guglielmo meccanico e Landini Lina n. c.

MATRIMONI. — Grifagni Giulio commer-

Nel trigesimo della morte della loro madre adorata

Isolina del Re nata Benelli

I figli Rina e Vincenzo, partecipano a quanti la conobbero e l'amarono che martedì 19 corr. saranno celebrate messe in suffragio, nella Chiesa di San Giovanni degli Scolopi, dalle ore 6.30 alle 9 e alle 11. La sera alle 18.30, funzione e benedizione eucaristica. Nell'impossibilità di farlo singolarmente, ringraziamo tutti coloro che presero parte al loro grande dolore.

Il 30 luglio u. s. investita da un automobile militare tedesca, tragicamente chiudeva la sua vita in Monsuimano (Pistoia)

Angela Andreini nata Tetti

di anni 63

esempio raro di virtù e di bontà. Solo adesso ne possiamo dare, angosciati, il triste annuncio, il marito Carlo, i figli Dr. Ugo con la moglie Pierina Saccardi ed il piccolo Pierugo, Andreina col marito Piero Grassellini ed il piccolo Giuliano, Enrico con la moglie Vella Neri ed il piccolo Carlo.

Per la sua anima benedetta, suffragi ed opere di bene.

Il 27 agosto per gravi ferite da schegge di proiettile veniva spezzata l'onestà e laboriosa vita del

Dott. Luigi Favilli

Medico Chirurgo. Condotta di Sesto Fiorentino.

I figli, i cognati ed i nipoti addolorati ne danno il triste annuncio.

PUBBLICITÀ ECONOMICA

Le inserzioni si ricevono presso la sede dell'amministrazione, Via S. Gallo, 33

Automobile comprerei qualsiasi tipo purché efficiente. Rivolgersi Studio Legale Via Giusi 7.

Autorizzata chiromanzia scientifica. Viale Margherita ventisei terreno Orario 11-19.

Cambio n. ova copertura ciclo 28x1,8 con 20x1,2x1,3/1. Quercini Via Mattei 38 pomeriggio.

Cercasi in affitto o comprasi quartiere anche sinistrato 6-7 stanze possibilmente centrale termo bagno. Gradi Expressi Bili.

Cercasi locale per laboratorio zona centrale disposto anche comprario. Rivolgersi Portiere Via Mantellate 8.

Cercasi negozi zona centrale disposto anche comprario o dando buon'uscita. Rivolgersi Portiere Via Mantellate 8.

Cercasi Operai Borsetteria, Valigeria e brava cucitrice Borse. Rivolgersi Via Michelangiolo Buonarroti 1 rosso.

Cerco negozio affitto disposto buonuscita. valentini, via Conca 3 piano ultimo.

Commosso anziano parla francese e inglese occuperebbe subito. Scrivere Cecchi, Expressi via Bili.

Danneggiati guerra pratiche relative risarcimento. Rivolgersi "Sanacchi" via Martelli, 5 mezzanotte.

Danni guerra denunce, pratiche relative, perizie Geometri Benini Magheria. Cinabue 16.

Dentisti — Dottori Ambrosi Arduno figlio d'oro, consultazioni visite mediche Calzavara 2.

Disfunzioni sessuali Dr. Lodovici, Via Riccio 4. Voci: Giovedì, venerdì, sabato.

Istituto Frascati Piazza Cavour 3 — Corso inglese metodo semplice audizione dischi.

Lautissima mancia riportando via Magliabechi, 7 forniera, una canna maltese smarrita via Magliabechi, risponde nome Perla.

Lire duemila regalo se procurami quartiere sei stanze contorto zona decuria, Azeglio, Sanguineti, Lomi, Expressi Bili.

Malattie nervose Dottor Uguccioni Orvieto 31 lunedì mercoledì venerdì 15-16. **Malattie** veneree, pelle, specialista Dottor Magnotta — Orvieto, 33, orario 15-18.

SIME

una villa e alquanto del Colonnello che comandava gli ultimi paracadutisti) mostrando grande interesse per la città proponevano che le trattative si svolgessero per l'ordinaria via diplomatica, tramite Vaticano-Svezia, per evitare la distruzione di almeno quella che si definiva uno dei ponti più belli del mondo!

E superfluo ricordare che, allora, non funzionava né posta né telegrafo e che fu rifiutato un salvataggio chiesto da varie parti per re-

uer pensare quanto del col. Fuchs che lo esigeva, dichiarando che per lui Firenze e Smolensk avevano la stessa importanza.

Quando il timore di rappresaglie sarà scomparso potranno essere pubblicati documenti interessanti relativi a questa nostra tragedia.

Potranno i criminali esser giudicati fra le rovine delle torri Medievali della cerchia antica?

Mario Gobbo
Consolo di Svezia

RECENTISSIME

La conferenza di Quebec Himmler e Speer organizzano si è chiusa sabato bande per la guerriglia

Dichiarazioni di Roosevelt e Churchill circa la guerra a fondo contro il Giappone.

Quebec, 18.

La conferenza anglo-americana si è conclusa ieri. In un comunicato diramato alla stampa il Presidente Roosevelt e il primo ministro Churchill hanno detto che sono stati esaminati gli aspetti della guerra contro la Germania e il Giappone e che «l'accordo è stato raggiunto su tutti i punti».

Churchill ha dichiarato: «Non ci siamo proposti di conseguire la completa vittoria sulla Germania entro una data stabilita; ma ci auguriamo che la vittoria arrida alle nostre armi il più presto possibile. Porteremo a compimento lo scopo prefissoci ad ogni costo. La conferenza si è svolta sotto auspici che non potevano essere più belli». Churchill ha aggiunto che gran parte dei lavori è ormai esaurita, ed ha concluso dicendo che la conferenza ha trattato anche di eventi che potranno svilupparsi in seguito alla soppressione della Germania quale potenza militare, oltre che argomenti di carattere militare.

Il Presidente Roosevelt ha detto che saranno messe in campo contro il Giappone tutte le forze disponibili degli Stati Uniti e dell'Impero britannico. I piani per impegnare il nemico in ogni angolo del Pacifico fino alla sua completa sconfitta e distruzione sono stati già redatti.

Fronte dell'Estremo Oriente

Importanti successi degli Alleati in Birmania

Nella Birmania settentrionale, la XIV Armata Britannica ha attraversato il fiume Chindwin, poderoso sbarramento sulla strada che conduce nella Birmania centrale, senza incontrare una forte resistenza. Le forze alleate operanti nella provincia delle Yunnan sono riuscite a ristabilire, per la prima volta dal 1942, il contatto diretto con la Cina.

Himmler e Speer organizzano bande per la guerriglia

Berna, 18.

Secondo l'«Evening Journal de Genève», Himmler, capo della «Gestapo» e dell'esercito interno tedesco, e Albert Speer, capo della produzione di guerra, stanno creando un'organizzazione partigiana. Himmler ha il compito di provvedere alla preparazione militare, mentre Speer curerà l'esecuzione dei piani tedeschi.

VISITA ALLE CITTÀ LIBERATE

Così i distruttori nazisti si accanirono in Prato

(Continuazione dalla terza pagina).

verebanti forze nonché dotate di armi automatiche e di artiglieria leggera, i partigiani si ritirarono, per tentare la prova da un'altra parte. Anche qui però non ebbero fortuna e presso Santa Lucia, ad un posto di blocco, centinaia di essi furono catturati dai tedeschi. Condotti a Figline, dopo una grottesca parvenza di processo, vennero condannati a morte. La sentenza fu eseguita mediante impiccagione alle travi di una galleria esistente in Via Maggio.

E poco distante, a Soligiano di Prato, la polizia tedesca si esprimeva con altre violenze ed altri assassinii. Persone incontrate nei boschi e fucilate; altre trovate per strada ed impiccate sotto l'accusa di essere dei partigiani. Barbarie impotente, che la brigata Buricchi, malgrado tanto generoso sangue versato, riusciva finalmente a raggiungere Prato, contribuendo a fianco degli Alleati alla liberazione della zona.

Intanto in città il C. L. N. s'insediava nominando quale sindaco Dino Saccenti, della brigata «Potente». La popolazione che aveva sempre solidarizzato coi partigiani (e ci piace segnalare a questo proposito, le suore del Convento di S. Niccolò che dettero asilo e protezione a alcuni membri del Comitato), respirava finalmente di sollievo.

Il giorno 9 settembre la Quinta armata entrava in Prato.

santa Lucia alla Sola e gravemente danneggiata le chiese e le canoniche della Pieve e di Sant'Andrea.

Dovunque l'Arcivescovo è stato accolto con devozione dal clero e dalle popolazioni provate da tante sventure. Il Cardinale proseguirà le sue visite nei prossimi giorni.

La morte di Padre Boffito

Nel collegio «Alla Querce», sabato scorso, è deceduto Padre Giuseppe Boffito, direttore di quell'osservatorio meteorologico, notissima figura di scienziato e di letterato. Laureatosi in lettere a Torino, Padre Boffito, dopo alcune pubblicazioni di argomento storico, volse i suoi studi alla meteorologia, di cui divenne profondo conoscitore.

Dette alle stampe numerose opere fra le più notevoli delle quali quella riguardante il contenuto scientifico della «Divina Commedia», la bibliografia galileiana, la «Biblioteca aeronautica italiana», «L'aeronautica italiana nell'immagine». Questo per non citare che pochissimi dei molti, e tutti apprezzatissimi, lavori di Padre Boffito, che era anche direttore di «Bibliofilia» e «Accademico della Crusca».

I funerali avranno luogo martedì, alle ore 10, alla Querce.

Audizioni al Teatro Verdi

Il Commissario del Teatro Comunale comunica:

Ieri mattina hanno avuto inizio al Teatro Verdi le audizioni per gli Artisti Liberi, davanti alla Commissione all'uopo costituita e di cui fanno parte i rappresentanti sindacali degli artisti stessi.

Martedì 19 corr. alle ore 15,30 avrà luogo un'altra seduta di audizioni. Gli Artisti presenti a Firenze sono invitati a prendervi parte.

Fermi per renti politici

La Commissione di epurazione della Questura Centrale ha messo a disposizione della Polizia del Comando Alleato, per rispondere di reati politici, le seguenti persone già fermate dagli organi di Polizia: Ing. Florenzo Capocchi, industriale; Cicerone Capocchi Ruffinella; ten. colonnello Orlandi Salvatore; Angelo Raffinelli; Pozzati Cosaro; Perotti Sergio; Conti Sergio.

Il dott. Maria Occhini, direttore del giornale «Italia e Civiltà» di cui già fu reso noto il fermo, è stato dal Comando Alleato internato in un campo di concentramento.

Assegnazione di medicinali alle Farmacie

L'Ordine dei Farmacisti della provincia di Firenze comunica che a partire da lunedì 18 settembre verranno distribuiti a tutte le Farmacie medicinali gentilmente inviati dal Governo Alleato. Le Farmacie della città dovranno rivolgersi alle ditte Conoz e Morelli Camassei. Quelle della campagna alla ditta Dei, piazza dei Corbelli.

L'assegnazione è uguale per tutte le Farmacie.

vità agonistica, ma sarà provveduto comunque a dare incremento alle società Canottieri e «Rari Nantes» per che siano pronte a riprendere non appena possibile il loro posto nel quadro sportivo nazionale.

Lo stesso può dirsi per tiro al volo, date le contingenze belliche.

La Commissione, nell'espletamento del suo lavoro, sarà lieta di avere l'aiuto degli sportivi fiorentini, i quali potranno inoltrare le loro proposte alla sede della Commissione, provvisoriamente stabilita in via dello Studio 2.

Il professor Pieraccini ferito per una caduta

Sabato, al Piazzale Michelangiolo, il Sindaco professor Gaetano Pieraccini è caduto accidentalmente al suolo. Egli è stato subito trasportato nella propria abitazione. Il medico ha riscontrato al prof. Pieraccini una frattura alle ossa del piede destro, fortunatamente non grave, che però lo costringerà in letto per qualche tempo.

Adunanza alla C. G. L.

La Confederazione Generale del Lavoro convoca tutti i Segretari delle Commissioni provinciali, per martedì 19 corr. alle ore 9 nei locali del Politecnico, via Bufalini 13.

Nessuno manchi dovendo trattare argomenti importantissimi.

Convocazione per la elezione dei Consigli dei Sindacati dei Commercianti

L'Unione Commercianti comunica che nella corrente settimana si svolgeranno presso la propria sede in Via Tornabuoni 16 le seguenti riunioni preparatorie per le elezioni dei Consigli dei Sindacati di categoria:

Lunedì 18 ore 10, Commercianti di calzature e pelletterie non artistiche; Lunedì 18 ore 16, Rappresentanti e Agenti di commercio; Martedì 19 ore 11, Artisti di carta; Martedì 19 ore 16, Grossisti di tessuti, mercerie e confazioni; Mercoledì 20 ore 9,30, Commercianti di arte antica e moderna; Mercoledì 20 ore 11, Grossisti di vino; Mercoledì 20 ore 16, Dotaglianti di vino; Mercoledì 20 ore 16, Escenti, pasticceria e friggitorie; Mercoledì 20 ore 17, Grossisti di prodotti ortofruticoli; Giovedì 21 ore 10, Commercianti di pelli, cuoi ed affini; Giovedì 21 ore 11, Commercianti di profumi; Giovedì 21 ore 16, Dotaglianti di tessuti e di articoli di abbigliamento (cinture, cappi, borse e valigie, mode e novità, calzature, biancheria e maglieria, pelletteria, ombrelli, ricami ecc.); Venerdì 22 ore 11, Grossisti dell'alimentazione (alimenti in genere, droghe e colonie, corredi e legami); Venerdì 22 ore 15, Commercianti del vitto e della economia (oggetti e articoli casalinghi, elettrodomestici, ceramica, stoviglie, vasi, specchi, cristalli, stoviglie, terraglie ecc.); Venerdì 22 ore 15, Commercianti di mobili; Venerdì 22 ore 17, Dotaglianti di alimentari (pasticceria, salumerie, carne, drogherie ecc.); Sabato 23 ore 11, Commercianti di stoffe, argenteria, orologeria ed affini; Sabato 23 ore 15, Commercianti di arte applicata e gioielli (platero, gioielli e gioielleria di lusso, pelletteria artistica, oggetti artistici in legno, metallo, ferro battuto ecc., fotografie, cartoline, articoli per fumatori, articoli e arredi sacri, gioielli ecc.); Sabato 23 ore 19, Commercianti del libro, della carta ed affini (libreria, cartoleria, calligrafia, carta, cartoni, cancelleria, giornali e riviste, mappe, timari, francobolli per collezione, spaghi, cartoni ecc.);

Unione Goliardica Liberale

I giovani appartenenti all'U.G.L. sono invitati a intervenire alla riunione che avrà luogo martedì 19 alla sede del Partito Liberale Italiano per discutere problemi riguardanti l'U.G.L. stessa.

mentre, mentre un piede, lasciato dai tedeschi e in sezione riportava alcune terribili in 30 giorni.

STATO CIVILE del 14 settembre

Nati 16 — Matrimoni 2

NATI. — Vanni Claudia; 19, Caterina Sandra; 19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

PUBBLICAZIONE DI MATRIMONI.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

19, 20; Michelozzi Marcello; 21; Fiaschi Silvano; Vannucci Enrico; Bigazzi Mario; Scotti G. Eposti Mario; Salomone Francesco; Falber Alberto; LAR.

...che il col. Fuchs che
dichiarando che per lui
Smolensk avevano la stessa

Il timore di rappresaglie
parso potranno essere pub-
blici interessanti relativi
nostra tragedia.

o i orininali esser giudi-
o rovine delle torri Medio-
cechina antica?

Mario Gobbo

Corrispondente di Stoccolma

SIME

e Speer organizzano la guerra

Berna, 18

L'alto ufficiale «Journal de
Humbler, capo della «Ge-
dell'esercito interno ted-
ort Speer, capo della pro-
di guerra, stanno creando
nazionale partigiana. Hum-
il compito di provvedere
azione militare, mentre
era l'esecuzione dei piani

TA ALLE CITTA' LIBERATE

distruttori nazisti anirono in Prato

...azione dalla terza pagina.

forze nemiche, dotate di
omatiche e di artiglieria
partigiani si ritirarono,
re la prova da un'altra
che qui però non ebbero
presso Santa Lucia, ad
di blocco, centinaia di
o catturati dai tedeschi.
Figlio, dopo una pro-
enza di processo, vennero
la morte. La sentenza fu
mediante impiccagione alle
una galleria esistente in
io.

distante, a Selignano di
rabbia tedesca si esplicita
violenza ed altri assassinii.
confronto nei boschi e fu-
tre trovate per strada ed
sotto l'ancusa di essere
iani. Barbaro impudente,
figata Baricchi, malgrado
eroso sangue versato, ri-
mente a raggiungere Prato,
do a fianco degli Alleati
azione della zona.

in città (U.C.L.N.) s'im-
dinando quale sindaco Dino
della brigata «Potente».
zione che aveva sempre
to coi partigiani (e ci pare
a questo proposito, le suore
ato di S. Niccolò che do-
o professero alcuni membri
ato), respirava finalmente
o.

o 9 settembre la Quinta
trava in Prato.

...santa Lucia alla Sala e gravemente
danneggiata le chiese e le canoniche
della Pieve e di Sant'Andrea.

Dovunque l'Arcivescovo è stato
accolto con devozione dal clero e
dalle popolazioni provate da tante
sventure. Il Cardinale proseguirà le
sue visite nei prossimi giorni.

La morte di Padre Boffito

Nel collegio «Alla Quercia», sa-
bato scorso, è deceduto Padre Giu-
seppe Boffito, direttore di quell'os-
servatorio meteorologico, notissima
figura di scienziato e di letterato.
Laurenzini in lettere a Torino, Padre
Boffito, dopo alcune pubblicazioni di
argomento storico, volse i suoi studi
alla meteorologia, di cui divenne
profondo conoscitore.

Detta alle stampe numerose opere
fra le più notevoli delle quali quella
riguardante il contenuto scientifico
della «Divina Commedia», la bi-
bliografia galleiana, la «Biblioteca
aeronautica italiana nell'immagine». Que-
sto per non citare che pochissimi dei
molti, e tutti apprezzatissimi, lavori
di Padre Boffito, che era anche di-
rettore di «Bibliofila» e Accade-
mico della Crusca.

I funerali avranno luogo martedì,
alle ore 10, alla Quercia.

Audizioni al Teatro Verdi

Il Commissario del Teatro Com-
mune comunica:

Ieri mattina hanno avuto inizio al
Teatro Verdi le audizioni per gli
Artisti Lirici, davanti alla Commis-
sione all'uopo costituita e di cui
fanno parte i rappresentanti sinda-
cali degli artisti stessi.

Martedì 19 corr. alle ore 15,30
avrà luogo un'altra seduta di au-
dizioni. Gli Artisti presenti a Firenze
sono invitati a prendervi parte.

Fermi per reati politici

La Commissione di epurazione della
Questura Centrale ha messo a di-
posizione della Polizia del Coman-
do Alleato, per rispondere di reati
politici, le seguenti persone già fer-
mate dagli organi di Polizia: Ing.
Florenzo Cipriotti, industriale; Gi-
useppe Capeselli Enrichetta; Ieri, no-
lonello Orlandi Salvatore; Angelo
Raffaelli; Pozzati Cesare; Perelli
Sergio; Conti Sergio.

Il dott. Barna Occhini, direttore
del giornale «Italia e Civiltà» di
cui già fu reso noto il fermo, è stato
dal Comando Alleato internato in
un campo di concentramento.

Assegnazione di medicinali alle Farmacie

L'Ordine dei Farmacisti della
provincia di Firenze comunica che
a partire da lunedì 18 settembre
verranno distribuiti a tutte le Far-
macie medicinali gentilmente inviati
dal Governo Alleato. Le Farmacie
della città dovranno rivolgersi alle
ditte Coma e Morelli Camasset.
Quelle della campagna alla ditta Dei,
piazza dei Cerchi.

L'assegnazione è uguale per tutte
le Farmacie.

vita agonistica, ma sarà provveduta
comunque a dare incremento alle so-
cietà Canottieri e «Rari Nantes» per-
ché siano pronte a riprendere non
appena possibile il loro posto nel
quadro sportivo nazionale.

Lo stesso può dirsi per il tiro al volo,
date le contingenze belliche.

La Commissione, nell'espletta-
mento del suo lavoro, sarà lieta di avere
l'aiuto degli sportivi fiorentini, i
quali potranno inoltre le loro pro-
poste alla sede della Commissione,
provvisoriamente stabilita in via del-
lo Studio 2.

Il professor Pieraccini ferito per una caduta

Saluto, al Piazzale Michelangiolo,
il Simico professor Gaetano Pierac-
cini è caduto accidentalmente al su-
olo. Egli è stato subito trasportato
nella propria abitazione. Il medico
ha riscontrato al prof. Pieraccini
una frattura alla ossa del piede
destro, fortunatamente non grave,
che però lo costringerà in letto per
qualche tempo. §

Adunanza alla C. G. L.

La Confederazione Generale del La-
voro convoca tutti i Segretari delle Com-
missioni provinciali, per martedì 19
corr. m. alle ore 9 nei locali del Po-
lografici, via Bufalini 13.

Nessuno manchi dovendo trattare ar-
gomenti importantissimi.

Convocazione per la elezione dei Consigli dei Sindacati dei Commercianti

L'Unione Commercianti comunica che nella
corrente settimana si svolgeranno presso la
propria sede in Via Tornabuoni 16 le seguenti
riunioni preparatorie per le elezioni dei Con-
sigli dei Sindacati di categoria:

Lunedì 18 ore 10, Commercianti di calzatu-
ra e pelletterie non artistiche; Lunedì 18
ore 16, Rappresentanti e agenti di commer-
cio; Martedì 19 ore 11, Settori di cura; Mar-
tedì 19 ore 16, Grossisti di tessuti, mercerie
e calzature; Mercoledì 20 ore 9,30, Commer-
cianti di arte antica e moderna; Mercoledì
20 ore 11, Grossisti di vino; Mercoledì 20
ore 16, Dettaglianti di vino; Mercoledì 20
ore 16, Esportatori, restauratori e friggitorie;
Mercoledì 20 ore 17, Grossisti di prodotti or-
tofrutticoli; Giovedì 21 ore 10, Commercianti
di pellicce, cuoi ed affini; Giovedì 21 ore 11,
Commercianti di profumi; Giovedì 21 ore 16,
Dettaglianti di tessuti e di articoli di abbi-
gliamento fuoriserie, cappellerie e modisterie,
mode e novità, confezioni, biancheria e ma-
glia, pelletterie, ombrelli, ricami ecc.; Venerdì
22 ore 11, Grossisti dell'alimentazio-
ne alimentare in genere, droghe e colonie,
carni e legumi; Venerdì 22 ore 15, Com-
mercianti del vetro e della ceramica (oggetti
e articoli massaligini, edimaggiorie, ceramiche
artistiche, vetri, specchi, cristalli, stoviglie,
fioriglie ecc.); Venerdì 22 ore 16, Commer-
cianti di mobili; Venerdì 22 ore 17, Deta-
glianti di alimentari (spezierie, salumarie,
carni, drogherie ecc.); Sabato 23 ore 11,
Commercianti orafi, argentieri, orologiai ed
affini; Sabato 23 ore 15, Commercianti di
arte applicata e gioielli (relucce, gioielli e bi-
giattieri di lusso, pelletterie artistiche, og-
getti artistici in legno, metallo, ferro battuto
ecc., fotografie, cartoline, articoli per femi-
ni, articoli e articoli sacri, gioielli ecc.); Sabato
23 ore 16, Commercianti del libro,
della carta ed affini (libreria, cartolerie, car-
tollerie, carta, cartoni, cancelleria, giornali
e riviste, musica, linolei, francobolli per col-
lezioni, spaghi, cartoni ecc.);

Unione Goliardica Liberale

I giovani appartenenti all'U.G.L.L. sono
invitati a intervenire alla riunione che avrà
luogo martedì 19 alla sede del Partito Li-
berale italiano per discutere problemi ri-
guardanti l'U.G.L.L. stessa.

...avvenne, metteva un piede su una mina
uscita dai tedeschi e in seguito all'esplo-
sione riportava alcune ferite giudicate
guaribili in 30 giorni.

STATO CIVILE del 14 settembre 1944

Nati 16 — Matrimoni 2 — Morti 27

NATI. — Vannini Claudia; Concina Pio-
ro; Catellani Sandra; Dezi Burdesechi Fa-
rio; Micheliuzzi Marcello; Taddei Paolo;
Fiorini Silvano; Vannucci Piero; Balzani
Enrico; Rigali Mario; Scotti Luciano; De-
gli Esposti Mario; Salomone Gabriele; Berti
Francesco; Fabiani Alberto; Lari Paola.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO. —
Dosi Oreste comunista e Martignoni Iora
operaia; Giannelli Gino comunista e Inno-
centi Lilla e. c.; Mannini Andrea impiegato
e Bardi Leda e. c.; Salucci Rino impie-
gato e Dattini Valeria custode; Bartoloni
Umberto esercente e Farabullini Matilde e.
c.; Franchi Rodolfo tipografo e Bolognesi
Nella e. c.; Mezzanti Danilo artista e Far-
rini Annunziata e. c.; Martelli Guglielmo
ingegnere e Landini Luisa e. c.

MATRIMONI. — Grifagni Giulio commer-
ciante e Scarpola Valeriana e. c.; Papini
Gianfranco ferroviere e Bonini Giovanna e.
c. — **Matrimoni privati:** Perelli Ma-
rianna nata Borgognoni a. 72; Callai Maria
fu Paola a. 50; Tarchiani Ferdinando nata Pao-
luzzi a. 70; Bartoli Albina nata Parigi a. 77;
Cannelli Gino fu Emilio a. 74; Saccenti Pie-
tro fu Sebastiano a. 67; Bocchi Augusto fu
Giovanni a. 76; Bartolani Maria Anna fu
Giacomo a. 73; Ragionieri Emma nata Del
Canto a. 77; Poggi Rita fu Giuseppe a. 57;
Pecorelli Ludovico fu Tommaso a. 81; Cec-
coni Maria Costanza fu Gaetano a. 70; Pa-
relli Palmira nata Baggiani a. 64; Rodi Gui-
do fu Giuseppe a. 78; Sabatini Antonio fu
Tito a. 22; Giannini Alberto di Guercino
nato 10; Ferroni Luisa nata Lunini a. 70;
Degli Innocenti Piero di Renato a. 8; Rag-
gi Andrea fu Antonio a. 82; Mazzarelli
Maria nata Varocelli a. 39; Corvini Lan-
dino di Angiola a. 81. — **S. Maria Nuova.**
Battelli Palmira fu Pietro a. 79; Cecchi Te-
resa fu Dino a. 44; Longhi Tina di Carlo
a. 29; Conti Maria nata Mariotti a. 60; Ca-
lindi Emma nata Pieraccini a. 61; Bianchi
Oreste fu Amedeo a. 32; Vito Luigi fu Lu-
igi a. 18. — **Pia Casa del Lavoro.** Magnani
Maria nata Bindi a. 80; Martelloni Isola
nata Pini a. 81; Quercia Giuseppina nata
Bartoli a. 85. — **Manicomio.** Barocelli Emi-
lio fu Gio Battista a. 89; Cecchi Augusto fu
Francesco a. 28. — **Ospedale S. Gallo.** Spas-
sano Luciano di Martino a. 25; Zambelli Giusep-
pe fu Angelo a. 74; Benvenuti Liliana di
Francesco a. 17. — **Caraggi.** Benacci Zaira
fu Oreste a. 70.

DIREZIONE e AMMINISTRAZIONE
VIA S. GALLO, 11 (Sede provvisoria)
Pubblicazione autorizzata dal P. W. B.
Direttore respons.: PIERO COMPAGNO
Tip. E. Ariani - Firenze
Nel trigesimo della morte di
Egeria Balatresi ved. Cicori
le figlie Ida Corsi e Ada, il genero Mario
Corsi ed il nipote Gianfranco La ricorda-
no ai parenti ed agli amici.
Martedì 19 corr. alle ore 9,30 nella Chiesa
di Santa Croce sarà celebrata una Messa
presente la cara salma, la quale sarà poi
latta proseguire per il Cimitero delle Porte
Sante.
Firenze, 17 settembre 1944.

Il 21 agosto veniva violentemente uccisa da
pionieri tedeschi
Marta Marziali Jenna
lasciando nel più profondo ed inconsola-
bile dolore il marito ed i congiunti tutti.
Il 21 settembre, trigesimo della morte,
nella Basilica di S. Lorenzo verranno ce-
lebrati delle Messe in suffragio della cara
defunta alle ore 9-10 e alle 10-11 Messa
solenne.
Si ringrazia chi vorrà onorarne la me-
moria con preghiere.

La famiglia partecipa la morte del
Dott. Giovanni De Martino
Farmacista
avvenuta il 14 settembre.
Via Farini 2.

...ingrese occuperebbero subito. Scrivere a
Cecchi, Espressi via Dini.

Danneggiati guerra pratiche relative
risarcimento rivolgersi «Salmacor» via
Martelli, 5 mezzanotte.

Danni guerra denunce, pratiche relative,
perizie Leonetti Benigni Magherini, Ci-
maboe 16.

Dentisti — Dottori Ambrosi Arduino
ligno d'oro, consultazioni visite mediche
Calzavoli, 2.

Disfunzioni sessuali Dr. Ludov. ci, Via
Pecori a. 50; Grovati, venerdì, sabato.

Istituto Frasconi Piazza Cavour 5 -
Corso inglese metodo semplice audizione
dischi.

Lautissima mancia riportando via Ma-
gliabecchi, 7 l'ortimera, una canna maltese
smarrita via Magliabecchi, risponde nome
Perla.

Lire duemila regalo se procurami quar-
tiere sei sette stanze confort zona dec-
caria, Azeglio, Sangallo. (omi, Espressi Dini)

Malattie nervose Dottor Ugucconi
Orvieto 51 lunedì mercoledì venerdì 15-16.

Malattie veneree, pelle, specialista Dot-
tor Magnetta - Orvieto 53, orario 16-18.

Meccanico provvisto necessario aggu-
staggio offresi a Ditta per riparazioni ma-
nutenzione macchine materiale smistato
Palorsi Matteo, via Palmieri 4.

Medico Acquista prende affitto, topo-
lino, baita 1100/1500 gommate purché ot-
timo stato. Rivolgersi Espressi Veloci via
del Corso.

Occasioni pianoforti studio e pregio
venditori. Via Romana 164 rosso.

Orologi irripetibili possono essere ri-
parati da specialisti. Eventuali riparazioni
rapidissime. Premiato laboratorio Raineri,
Ghibellina 59 piano primo.

Per gennajo permutare vilino sei stan-
ze più tre sottoscuolo, conforto vicinanza
Cascine con quartiere sei sette stanze pos-
sibilmente terrazza, confort, adiacente
Beccaria, Azeglio, Sangallo. Dini, Espressi
Biffi.

Professionista assume come segre-
taria signorina che gli trovi stanza cen-
trale, ammobiliata o vuota uso ufficio
Lin Espressi Biffi.

Professionista cerca urgenza stanza
centrale ammobiliata o vuota uso Ufficio.
Lin, Espressi Biffi.

Recandomi Roma, Napoli, Italia Meri-
dionale accetto commissioni. Espressi ve-
luci, via del Corso.

Ricerca marinaio superstite R. N.
«Roma» che trovavasi giorno 12 corrente
Stadio Comunale partita boxe. Pregato re-
carsi Signora Marcello Ciuti Lelli. - Annun-
zio Cecchi 13 (v. Gervasio) Firenze.

Traslochi (trasporti) con furgoni cati
ipponnati. Firenze, Borgo Grell 35.

Urgono coniugi soli casieri, donna ser-
vizi casa. - Ricci, Villa Miralunga, Regis-
so-Maiano.

Vendesi quartieri centrali terreno
fabbricativo ottimi affari. Condotto 12 pia-
no secondo. Mangini

Vendo Pianoforte mezzacoda Pleyel,
corde incrociate. Ruffagni, via del Prato
50 secondo.

Cooperativa pollivendoli

In relazione alla costituenda coopera-
va fra i pollivendoli di Firenze, sono in-
vitati tutti gli aderenti a recarsi in Via
Borgo la Nuce 32 r. per interessanti co-
municazioni dalle ore 9 alle 11 di tutti i
giorni.

Il Prof. Dott. LEONARDO TRISTANO OCULISTA

ha ripreso le consultazioni e riceve per
visite, operazioni e cure, in Via Mon-
tebello 7, (angolo Via Melegnano) ore
11-12,30 e 15-17,30 (giorni feriali.)

Il Prof. Dott. BAQUIS MARIO OCULISTA

dal 15 Settembre ha ripreso nel pro-
prio gabinetto medico di Via Ca-
vour 60 p. 1, le consultazioni per le
malattie degli occhi e i difetti della
vista, tutti i giorni feriali dalle ore 10
alle 12 e dalle 15 alle 17.

FROM: MR. HOWARD, C. O. D. SECTION 2, S. B.
 TO: MR. JOHN RAYSON, CHIEF L. SECTION 2, S. B. UNIT NO 12.
 DATE: 21. 3. 44.

Distribution also to: (Major Heble
 (Mr. Ellison,
 Captain Hebley: Censor,
 (Mr. Don Minnie: with enclosure
 (Mr. Albert: Italia Combatta,
 (Mr. Harold: (with enclosure).

I enclose a copy of the inaugural speech delivered by the
 Rector of Florence University, Professor Piero Calamandrei,
 in the presence of General Hume on 15th September.

I understood Captain Astley has made a translation of this
 speech into English.

There is no doubt that the speech is a magnificent and deep-
 ly stirring exposition of the suffering -- moral, intellec-
 tual and material -- which initially a section of the people
 and ~~the~~ ^{few} the country as a whole ~~the~~ experienced during the
 past years. As such it could have a politically educative
 function if printed and diffused in English in English-
 speaking countries.

Equally important is the effect it is likely to have in Ger-
 man occupied Italy if dropped in pamphlet form in Italian, on
 the remaining great university cities of Bologna, Genoa, Mi-
 lan and Venice.

I gather the type is still standing which would permit a re-
 print for this purpose. An early decision in this matter
 would be greatly appreciated.

Sub-Committee

1933

Distribution also to: (Major Robb)
 (Mr. Allison,
 Captain Astley: censor,
 Mr. Don Minifie: with enclosure
 (Mr. Albert Italia Combatto,
 Spalding,
 Harold George (with enclosure).

I enclose a copy of the inaugural speech delivered by the
 Mayor of Florence University, Professor Piero Calamandrei,
 in the presence of General Hume on 15th September.

I understand Captain Astley has made a translation of this
 speech into English.

There is no doubt that the speech is a magnificent and deeply
 stirring exposition of the suffering -- moral, intellectual
 and material -- which initially a section of the people
 and ~~then~~ the country as a whole ~~has~~ experienced during the
 past years. As such it could have a politically educative
 function if printed and diffused in English in English-
 speaking countries.

Equally important is the effect it is likely to have in Ger-
 many occupied Italy if dropped in pamphlet form in Italian, ^{and}
 the remaining Great University cities of Bologna, Genoa, ¹⁶³³
 Legn and Venice.

I gather the type is still standing which would permit a re-
 print for this purpose. An early decision in this matter
 would be greatly appreciated.

Signed:

A. J. Howard,
 C. O. B. Section, F. A. B.
 H. A. 71 Garrison, C. A. B.

1421

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

Adj: 300.4

16 November 1944

SUBJECT: Travel Orders.

TO : All concerned.

1. Sig. Valentino Caltroni, Italian civilian driver, will proceed to
Siena, Italy, on or about 16 November 1944 on temporary duty for a period of
approximately three (3) days for the purpose of driving Mr. E. G. 2nd Hop-
kinson thereto and upon completion thereof will return to this station.

2. Travel by government motor transport is authorized.

By command of Commandore STONE:

Nicholas Pionzio
NICHOLAS PIONZIO
CWO, USA
Assistant Adjutant

DISTRIBUTION:
2 - Sig. Caltroni
1 - Political Sec
2 - Files

1632

RESTRICTED

ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 512

/Orr

F

12 November 1943

MEMORANDUM FOR: His Excellency, Marshal Badoglio.

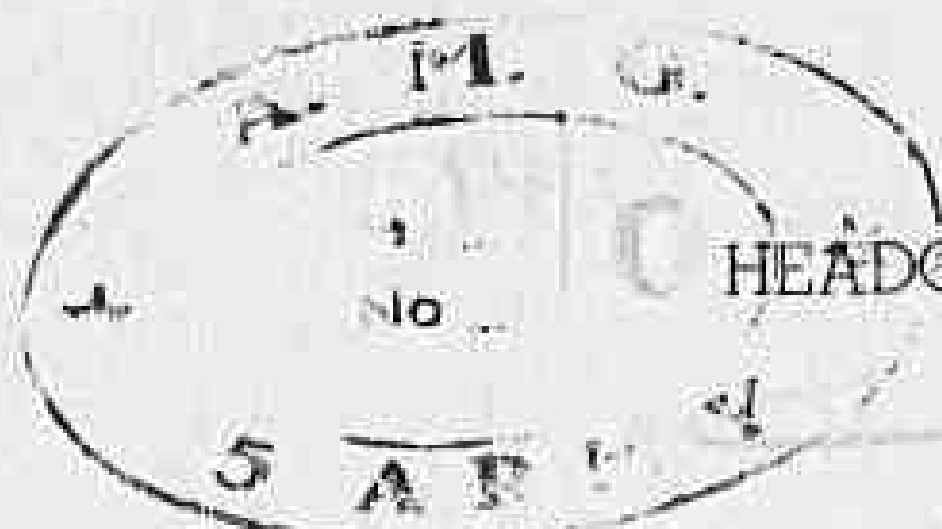
I have the honor to transmit to Your Excellency the following message from Magistrati:

"Number 1997. Count Galvi di Bergolo is said to be in Munich under the control of the Germans and in excellent health. On the occasion of the King's birthday please transmit the following message to His Majesty. 'Best and reverent greetings.' Maria Jose."

For the Chief of the Allied Control Commission:

MAXWELL D. TAYLOR
Brigadier General, USA

1651



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Political Section
APO 394

Ref: P/505/GA

21 February 1945

SUBJECT: Request by Gaetano Calabrese to Visit Florence
TO : HQ. AHC 5th Army

1. Political Section has been approached by Gaetano Calabrese who was born in Naples on April 4, 1911 and who resides in Naples at Vico Lungo San Mattio 5 to visit Florence where his address will be Campollo, Via Dante Rossetti, 39.

2. This individual is a member of a Neapolitan Family, members of which were employed by the Commanding General, LBS, and one of them now is employed by A.G. in the mess of the Vice President of the Political Section. The Family bears a good reputation and the members thereof, who have been in American employ, can be highly recommended.

3. The object of the visit is on ^{com}passionate grounds, namely, to aid further members of the Family who have resided in Florence. The duration of the visit desired is for the period of one week.

By command of Rear Admiral STONE:

505
CALABRESE

1650

Approved.

Genstan

Capt.

E. J. BYE
LT. COL.

CHIEF PUBLIC SAFETY
A.M.G. 5th ARMY

24/2/45

Witnessed:
Vice President, Political Section

Pass given to Sig. Calabrese (Friend to
Mr. School) today - Expires on 25 Mar 45

WMA

Perdubese, Justine fu F
Giovanna di Cristovista de Santos
Nato a Napoli il 14 aprile 1911
Residente Via Luigi S. Chatta 5 Napoli
Tramonto 1911 15 Napoli
Zampollo, Via Dante Rossa 39 Firenze
Zampollo, Via Dante Rossi, 39 Firenze

1425

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

D/2625

ALLIED CONTROL COMMISSION
INCOMING MESSAGE

MSG Center No : 7/20
Classification :
Precedence :
From : TANGER
To : RONG

TO: POLITICAL SECTION
1488. Encrypted Copy
202100
Bols
AMERICAN
CITY OFFICE

Date Time Rec'd :
Date Time Sent :
Reference NR :
Cite :

Calabrese

19 febbraio 19 calabr riuniti cammina del grillo

1648

506-041-ABRESSE

Pol Sec

202105 DISPATCHED

27 FEB 1945

1426

MESSAGEFORM
ALLIED FORCE HEADQUARTERS
APO 512

Political 8138
Date 16 January 1945.

FILE NO. 091.112/019

Office of origin AG PERSONNEL

Address

To:

THE PRESIDENT,

ALLIED COMMISSION.

PRECEDENCE

WIRE OR RADIO

ESSENTIAL MILITARY MAIL

URGENT

AIR MAIL **XX**

PRIORITY

SPECIAL DELIVERY

ROUTINE

ORDINARY

DEFERRED

REGISTERED

WEEK END

ANY MESSAGE NOT X'D FOR
PRECEDENCE WILL BE SENT DEFERRED

INITIAL

AJW/edv *18*

1. You are authorized to issue orders to SIGNOR ENRICO CALABRESI, his wife, RENATA CALABRESI and son (a minor), to proceed to TANGIERS to take up an appointment as Chancellor to the Italian Consulate General.

2. Travel will be by air or sea transportation at no expense to the Governments of Great Britain or the United States.

3. Enclosed herewith are applications for Military Travel Authorisations together with Permits Nos 776 and 777.

Encls: Applications, and
Permits Nos 776 & 777.

Allen J. Winfield
ALLEN J. WINFIELD,
CAPTAIN, AGD.
Asst Adj Gen.

*505
CALABRESI*

Left by air on 14 Feb 45
JWR

16-7

Ministero degli Affari Esteri

MEMORANDUM

6/6 11/30

MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.C.

Signor Enrico CALABRESI, an employee of this Ministry, has been appointed as Chancellor to the Italian Consulate General in Tangiers.

The Ministry for Foreign Affairs would be very grateful if the Political Section would approach the competent Allied Authorities in order to obtain for signor Enrico Calabresi, for his wife signora Renata Calabresi and for his son Gian Pietro, born in Rome on February 27th 1940, the necessary authorizations and travel facilities.

Please find enclosed M.T.A. application forms of signor Calabresi and his wife duly filled in. *[Signature]*

CALABRESI

Rome, January 6th 1945

TO: G-5, AFHQ

9 January 1945

Above journey is approved. Request is made for necessary Military Travel Authorizations and authority for travel orders.

Encls:

M.T.A. Applications for Enrico Calabresi

WILLIAM W. SCHOTT
Vice President, Political Section

10-18

MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.C.

Signor Enrico Calabresi, an employee of this Ministry, has been appointed as Chancellor to the Italian Consulate General in Tangiers.

The Ministry for Foreign Affairs would be very grateful if the Political Section would approach the competent Allied Authorities in order to obtain for signor Enrico Calabresi, for his wife signora Renata Calabresi and for his son Gian Pietro, born in Rome on February 27th 1943, the necessary authorizations and travel facilities.

Please find enclosed M.T.S. application forms of signor Calabresi and his wife duly filled in. *[Signature]*

CALABRESI

Rome, January 6th 1945

TO: C-5, AFHQ

9 January 1945

Above journey is approved. Request is made for necessary military Travel Authorizations and authority for travel orders.

Encls:

M.T.A Applications for Enrico Calabresi

Renata Calabresi (and son)

WILLIAM W. SCHOTT
Vice President, Political Section

16-6

ALLIED FORCES HEADQUARTERS,
FORTH COCHRAN ROAD, GLENVIEW,
ILLINOIS 60040
RFB Unit No. 12, APO 322.

Copy

17th December, 1944.

Dr. Nicholas Murray Butler,
President, Columbia University,
Broadway at 116 Street,
New York City.

Dear Mr. Butler,

I received your letter of the 6th July some time ago, and it was a great pleasure to have a message from you and to know that you were well. Since last writing to you I have been in Florence and more recently in Rome, and I now anticipate returning to England, where my address will be The Travellers Club, Pall Mall. I trust this letter will reach you before Christmas and bring you and Mrs. Murray Butler my very warmest greetings for the season. We must hope that the New Year will bring peace in Europe and in the Pacific, so that the energies of mankind can be set free for constructive work.

It is well over a year since I set foot in Italy and my activities have brought me to Sicily, Naples, Pescara and Rome. I have had occasion in the course of my travels to meet many local personalities and to study political and economic trends at close quarters. On the whole, conditions in Italy would seem to compare favourably with conditions in other liberated territory and the administration of government goes ahead relatively smoothly with the help of the Allied authorities. This is so in spite of the hardships and difficulties brought about by the war, and the terrible devastation which has been caused to Italian wealth and property.

CHARLES ANDER

1645

One principal obstacle to progress is isolation. Communications with the outside world hardly seem to exist and internal communications are virtually at a standstill. The result is that people at this critical moment are starved of contacts with abroad and lack a feeling of solidarity at home, as there is little antisocial at present to the confusion of mind and disillusionment that prevails.

It was to be expected, the collapse of Fascist power brought a revolt against former standards, political, intellectual and moral. There is now a search for new values which younger generations have lost. Little experience, knowledge or sympathy is needed in from elsewhere to fill the void. Perhaps the most important constructive work ahead is to open the doors and windows and permit a free flow of thought and of action to take place, enabling all persons minded persons to strengthen and broaden their horizons, the highest good of personal contact. In this way all can have a contribution to make to a national and international reconstruction, will be able to do so.

You may be interested to know about certain non-political activities which have begun in Italy, which may develop into movements of some importance.

A society (Istituto per lo studio dell'organizzazione internazionale) has been formed in Rome for the study of international affairs, somewhat similar in scope and purpose to the Council of Foreign Relations. Professor Annibaldi (formerly president of the permanent Court of International Justice) is its president and Leopoldo Piccardi and Professor Ferrero are the vice-presidents. Piccardi, as you may remember, was Minister of Labour in the Salogio Government and is considered one of the chief and most progressive elements in Italian public life. He has now been appointed Commissioner for the I.L.I., the great state holding company set up under Russian. Other well known names on the Directive Council are Professor Roberto Ago, the international lawyer; Guido Carli, the former editor of the *Corriere della Sera*; Luigi Salvatorelli, the

-2-

writer and critic; and Alberto Marchetti, the former Minister of Public Works.

The association aims at promoting international understanding through a careful study of political, juridical and economic problems and intends to build up a reference library and organize conferences and study circles. It has secured excellent and distinguished members in various countries.

Two other initiatives deserve mention as they have more than a national interest. They are the University for Foreign Students at Perugia and the Institute for the History of Art at Florence. The former was used during the fascist period as a central centre where young foreigners could be induced to swallow a fascist pill. The University has now been reorganized under the able leadership of the new Rector, Prof. Elio Capitani, who has already started courses for allied officers and men which are well attended and appreciated. The emphasis is now on studies which are useful to the development of the country and to the study of Italian history and art.

The Institute for the History of Art in Florence is housed in the magnificent Palazzo Strozzi. It has an excellent library of books on art amounting to about 5,000 volumes and over 5,000 photographs catalogued somewhat in the same way as the famous Frick collection in New York. The centre of study and research will coordinate its activities with those of the Academy of Fine Arts and with the Faculty of Architecture at the University. It will moreover be able to draw on the inestimable wealth which exists in public and private libraries and art collections in Florence. It aims at being in Europe what the Frick library is for students of art in America and the Sir Robert Witt collection in England. Certainly Florence is as rich and as attractive a centre for the development of such activities as any place in Europe.

1643

During my stay in Italy I have got to know

some of the leading personalities in the universities. These men, whose names you know as well, are for the most part in the great liberal tradition and should be able to do a great deal to bring back Italian education to a serious and objective standard. Some of them have discussed their problems with me in considerable detail. The destruction of University buildings, the dispersal of books and technical equipment and the indifference of students born of disillusionment, have all created insurmountable difficulties for them. They would naturally be greatly assisted in their work by having foreign contacts and some measure of recognition from abroad.

I am sure all of them would welcome the establishment of International Relations Clubs in their Universities, similar to those we have in the United States and in Britain. Such clubs would enable students to begin a serious study of international problems, and link them up with students in other countries.

I will send you a copy of the inaugural address of the new Faculty of Distance University, Professor Piero Calamandrei. It is one of the finest speeches delivered in the course of the war and has a deep feeling for the tragedy through which Italy has passed. Its diffusion would increase the general understanding of Italy's sufferings and bring about a sympathetic attitude towards her people.

The rigid regimentation of youth under Fascism has now broken up, but left a vacuum. Slowly and rather painfully various student and youth organizations are being formed to study problems such as international affairs, social questions and politics; and non-political and non-national youth movements have come into existence, such as scouting. The latter is already playing an important part in a national re-education.

I am great hope for the future and only trust that those elements who are working for the good of their country with true civic sense and with

international understanding will receive the necessary encouragement and assistance from their fellow workers elsewhere.

There are other great problems to be faced here, such as the study of basic English; the re-organization of the library system, with a national central library; the diffusion of information; the establishment of Youth Centers, women's institutes, village halls - all of which form such a part of present day democratic life. I cannot pretend any longer to your time and patience in order to discuss these questions. I trust however that you will let me know if I can be of any use to you in the event of the movement desiring to consider a program of work for Italy.

With personal regards. I am

Yours sincerely

Albert M. Freund

1434

A D D R E S S

by the

RECTOR of the UNIVERSITY of FLORENCE

PROFESSOR PIERO CALAMANDREI

15th September 1944.

in the presence of

Brigadier General EDGAR ESKINE HUME, U.S. Army

Chief of Allied Military Government, 5th Army.

CALAMANDREI

Translated by Edward Astley.

1640

1 4 3 5

Professor CALAMANDREI's Speech
at the
Reopening of FLORENCE UNIVERSITY

The University of Florence is reopening while in the distance, beyond Monte Morello, one can still hear the rumble of the guns as it pursues the enemy hordes. Little more than a month ago in this city, which, to day more than ever, is so dear to our hearts, our bridges were blown up and our towers fell to the ground; and in these streets, which in the imagination of foreigners seem made for garlands of flowers, rifle fire was heard as they hunted down, like a low race of savages, the murderous snipers hidden among the roofs.

We thank you, General, and through you the Allied Military Government, for having allowed the University to reopen its halls and to carry on again its peace time studies in this city immediately behind the front line, still traversed by columns of tanks, in this atmosphere of war fought at our very doors. We understand that in allowing this, you have wished to give us a proof of your friendship and of your faith in us. You have seen from the way in which Florence carried on during the weeks preceding her liberation that this people is capable even under shell fire of continuing its work with vigour and without faltering; that the most arduous trials do not shake the deliberate and measured calm of its ancient wisdom. Because of this you have realized that, even while the battle continues a few miles away, it will not inconvenience you to have professors and students busying themselves with their civil tasks under the conditions of new found freedom.

Certainly our young men, all these young men who to-day are returning to serious study, would have preferred it to be otherwise: so long as the war lasts, so long as there remains in Italy and in Europe a single German to be

1436

than ever, is so dear to our hearts, our bridges were blown up and our towers fell to the ground; and in these streets, which in the imagination of foreigners seem made for garlands of flowers, rifle fire was heard as they hunted down, like a low race of savages, the murderous snipers hidden among the roofs.

We thank you, General, and through you the Allied Military Government, for having allowed the University to reopen its halls and to carry on again its peace time studies in this city immediately behind the front line, still traversed by columns of tanks, in this atmosphere of war fought at our very doors. We understand that in allowing this, you have wished to give us a proof of your friendship and of your faith in us. You have seen from the way in which Florence carried on during the weeks preceding her liberation that this people is capable even under shell fire of continuing its work with vigour and without faltering; that the most arduous trials do not shake the deliberate and measured calm of its ancient wisdom. Because of this you have realized that, even while the battle continues a few miles away, it will not inconvenience you to have professors and students busying themselves with their civil tasks under the conditions of new found freedom.

Certainly our young men, all these young men who to-day are returning to serious study, would have preferred it to be otherwise: so long as the war lasts, so long as there remains in Italy and in Europe a single German to be rooted out and exterminated, they would have preferred, all of them, at the side of your victorious armies, to have pursued the common enemy to the borders of our country and beyond; but if this is not to be, if the small but glorious Italian Corps fighting with you is too limited to contain all the Italian hearts that would like to be numbered among it, the young people know that even here, by taking up their books instead of rifles, they can do their duty and serve the cause of our nation and of civilisation. I guarantee you will see that

from the very first days we have, wrapped in our scholastic studies and in deep mourning, know how to work seriously and in the only way in which Fate allows at this time, even though our hearts will be over there where they are fighting and where other Italian cities still under the yoke await the hour of liberation.

The end of another war.

As a first proof of this proposal to raise the University immediately to its former level of scientific and scholastic learning, we shall soon start, with a view to preparing for the autumn examinations, a series of special short courses to help those young people who, during the last year, were not able to enroll their names or who could not often attend the courses, because they were giving their whole mind to the clandestine struggle against the Germans. The period of the fascist examinations, in which it was sufficient to have a military title in order to succeed, is finished: the students who have done their duty to their country must be helped by making it possible for them to recover some of the time lost from their studies, not by opening the door to ignorance, which would be a betrayal of learning and a mere continuation of the habitual fascist lying, detrimental to youth itself.

However, in preparing these integrating courses, we cannot prevent our minds from turning back to the end of the last war, to another renewal of university life, to another return of students from the battlefields to the schoolrooms. Twentyfive years ago, in these same summer months, the students who had survived a victorious four-year war were crowding into the Italian universities barely reopened; I remember them, my pupils of those fabulous years, who are now men grown old prematurely, I remember them arriving from the line still clad in their battle-stained uniforms; I can still see these benches crammed with the extra-attentive listeners in gray-blue, who were returning to civilian life full of an almost religious faith in the value of study and work. It had been

with a view to preparing for the autumn examinations, a series of special short courses to help those young people who, during the last year, were not able to enroll their names or who could not often attend the courses, because they were giving their whole mind to the clandestine struggle against the Germans. The period of the fascist examinations, in which it was sufficient to have a military title in order to succeed, is finished: the students who have done their duty to their country must be helped by making it possible for them to recover some of the time lost from their studies, not by opening the door to ignorance, which would be a betrayal of learning and a mere continuation of the habitual fascist lying, detrimental to youth itself.

However, in preparing these integrating courses, we cannot prevent our minds from turning back to the end of the last war, to another renewal of university life, to another return of students from the battlefields to the schoolrooms. Twentyfive years ago, in these same summer months, the students who had survived a victorious four-year war were crowding into the Italian universities barely reopened; I remember them, my pupils of those fabulous years, who are now men grown old prematurely, I remember them arriving from the line still clad in their battle-stained uniforms; I can still see these benches crammed with the extra-attentive listeners in grey-blue, who were returning to civilian life full of an almost religious faith in the value of study and work. It had been a hard and long war: and our people, this people, educated in the idea of liberty without bragging by the small Italy which in these last twenty years has been ostentatiously derided by the foolish, had been the victor, paying for its victory, which had been won without great armaments, with the lives of the flower of our youth. That was the war in which our infantry used to go forward before the frontal attack to cut the enemy wire by hand; you, General, who wear on your chest the medals of that campaign, witnessed that war; and you will certainly

1633

remember, as you were there, the great difficulties that our people, when it was free, was able to fight against and to overcome in the Alps and on the Piave. At that time, at the end of the war, the hearts of our young men, who were returning to their studies after having done their duty to the full, were full of a justified rejoicing: with their own eyes they had seen an empire of policemen and hangmen defeated by this peaceful and kindly nation, on a foggy October morning they had seen those gall-brained generals, who had been the murderers of Cesare Battisti, approach our trenches behind a white flag, and then, blindfolded, bow their heads to enter the gateway to our barbed-wire entanglements and ask for peace.

The second Italian Misogimnatio.

Now if we compare the exaltation of those days, when in every heart there was the joy of a nation which had finally fulfilled itself and the feeling of having deserved the friendship and respect of all the free peoples beside whom we had worthily fought, if we now compare the happiness of that time with the sadness of the present days, it seems almost as though we had been dreaming: and we ask ourselves if this degradation of twenty years, this period of moral turpitude that divides us from those days, and these horrors to which it has led us, are not all just one of those nightmares which will fade away with the dawn.

Nevertheless we do not deny these twenty years, for they did not result in the sinking and befuddlement of Italy alone, but demonstrated a widespread weakness in all of Europe and perhaps in all the world, namely that, in the natural reaction resulting from war-weariness people ceased to believe in liberty with that religious intensity and with that militant faith which must be ready every day to sacrifice the comforts of life and life itself in order to defend human dignity from every manner. We deluded ourselves and all the democracies deluded themselves that these great ideas of liberty and justice, without which the life

murderers of Cesare Battisti, approach our trenches behind a white flag, and then, blindfolded, bow their heads to enter the gateway to our barbed-wire entanglements and ask for peace.

The second Italian Disengagement.

Now if we compare the exaltation of those days, when in every heart there was the joy of a nation which had finally fulfilled itself and the feeling of having deserved the friendship and respect of all the free peoples beside whom we had worthily fought, if we now compare the happiness of that time with the sadness of the present days, it seems almost as though we had been dreaming: and we ask ourselves if this degradation of twenty years, this period of moral turpitude that divides us from those days, and these horrors to which it has led us, are not all just one of those nightmares which will fade away with the dawn.

Nevertheless we do not deny these twenty years, for they did not result in the sinking and bewilderment of Italy alone, but demonstrated a widespread weakness in all of Europe and perhaps in all the world, namely that, in the natural reaction resulting from war-weariness people ceased to believe in liberty with that religious intensity and with that militant faith which must be ready every day to sacrifice the comforts of life and life itself in order to defend human dignity from every menace. We deluded ourselves and all the democracies deluded themselves that those great ideas of liberty and justice, without which the life of mankind is mere dust, carried within themselves sufficient powers of persuasion to triumph over brute force without recourse to armed fighting ourselves thus 1037 violence of fascism took us by surprise. Just as the aggression of nazism found Europe incredulous and unprepared. We expected to deal and civilization would have been destroyed. It was, as the last century with the abolition resistance of England in September 1940 and with the miraculous retreat of the military situation brought about in these four years by the three great allied democracies.

had not known, an instant before catastrophe, how to save it for ever.

But, as I was saying, we Italians do not deny these twenty years; because, now that we can re-live within our minds the unhappy vicissitudes of these years, we feel that they have been for the real Italy, for the better Italy, a coherent continuation, and perhaps a necessary fulfilment, of our Risorgimento. If there is a period of Italian history that the English and American friends of our country have always loved and admired, it is the fifty or sixty years of the last century during which, while Italy was divided and oppressed by foreign tyrants, a small band of thoughtful and fearless men, in exile and in prison, were preparing by word and action the unity and independence of our nation. Then you welcomed our exiles and encouraged our hopes, then you helped to make known the works of our thinking men, and even accompanied our leaders on the road to freedom.

The underground activity.

Yet also in these last twenty years there have existed in Italy banishment, imprisonment and the gallows: also during these years there have been free spirits in Italy who spoke a universal tongue, which from the very air-holes of the tomb-stones of fascist oppression succeeded in crossing the borders and making its voice heard in the world: Benedetto Croce, as you know, was the greatest of them all.

From this University, from which Cesare Battisti went forth serenely to meet the German halter, an exile, one of the bravest and purest spirits of our civilization, departed twenty years ago to seek hospitality in free climes, and you not only have shown him hospitality, but you have also done him honour: Gaetano Salvemini, professor of Florence University, to whom, on the first day for twenty years that our Athenaeum can express its free vote, it is my greatest pleasure to send a fraternal greeting, with the hope that we may be

or sixty years of the last century during which, while Italy was divided and oppressed by foreign tyrants, a small band of thoughtful and fearless men, in exile and in prison, were preparing by word and action the unity and independence of our nation. Then you welcomed our exiles and encouraged our hopes, then you helped to make known the works of our thinking men, and even accompanied our leaders on the road to freedom.

The underground activity.

Yet also in these last twenty years there have existed in Italy banishment, imprisonment and the gallows: also during these years there have been free spirits in Italy who spoke a universal tongue, which from the very air-holes of the tomb-stones of fascist oppression succeeded in reaching the borders and making its voice heard in the world: Benedetto Croce, as you know, was the greatest of them all.

From this University, from which Cesare Battisti went forth serenely to meet the German kaiser, an exile, one of the bravest and purest spirits of our civilization, departed twenty years ago to seek hospitality in free climes, and you not only have shown him hospitality, but you have also done him honour: Gaetano Salvemini, professor of Florence University, to whom, on the first day for twenty years that our Athenaeum can express its free vote, it is my greatest pleasure to send a fraternal greeting, with the hope that we may be considered worthy of him, and with the wish that, at this time when Italy has such great need of teachers of his quality, we may soon see him, always young in spirit, once again in our halls, teaching the young who await him. From this University the Rosselli brothers took the road to prison, to exile and to death, assassinated by the fascists on French soil, the Rosselli, who were our friends and whom we saw by our side in the daily clandestine fight, and who

have now gone up above, so far above us, transfigured by that same glory which enshrines the name of Mazzini. And behind them and a hundred other such figures, a whole people has consciously chosen the path of suffering, persecution, imprisonment and even execution, rather than bow down to tyranny.

Abroad nothing of this is known, or at least not enough. Little is known, for example, of the systematic violence of the police, supported by the weapons of war adapted to internal use, against which no force of unarmed people could stand, a violence that has turned Italy for twenty years into a vast concentration camp; or of the commissions of confinement, who used to rage all the more against those they were investigating the more innocent they proved to be; or of the sentences of the special tribunal, that assembly of hired convict-guards, who in order to condemn a man to death or to the penitentiary were content to take their orders from the fickle whim of a madman masquerading as an emperor. The political prisoners, who in the hardest period of the Risorgimento numbered some hundreds, in these twenty years could be counted in their thousands: they were of all ages, of all classes, old people and more children, professional men, students and workmen. The civilized conscience of the new Italy has been formed under these hardships, in the islands and in the concentration camps. The students coming from the so-called middle-class, against whom fascism perpetrated its most hateful crime when with the introduction of its blackshirts gangs it armed them against the working class, have reacquired in prison an understanding of the common destiny which unites intellectual with manual labour, and they have realized that the salvation of Italy and of the world depends precisely upon this social unity which from now on must hold workers and intellectuals together against every exploitation of man by man.

It was thus for twenty years: and at the end, when you disembarked on our shores with your victorious armies, you saw debouch from every corner, from the cities

1 4 4 4

weapons of war adapted to internal use, against whom no force could stand, a violence that has turned Italy for twenty years into a vast concentration camp, out of the commissions of confinement, who used to rage all the more against those they were investigating the more innocent they proved to be; or of the sentences of the special tribunal, that assembly of hired convict-guards, who in order to condemn a man to death or to the penitentiary were content to take their orders from the fickle whim of a madman masquerading as an emperor. The political prisoners, who in the hardest period of the Risorgimento numbered some hundreds, in these twenty years could be counted in their thousands: they were of all ages, of all classes, old people and mere children, professional men, students and workmen. The civilized conscience of the new Italy has been formed under these hardships, in the islands and in the concentration camps. The students coming from the so-called middle-class, against whom fascism perpetrated its most hateful crime when with the introduction of its blackshirts gangs it armed them against the working class, have reacquired in prison an understanding of the common destiny which unites intellectual with manual labour, and they have realized that the salvation of Italy and of the world depends precisely upon this social unity which from now on must hold workers and intellectuals together against every exploitation of man by man. It was thus for twenty years: and at the end, when you disembarked on our shores with your victorious armies, you saw debouch from every corner, from the cities and from the countryside, from the prisons the woods and their various hiding places, these new Italians shaped by the sufferings of twenty years, Italians who called themselves "patriots" because at last the word "patria" began to have for them once again the living meaning that it used to have for Mazzini and Garibaldi. With rifle in hand they accompanied you and often preceded you, finally united in a cry which was as old as Italy itself, yet seemed new and

- 6 -

quivering with the thrill of discovery : Long live liberty and out with the Germans !

The price of liberty.

It has been said that the Risorgimento which gave us unity and independence was achieved almost miraculously by a happy combination of events, and that we paid for liberty at too small a price. I do not know if this is historically accurate, but I do know, however, that if the Risorgimento of that time was obtained too cheaply, this new Risorgimento, which has lasted another twenty years, has been bought so dearly that perhaps no other people in history have ever had to bear greater sacrifices: so that to-day we can say that this liberty, re-obtained with our blood and with our tears, is finally deserved, and nobody will ever be able to snatch it away from us.

You have seen what the price of this liberty has been all over Italy. I remember that, during the stifling and dark years in which one sensed the approaching catastrophe, I was one of a group of friends who, unable to bear the moral stench of the cities, full of faked jubilation and funereal meetings forced upon us, used to escape every Sunday to the mountains to breathe the air of freedom and to comfort each other with friendship, and to search for the true face of our country in the profiles of those familiar horizons. I remember one morning (it must have been in the spring of 1939), while we were passing along a country road between Maiano and Vincigliata, in a house nearby we heard a radio and the excitable voice of the usual baleful and passionate charlatan. Even up there, in that pure atmosphere, that convulsive oratory came to pursue us; a single phrase reached us : "We will make a clean sweep of civilian life." Behold, the promise has been kept; of all the promises of fascism this one alone has been kept; and you see all around you just how it has been kept.

14461

historically accurate, but I do know, however, that if the Risorgimento of that time was obtained too cheaply, this new Risorgimento, which has lasted another twenty years, has been bought so dearly that perhaps no other people in history have ever had to bear greater sacrifices: so that to-day we can say that this liberty, re-obtained with our blood and with our tears, is finally deserved, and nobody will ever be able to snatch it away from us.

You have seen what the price of this liberty has been all over Italy. I remember that, during the stifling and dark years in which one sensed the approaching catastrophe, I was one of a group of friends who, unable to bear the moral stench of the cities, full of faked jubilation and funereal meetings forced upon us, used to escape every Sunday to the mountains to breathe the air of freedom and to comfort each other with friendship, and to search for the true face of our country in the profiles of those familiar horizons. I remember one morning (it must have been in the spring of 1939), while we were passing along a country road between Laiano and Vincigliata, in a house nearby we heard a radio and the excitable voice of the usual baleful and passionate charlatan. Even up there, in that pure atmosphere, that convulsive oratory came to pursue us; a single phrase reached us: "We will make a clean sweep of civilian life." Behold, the promise has been kept; of all the promises of fascism this one alone has been kept; and you see all around you just how it has been kept.

Italy has been inured through the ages to the plunderings of barbarians, barbarians always coming from the same point of the compass. We have suffered other invasions, other sackings, other massacres; every new wound has left a scar, but over the scars have always risen with ever more determination the steeples of the towns and the cypresses of the countryside. Yet never before, in all the centuries, has Italy had to undergo an extermination so technically

wicked, so coldly calculated, and so scientifically carried out as that to which in these twenty years, fascism has deliberately opened wide the doors of our country. If the voice of serious people can at this moment speak beyond the borders of our land, if the University of Florence can again send to the serious people of every country a word of heartrending testimony, we here and now denounce before the world this new wickedness with which German militarism has irrevocably stained itself, this decision so coldly taken to tear to pieces forever the face of Tuscany, a decision which with equal coldness has been carried out to perfection. Mark you, it has not been the disorderly unrestrained pillaging of drunken and ignorant soldiers, temporarily escaped from their commanders and led astray by blind fury; it has been, on the other hand, a systematic destruction, shrewd, and prepared by the responsible commanders with a sort of artistic delight, so as to make it more savage and more inexorable; and the private soldiers, all the soldiers have adapted themselves to its execution with an appreciative and refined enjoyment. These were not the old ways of the barbarian invaders, plundering helter-skelter to enrich themselves with the spoils of the vanquished; this was the ultra-modern technique of destroying in orderly fashion, of torturing mind and body with methodical thoroughness, of breaking into bits with meticulous care machines and ornaments, statues and books, furniture and clothes, and even the most innocent household souvenirs, so as to leave behind in their flight this trail of lacerated corpses and broken fragments as evidence that wherever the Germans pass by, there civilization, even in its most familiar and pleasing forms, must remain withered for ever.

THE LIBERATION OF FLORENCE

We do not wish to harp on the individual misfortunes that have befallen every one of us in the persons of our most-loved ones and in the loss of our most treasured possessions; we are all of us in individual mourning and, in the midst of this communal grief that draws us together like brothers, we must keep quiet about private sorrows. But what has given us most offense has been the premeditated obliteration of our cities, villages and country houses, and even of our landscape. You know that in Italy, and especially in Tuscany, every hamlet, every turn in the road every hill, has its character as though it were a living person: there is not the slope of a hill nor the bell-tower of a parish church that is not connected in our hearts with the name of a poet or a painter, with the memory of some historic event which is as important to us as the joys and sorrows of our own family. This is not a question of literature, it is a question of life. Never have we felt more strongly than in these months, when we began to read with a shudder in the war communique the place-names of Tuscany, that these places are flesh of our flesh and that one can be as anxious about the fate of a picture or a statue as of a dear relative or friend. Between Arezzo and Sansepolcro there is a small village called Monterchi, near which, in a cemetery in the middle of the fields, the most beautiful painting of Pier della Francesca reigns in solitude: The Madonna of the Conception, a very sincere and reverent glorification of the beauty of maternity. Not a day has passed that I have not thought of that picture abandoned to the Germans, in the same way as I have thought of my relations and friends in danger. What has happened to it? Has it been saved? I do not yet know the answer.

Those who in these past weeks have gone out to search for our works of art dispersed in the bombed houses tell tales that make one shiver as though at some atrocious scene of torture. Somebody goes into a hut where all the peasants have been murdered and he finds a drunken German patrol feasting around an improvised table; and he di-

1631

te sorrows. But what has given us most of these has been the premeditated destruction of our cities, villages and country houses, and even of our landscape. You know that in Italy, and especially in Tuscany, every hamlet, every turn in the road every hill, has its character as though it were a living person: there is not the slope of a hill nor the bell-tower of a parish church that is not connected in our hearts with the name of a poet or a painter, with the memory of some historic event which is as important to us as the joys and sorrows of our own family. This is not a question of literature, it is a question of life. Never have we felt more strongly than in these months, when we began to read with a shudder in the communities the place-names of Tuscany, that these places are flesh of our flesh and that one can be as anxious about the fate of a picture or a statue as of a dear relative or friend. Between Arezzo and Sansepolcro there is a small village called Monterchi, near which, in a cemetery in the middle of the fields, the most beautiful painting of Pier della Francesca reigns in solitude: The Madonna of the Conception, a very sincere and reverent glorification of the beauty of maternity. Not a day has passed that I have not thought of that picture abandoned to the Germans, in the same way as I have thought of my relations and friends in danger. What has happened to it? Has it been saved? I do not yet know the answer.

Those who in these past weeks have gone out to search for our works of art dispersed in the bombed houses tell tales that make one shiver as though at some atrocious scene of torture. Somebody goes into a hut where all the peasants have been murdered and he finds a drunken German patrol feasting around an improvised table: and he discovers that the table, over which the wine is dripping and the fat is running from the mess-tins, is a painting by Ghirlandaio. Elsewhere, immediately after the liberation of Florence, an inspector goes to the Villa of Montegufoni, near Montespertoli, to look for certain pictures belonging to our galleries that somebody had hidden: he enters a deserted courtyard blackened by fire, and sees in front of him, abandoned in a corner beneath the sagging beams, the Madonna of Giotto.....

Yet it is not only the works of art; the countryside also, even the very trees, which form such a great part of the charm of Tuscany, have been put to the torture; in Lugello, for example, the brutes put their mines in the tops of the chestnut-trees. With my own eyes I have seen, in the provinces of Siena, an avenue of ancient cypresses, one of the most beautiful in Tuscany, where the Germans, before fleeing, notched the trunks one by one with meticulous care right to the centre of the tree, so that the sap will dry up and the trees will remain standing, a barren landmark of desolation on the horizon.

And what can we say of our shattered bridges, of this bleeding wound with which they have tried to disfigure for ever the unique visage of our beloved Florence? When we look out with a tight feeling in our hearts at the river side and no longer see there, silhouetted in the golden sunset, that miracle of perfect elegance which was the Bridge of Santa Trinita, we think of the deeds of certain criminals who are forced by some sadistic urge into slashing the delicate features of a beautiful lady with a razor-blade; and all because of a wretched frenzy of destruction and hatred of beauty, a frenzy that maddens and brutalizes them.

The worst injury

Nevertheless, all this has not been the worst; for Italy during these years has had to endure even deeper afflictions. These smashed bridges, these houses by the Arno that are now sliding into the river like an avalanche of rubble, are sacred remains clothed with dignity and pride in their suffering: when we see these ruins we almost have a desire to kneel down and kiss them. But we remember the shame of the houses on the South bank freshly painted and the bridges specially cleaned with colours simulating age so as to show them off to the barbarous protector who was coming to visit his fief; we remember the obscurity inflicted on our country cottages when on the facades were paraded in whitewash lotte s, so that he could read them

seeing in the trusty slaves, telling the so-called "Mura-Verlino-Aria". Looking

And what can we say of our shattered bridges, of this bleeding wound with which they have tried to disfigure for ever the unique visage of our beloved Florence? When we look out with a tight feeling in our hearts at the river side and no longer see there, silhouetted in the golden sunset, that miracle of perfect elegance which was the Bridge of Santa Trinita, we think of the deeds of certain criminals who are forced by some sadistic urge into slashing the delicate features of a beautiful lady with a razor-blade: and all because of a wretched frenzy of destruction and hatred of beauty, a frenzy that maddens and brutalizes them.

The worst injury

Nevertheless, all this has not been the worst; for Italy during these years has had to endure even deeper afflictions. Those smashed bridges, these houses by the Arno that are now sliding into the river like an avalanche of rubble, are sacred remains clothed with dignity and pride in their suffering: when we see these ruins we almost have a desire to kneel down and kiss them. But we remember the shame of the houses on the South bank freshly painted and the bridges specially cleaned with colours simulating age so as to show them off to the barbarous protector who was coming to visit his fief; we remember the obscurity inflicted on our country cottages when on the facades were paraded in whitewash letters, so that he could read them passing by in the train, slogans extolling the so-called "Rome-Berlin Axis". Looking back on those humiliating years, we feel we prefer a hundred times over to see our cities ruined but proud as they now are, rather than sold and bedizened and defouled as they have been for twenty years. These cruel muckracks and robbers have hidden the face of the real Italy from the civilized world for twenty years: instead of the smiling expression of this kind and gentle people, there appeared the arrogant jaw of a puppet in the guise of a conqueror; and some folk really believed that this was the face of the Italian people.

This has been the torture hardest to bear : to think that the civilized nations of the world, among whom the Italian nation has its place, could have really believed that Italy, the Italy of the Roman law and of the glossarists, the Italy of St. Francis and of Dante, the Italy of the Renaissance, and of Vico and Alfieri and Foscolo and Carducci had suddenly forsworn, at the decree of a dictator, these great ideas of justice and liberty, this tradition of humanity and mercy, which is the most constant and significant trait of our character; that the Italy of Boccaccia had become a country of butchers and torturers, the Italy of Mazzini a land of nationalists anxious to deprive other peoples of their liberty, that the Italy of Manzoni could be a nation of deformed racialists.

Mutual comfort in distress.

This has been our worst agony : to be enchained and imprisoned while a band of robbers usurped the fair name of Italy to strike France in the back and to murder Greece ; to be restrained while an unscrupulous fanatic declared war on the world , and our armies were sent to die without glory expressly to fight against those ideals of civilization, which, without Italy, would not to-day be the common heritage of all free people.

You, however, friends and allies, have come to free us : friends, not because of your crushing military superiority, this marvellous and stupifying military strength that gives the impression of an immense flood which submerges like tufts of marshy reeds the last refuges of the fugitive assassins, but because the ideals of human redemption for which you are fighting are also our ideals; and because the ideas that are inscribed on your banners were born here, in this land, which has risen a hundred times from disaster, and which, not because of the glories of past history, but on account of this ferment of renewed energy that every disaster is ca-

had become a country of butchers and torturers, the Italy of Mazzini a land of nationalists anxious to deprive other peoples of their liberty, that the Italy of Manzoni could be a nation of deformed racialists.

Mutual comfort in distress.

This has been our worst agony : to be enchained and imprisoned while a band of robbers usurped the fair name of Italy to strike France in the back and to murder Greece ; to be restrained while an unscrupulous fanatic declared war on the world , and our armies were sent to die without glory expressly to fight against those ideals of civilization, which, without Italy, would not to-day be the common heritage of all free people.

You, however, friends and allies, have come to free us : friends, not because of your crushing military superiority, this marvellous and stupifying military strength that gives the impression of an immense flood which submerges like tufts of marshy reeds the last refuges of the fugitive assassins, but because the ideals of human redemption for which you are fighting are also our ideals; and because the ideas that are inscribed on your banners were born here, in this land, which has¹⁸²³ risen a hundred times from disaster, and which, not because of the glories of past history, but on account of this ferment of renewed energy that every disaster is capable of arousing within us, is still worthy to collaborate with you as equals in the moral and social reconstruction of Europe and the world.

We saw, when you arrived, with what friendly concern - I would even say with what tenderness - you were taking to heart the universal significance of Florence, of this Florence that is the boast not only of Tuscany or of Italy, but of the world. During your advance, while the enemy blackguards were making a shambles of our loveliest monuments, all the more dastard because militarily useless, not a single cannon

shot was fired on our city from your lines. We thank you for this respect shown to us, for this sign of affection: we have appreciated what great difficulties, both strategic and tactical, your generals have had to overcome in freeing Florence in this way, without grazing her even with your breath. And we have understood the reasons for your very discreet and cautious entry into the city, with the infiltration of patrols instead of with spectacular parades, all inspired by your concern for the safety of Florence: and we are grateful.

If, in consequence of your arrival in twos and threes, we have not been able to greet you with those popular manifestations with which the entry of your troops into other cities has been acclaimed, you must nevertheless feel in the air, among these energetic people who are taking up their old occupations and seem reborn, the spirit of friendly recognition and fraternal sympathy, - I would almost say intimacy - that surrounds your soldiers as they walk about our streets like family friends. For a year it was impossible to go out of doors without being afraid of running in to a spy or a guman around the corner: every sound of heavy-shoed footsteps in the night, the noise of a motor-cycle drawing near, somebody coming up our stairs, a rifle shot beneath the window, all these things used to make us hold our breath. Even the air was no longer air to be breathed, and the very sky seemed to have lost its colour: in both men and things there was a feeling of being poisoned as though some pestilence were abroad. But you have come, and the nightmare has gone. Those soldiers from a score of countries, from across the oceans, varied in speech and colour, are men who have a heart and soul like ours; we see them all around us smiling naturally like fellow-beings we have always known. Even though we cannot always understand their language, when in the streets they take our children into their arms, we see them smile with that infinite humanity, which is the hall-mark of men in every part of the world who are accustomed to comfort each other in distress.

The hangmen have disappeared: from the moment you arrived, in spite of our mis-

If, in consequence of your arrival in twos and threes, we have not been able to greet you with those popular manifestations with which the entry of your troops into other cities has been acclaimed, you must nevertheless feel in the air, among these energetic people who are taking up their old occupations and seem reborn, the spirit of friendly recognition and fraternal sympathy, - I would almost say intimacy - that surrounds your soldiers as they walk about our streets like family friends. For a year it was impossible to go out of doors without being afraid of running in to a spy or a gunman around the corner: every sound of heavy-shoed footsteps in the night, the noise of a motor-cycle drawing near, somebody coming up our stairs, a rifle shot beneath the window, all these things used to make us hold our breath. Even the air was no longer air to be breathed, and the very sky seemed to have lost its colour : in both men and things there was a feeling of being poisoned as though some pestilence were abroad. But you have come, and the nightmare has gone. These soldiers from a score of countries, from across the oceans, varied in speech and colour, are men who have a heart and soul like ours; we see them all around us smiling naturally like fellow-beings we have always known. Even though we cannot always understand their language, when in the streets they take our children into their arms, we see them smile with that infinite humanity, which is the hall-mark of men in every part of the world who are accustomed to comfort each other in distress. The hangmen have disappeared : from the moment you arrived, in spite of our miseries, we could breathe freely again; above these ruins, behold, we can see it at last, the sun is once more shining.

However, although we have not been able to meet you with crowds in holiday mood, a silent army has gone out to meet you for us. There comes to my mind a significant cartoon I saw in an Italian paper in 1917, just at the time when America was intervening in the world conflict to strike the decisive blow for the triumph of liberty. We all remember that the final event which caused the entry of the United

1628

States into war was the sinking of the "Lusitania", laden with women and children, by German submarines. In that cartoon one saw the Kaiser looking on from a distance at the landing of American soldiers in Europe; seeing the countless troops, hundreds of thousands, even millions, the Kaiser was asking in consternation: "Who are all those men disembarking?" And a voice answered: "They are the ghosts of the 'Lusitania'". To-day also those who are disembarking and advancing and conquering are the shades of the dead. Behind your victorious armies are crowding the ghosts of those who have died for the sake of freedom, all the dead of both this and the other war: and among them - do not forget - are also our dead, the 600,000 who died on the Carso and on the Piave and at Vittorio Veneto - Vittorio Veneto, where you, General, were also wounded.

While your armies were still approaching, Florence itself sent its fallen ones to greet you. From this University of ours there went to meet you the spirit of a veteran major of the Alpini, our Giovanni Lorenzoni, born in Trento and brother-in-arms of Cesare Battisti. He had fought in the other war against the Germans and had seen them flee from his liberated city, and now he has nobly finished his life on this earth here in Florence, killed by the betrayal of the Germans, once more in flight. He was walking beyond the lines to look for his daughter, Tina, who had gone in her red-cross uniform to take a message to the partisans: the Germans captured her and shot her also. Both father and daughter belonged to our university family: they are happy indeed, both struck down by German lead, to have been able to go to you in spirit, taking you by the hand, as it were, to show you the road to Florence. With them the shade of another woman has come to greet you, after being tortured and murdered by the same brutes, Anna Maria Emriques, with the smile of a saint: she also, with Tina Lorenzoni, seems to belong to those legendary times, when, before removing the evil curse hanging over a city, the angry gods used to demand that the most simple and devout young girls be first offered as a sacrifice; and after the sacrifice the sun began to shine again. Then there have also come to meet

other war : and among them - do not forget - are also our dead, the 600,000 who died on the Carso and on the Piave and at Vittorio Veneto - Vittorio Veneto, where you, General, were also wounded.

While your armies were still approaching, Florence itself sent its fallen ones to greet you. From this University of ours there went to meet you the spirit of a veteran major of the Alpini, our Giovanni Lorenzoni, born in Trento and brother-in-arms of Cesare Battisti. He had fought in the other war against the Germans and had seen them flee from his liberated city, and now he has nobly finished his life on this earth here in Florence, killed by the betrayal of the Germans, once more in flight. He was walking beyond the lines to look for his daughter, Tina, who had gone in her red-cross uniform to take a message to the partisans: the Germans captured her and shot her also. Both father and daughter belonged to our university family : they are happy indeed, both struck down by German lead, to have been able to go to you in spirit, taking you by the hand, as it were, to show you the road to Florence. With them the shade of another woman has come to greet you, after being tortured and murdered by the same brutes, Anna Maria Enriques, with the smile of a saint : she also, with Tina Lorenzoni, seems to belong to those legendary times, when, before removing the evil curse hanging over a city, the angry gods used to demand that the most simple and devout young girls be first offered as a sacrifice; and after the sacrifice the sun began to shine again. Then there have also come to meet you the bands of young men who have fallen fighting in these streets and in these squares, transformed into strong-points and trenches; the best among our students, the flower of our University, the brothers of the fighting students of Curtatone and Montanara : Paolo Gelizia, Luigi Novandi, Renzo Marziali, Rolando Rossi, Alberto Taiti, and hundreds and hundreds of others who will be remembered individually when the moment comes to commemorate our dead.

182

Doctor's degree conferred on the fallen.

This moment has not yet arrived because the war is not over, and the roll of our fallen is not yet closed. But even before knowing all their names, the University of Florence, as the first act of the renewed life that is starting here, wishes to consecrate the brotherhood of arms and of glory between the fighting Italians and the fighting Allies by solemnly conferring, as from to-day, a doctor's degree "ad honorem" upon the memory of all the students, both Italians and Allied, who have fallen on our Tuscan soil in its defence and for its liberation. Once upon a time, after the other war, the war cemeteries were gathered only near the enclosing Alps : but in the future every region of Italy, none excluded, will have at every crossroad these cemeteries of the young of all nations, who have mingled their blood to free the world from cruelty and to restore the dignity and compassion of mankind. Tell the English and American mothers, General, whose fate it may be to hear that their lost ones are sleeping in Italian soil, that the same flowers will cover the graves of their sons and of ours.

Italy still has something to say.

And now, my young friends, we take firmly to the road again ; the road is long and steep, and we shall have far to climb. Michelangelo put into the mouth of his statue of Night (one of those roving statues still in danger, perhaps, in some hiding-place shelled by artillery) the celebrated lines : "Sweet is sleep and sweeter still to be of stone - so long as injury and infamy endure." Yes, the injury has been immense, but yet we shall be able to repair it; and infamy is ~~not~~ ^{not} nished. In our ruined and pillaged houses we contemplate with a tightening of the heart the piles of rubble that fill the roofless rooms, and we try to recognize among the debris the poor remains of these objects that has been most familiar and

who have fallen on our Tuscan soil in its defence and for its liberation. Once upon a time, after the other war, the war cemeteries were gathered only near the encircling Alps: but in the future every region of Italy, none excluded, will have at every crossroad these cemeteries of the young of all nations, who have mingled their blood to free the world from cruelty and to restore the dignity and compassion of mankind. Tell the English and American mothers, General, whose fate it may be to hear that their lost ones are sleeping in Italian soil, that the same flowers will cover the graves of their sons and of ours.

Italy still has something to say.

And now, my young friends, we take firmly to the road again; the road is long and steep, and we shall have far to climb. Michelangelo put into the mouth of his statue of Night (one of those roving statues still in danger, perhaps, in some hiding-place shelled by artillery) the celebrated lines: "Sweet is sleep and sweeter still to be of stone - so long as injury and infamy endure." Yes, the injury has been immense, but yet we shall be able to repair it; and infamy is finished. In our ruined and pillaged houses we contemplate with a tightening of the heart the piles of rubble that fill the roofless rooms, and we try to recognize among the debris the poor remains of these objects that has been most familiar and most dear to us: here, from under the broken beams, there look out at us the bindings of some old books, the only ones remaining from a shelf crushed beneath the plaster. We pull them up, free them from the rubbish, dust them as best we can: their pages are rumpled and torn, but it is still possible to read them. Let us look at them: Galileo "Discourse on the Supreme Systems".....; and this other one: Beccaria "Concerning Crime and its Punishment"..... and yet another:

Mazzini "The Duties of Man". Courage, my young friends, take heart. With these three books, even though no other library were to remain, we can go back to work with confidence; and with the certainty that, in this new Europe that is arising out of blood and tears, Italy has still something to say to the people of all the world.

Justice and Freedom,

Now allow me, General, to offer you the academic medal of our University, in memory of this day on which, at your wish, we have returned to a free life of learning. On one side it bears the image of the wise and just King Solomon, while on the other is the pious Saint Zanobi, the revered protector of Florentine culture. The legend has it that his house was near the Ponte Vecchio in one of those towers which the Germans blew up. Even in this respect our protector is near to us in these days, for the ruins of Florence include his earthly house too. But he is not distressed on that account and would not want us to be distressed, because he knows that the fury of the Germans cannot reach the heavenly abode of the saints.

In offering this medallion to you, learned man and gallant fighting friend of Italy, I express the hope that the symbols engraved on it may be auspicious both for you and for us : justice on the one hand, and charity, which also means liberty, on the other. And that is enough, after so much pain, with which to rebuild in the future Italy and the world.

1461

91073

File
For ~~Swedish~~ *the*

Mr. Caccia.

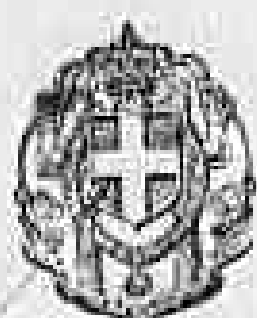
informed

1. I delivered the letter for the Duke of Cajanello to the Duchess this afternoon, who told me that she believed her husband was in the neighbourhood of Florence. She had not heard from him since last September but she had had a message from her sister some time ago to say that he was near Florence, with his son.

The Duchess is living at 202, Riviera di Chiaja (3rd floor, apartment 12). She opened the letter, which merely said that M. Lagerberg was coming to Naples and hoped to see the Duke of Cajanello. Perhaps he would like to call on the Duchess. *instead 1624*

506 - Cajanello

1462



MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE
IL DIRETTORE GENERALE
PER IL SERVIZIO DELLA STAMPA ITALIANA

M2 Hopkinson.

This is a letter I have written to
Mr Butler, President of the Carnegie Endowment,
in New York.

I spoke to you about it, the other
day, and you may want to see what
I have said.

Hubert Howard.

16 Dec.

1622

LEGATION DE SUISSE

Rome, June 27th

Dear Mr. Caccia,

It is most kind of
you to forward the enclosed
letters to Naples. If it is
not too inconvenient for you I
would be most thankful could
the letters addressed to the Duke
of Cajanelli be handed over
to him directly, without the
intermediary of Mr. Richter.

Sincerely yours

De Lagrange
1623

R E S T R I C T E D

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

1 February 1945

Adj 300.4

SUBJECT: Travel Orders

TO : All Concerned

1. Miss M. G. Cameron, British civilian, having completed her temporary duty with the Political Section, this Sq, will return to proper station, Naples, Italy on or about 2 February 1945.

2. Travel by military aircraft is authorized. Travel by aircraft furnished by ATO or NATO will be furnished as Lend-Lease Aid to the British Government and will be reported in accordance with Section IV, Circular 375, War Department, 1944.

By command of Rear Admiral STONE:

Nicholas Pionbino

NICHOLAS PIONBINO
CWO, USA
Asst Adjutant

505
CAMERON

DISTRIBUTION:

- 2 - Civilian coned
- 2 - Dispatch (ATO)
- 1 - Political Sec
- 2 - Ops Br, Fiscal & Budget Section
ASO, Washington, D.C.
- 1 - CG AFHQ
- 1 - CG FTOUSA
- 2 - Files

1621

R E S T R I C T E D

RECEIVED

SO #21... this HQ, 24 Jan 45. Cont'd:

8. Maj D. DRUMM, 170699, RA (E), Toscana Reg, atnd Finance Sub-Com, this HQ, accompanied by Pvt Howard M. Morgott, 12207326, (A), Finance Sub-Com, this HQ, WP Florence, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately three (3) days in connection w AFA activities and upon completion thereof will ret to this sta. He will report to CO, HQ Co, before departing and upon ret. Rat will be provided for two (2) men for three (3) days. Travel by govt MT is atnd. No per diem atnd.

9. Lt Col STANLEY ANDREWS, 0132883, Sp Res (A), ASG 5th Army, on temp dy w Agriculture Sub-Com, this HQ, WP Naples and Caserta, Italy c/a 26 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days to attend conference thereat and upon completion thereof will ret to this sta. Travel by mil aircraft and/or any other available transport is atnd. No per diem atnd.

10. The fol named C and American civilian, Transportation Sub-Com, this HQ, WP Naples, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately three (3) days in connection w activities of the Allied Commission and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for three (3) men for three (3) days. Travel by govt MT is atnd and will be furnished by Transportation Sub-Com.

Lt Col	J. A. BALFOUR	122921	RE	(B)
Lieut	G. W. E. WATLEY	145217	RA	(B)
Mr.	Charles C. Crooks		(American civilian)	

11. Miss A. C. Cameron, British civilian, atnd Political Sec, this HQ, WP Perugia, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w activities of the above-mentioned Sec and upon completion thereof will ret to this sta. Rat will be provided for five (5) days. Travel by govt MT is atnd.

12. Capt WILLIAM D. McCall, 0208111, GAC (A), this HQ, atnd Non Fine Arts & Archives Sub-Com, this HQ, accompanied by Pfc Vernon S. Radcliffe, 35574031, (A), HQ Comdt's Sec (Super Garage), this HQ, WP HQ AUG 5th & 8th Armies c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately seven (7) days in connection w activities of the above-mentioned Sub-Com and upon completion thereof will ret to this sta. He will report to CO, HQ Co, before departing and upon ret. Rat will be provided for two (2) men for seven (7) days. Travel by govt MT is atnd. No per diem atnd.

13. Maj H. E. BELL, 227116, AEC (B), Non Fine Arts and Archives Sub-Com, this HQ, is atnd to Toscana Reg (Archives O) and WP c/a 25 Jan 45. Rat will be provided for C for two (2) days. Travel by govt MT is atnd.

14. 1st Lt FRANK H. STUMER, Jr., 0110269, CE (A), Mining Div, Industry 1620 Sub-Com, this HQ, accompanied by Luigi Trelli, Italian civilian driver, atnd Super Garage, Allied Commission, WP Civitavecchia and Tarquinia, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days in connection w activities of the above-mentioned Div and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) days. Travel by govt MT is atnd.

505-CAMERON

9. Lt Col STANLEY ANDREWS, 0132883, Sp Res (A), AMG 5th Army, on temp dy w Agriculture Sub-Com, this Hq, WP Naples and Caserta, Italy c/a 20 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days to attend conference thereat and upon completion thereof will ret to this sta. Travel by rail aircraft and/or any other available transport is attd. No per diem attd.

10. The fol named C and American civilian, Transportation Sub-Com, this Hq, WP Naples, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately three (3) days in connection w activities of the Allied Commission and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for three (3) men for three (3) days. Travel by govt MT is attd and will be furnished by Transportation Sub-Com.

Lt Col	F. A. BALFOUR	122921	RE	(B)
Lieut	G. M. T. WADLEY	145217	RA	(B)
Mr.	Charles C. Crooks		(American civilian)	

11. Miss A. C. Cameron, British civilian, attd Political Sec, this Hq, WP Perugia, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w activities of the above-mentioned Sec and upon completion thereof will ret to this sta. Rat will be provided for civilian for five (5) days. Travel by govt MT is attd.

12. Capt WILLIAM D. McCALL, 0286111, CAC (A), this Hq, attd Mon Fire Arts & Archives Sub-Com, this Hq, accompanied by Pfc Vernon E. Radcliffe, 35574031, (A), Hq Comdt's Sec (Super Garage), this Hq, WP Hq AMG 5th & 8th armies c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately seven (7) days in connection w activities of the above-mentioned Sub-Com and upon completion thereof will ret to this sta. Rat will report to CG, Hq Co, before departing and upon ret. Rat will be provided for two (2) men for seven (7) days. Travel by govt MT is attd. No per diem attd.

13. Maj H. E. ELLI, 227116, IEC (B), Mon Fire Arts and Archives Sub-Com, this Hq, is attd to Toscana Reg (Archives O) and WP c/a 25 Jan 45. Rat will be provided for 0 for two (2) days. Travel by govt MT is attd.

14. 1st Lt FRANK N. STONER, Jr, 01110209, CE (A), Mining Div, Industry Sub-Com, this Hq, accompanied by Luigi Trilli, Italian civilian driver, attd Super Garage, Allied Commission, W Civitavecchia and Tarquinia, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days in connection w activities of the above-mentioned Div and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) men for two (2) days. Travel by govt MT is attd. No per diem attd.

15. Miss V. Burtisheeli, British civilian, Civil Affairs Sec, this Hq, WP Perugia, Italy without delay on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w activities of the above-mentioned Sec and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for civilian for five (5) days. Travel by govt MT is attd.

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

24 January 1945

SPECIAL ORDERS)

NUMBER (24)

1. The fol named O, Public Safety Sub-Com, this Hq, accompanied by Gism J. Moss, 2700655, Scots Gds (S), (driver), Super Garage, Allied Commission, WP Naples, Italy without delay on temp dy for a period of approximately two (2) days in connection w activities of the above-mentioned Sub-Com and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) men for two (2) days. Travel by Govt MT is atzd.

Col	A. E. YOUNG	227555	GL	(B)
Lt Col	A. P. WILCOX	267180	GL	(B)

2. The fol named CRS, are reld fr present asgt and dy Land Forces Sub-Com, this Hq, are asgd to 26 BUA and WF 4/a 25 Jan 45 on a perm change of sta, RUA to the O i/c for dy. Travel by Govt MT (courier) rail, and/or any other available transport is atzd.

Sgt	L. R. Algood	2316085	R. Sigs	(B)
Sgt	W. S. Gleason	2340065	R. Sigs	(B)

3. Pfc Henry N. Carrara, 33738556, (A), Civ Cons Gp, is reld fr atchd Venezia Reg, is atchd this Hq for dy w Civ Cons Gp and WP o/a 26 Jan 45 BUA to Adj, Civ Cons Gp, for dy. Rat will be provided for two (2) days. Travel by Govt MT is atzd (Courier). No per diam atzd.

4. Capt LOUIS D. LEAH, 01306109, Inf (A), Civ Cons Gp, is reld fr atchd Venezia Reg and WP Gesseto, Italy o/a 26 Jan 45 to assume duties as AGCO. Rat will be provided for two (2) days. Travel by Govt MT is atzd and will be furn by Civ Cons Gp. No per diam atzd.

5. L/cpl E.J.C.L. Cardiner, S/4207869, RASC (B), G-4 (3) Sec, this Hq, accompanied by Sig. Francesco Santolamazza, Italian civilian driver, atchd British Motor Pool, Allied Commission, WP Portocannone, Italy o/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately four (4) days in connection w G-4 activities and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) men for four (4) days. Travel by Govt MT is atzd and will be furn by G-4 (3) Sec.

6. Capt ROBERT J. ASQUINI, 01549655, Ord (A), Piemonte Reg, atchd Econ-omic Sec, this Hq, WP Naples, Italy o/a 24 Jan 45 on temp dy for a period of approximately four (4) days in connection w activities of the Allied Commission and upon completion thereof will ret to this sta. Travel by Govt MT is atzd.

1. The fol named C, Public Safety Sub-Com, this Hq, accompanied by Gdsm J. Moss, 2700555, Scouts 3ds (B), (driver), Super Garage, Allied Commission, WP Naples, Italy without delay on temp dy for a period of approximately two (2) days in connection w activities of the above-mentioned Sub-Com and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) men for two (2) days. Travel by govt MT is atad.

Col	A. E. YOUNG	287555	GL	(B)
Lt Col	A. E. WILCOX	267180	GL	(B)

2. The fol named GRS, are relt fr present asmt and dy Land Forces Sub-Com, this Hq, are asgd to 56 BLU and WP c/a 25 Jan 45 on a perm change of sta, RMA to the O i/c for dy. Travel by govt MT (courier) rail, and/or any other available transport is atad.

Sgt	L. R. Alwood	2316085	R. Sigs	(B)
Sgt	W. S. Gleeson	2340065	R. Sigs	(B)

3. Pfc Henry N. Garrope, 33728556, (A), Civ Cons Gp, is relt fr atchd Venezia Reg, is atad this Hq for dy w Civ Cons Gp and WP c/a 26 Jan 45 RMA to Adj, Civ Cons Gp, for dy. Rat will be provided for two (2) days. Travel by govt MT is atad (Courier). No per diem atad.

4. Capt LOUIS D. LEAH, 01306109, Inf (A), Civ Cons Gp, is relt fr atchd Venezia Reg and WP Grosseto, Italy c/a 26 Jan 45 to assume duties as AGO. Rat will be provided for 6 for two (2) days. Travel by govt MT is atad and will be furn by Civ Cons Gp. No per diem atad.

5. Lt/Col E.G.C.I. Gardner, S/4207267, RASC (B), G-4 (B) Sec, this Hq, accompanied by Sig. Francesco Santolamazza, Italian civilian driver, atad British Motor Fuel, Allied Commission, WP Pontecagnano, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately four (4) days in connection w G-4 activities and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) men for four (4) days. Travel by govt MT is atad and will be furn by G-4 (B) Sec.

6. Capt ROBERT J. ASQUINI, 01549655, Ord (A), Piemonte Reg, atchd Economic Sec, this Hq, WP Naples, Italy c/a 24 Jan 45 on temp dy for a period of approximately four (4) days in connection w activities of the Allied Commission and upon completion thereof will ret to this sta. Travel by govt MT is atad. No per diem atad.

7. 1st Lt OTTO E. SINDLER, 03943673, Ord (A), Finance Sub-Com, this Hq, WP Bari, Italy without delay on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w AFM activities and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for 6 for five (5) days. Travel by rail aircraft and/or any other available transport is atad. No per diem atad.

RESTRICTED

SO #24, this Hq, dtd 24 Jan 45, Cont'd:

8. Maj E. DREMER, 170699, RA (B), Toscana Reg, atchd Finance Sub-Com, this Hq, accompanied by Pvt Howard M. Norgett, 12207326, (A), Finance Sub-Com, this Hq, W/ Florence, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately three (3) days in connection w AFA activities and upon completion thereof will ret to this sta. EM will report to HQ, Hq Co, before departing and upon ret. Rat will be provided for two (2) men for three (3) days. Travel by govt MT is atzd. No per diem atzd.

9. Lt Col STANLEY ANDREWS, 0132883, Sr Res (A), AMG 5th Army, on temp dy w Agriculture Sub-Com, this Hq, WF Naples and Caserta, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days to attend conference thereat and upon completion thereof will ret to this sta. Travel by mil aircraft and/or any other available transport is atzd. No per diem atzd.

10. The fol named C and American civilian, Transportation Sub-Com, this Hq, WF Naples, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately three (3) days in connection w activities of the Allied Commission and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for three (3) men for three (3) days. Travel by govt MT is atzd and will be furnished by Transportation Sub-Com.

Lt Col	J. A. BALFOUR	122921	RE	(B)
Lieut	G.W.B. WARLEY	145217	RA	(B)
Mr.	Charles C. Crooks		(American civilian)	

11. Miss A. C. Cameron, British civilian, atchd Political Sec, this Hq, WF Perugia, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w activities of the above-mentioned Sec and upon completion thereof will ret to this sta. Rat will be provided for civilian for five (5) days. Travel by govt MT is atzd.

12. Capt WILLIAM D. McCAIN, 0288111, SAC (A), this Hq, atchd Mon Pine Acta & Archives Sub-Com, this Hq, accompanied by Pfc Vernon E. Radcliffe, 35574031, (A), Hq Comdt's Sec (Super Garage), this Hq, WF Hq AMG 5th & 8th Armies c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately seven (7) days in connection w activities of the above-mentioned Sub-Com and upon completion thereof will ret to this sta. EM will report to HQ, Hq Co, before departing and upon ret. Rat will be provided for two (2) men for seven (7) days. Travel by govt MT is atzd. No per diem atzd.

13. Maj H. B. HILL, 227116, AEC (B), Mon Pine ltrc and Archives Sub-Com, this Hq, is atchd to Toscana Reg (Archives C) and WF c/a 25 Jan 45. Rat will be provided for 0 for two (2) days. Travel by govt MT is atzd.

14. 1st Lt FRANK M. SIMONER, Jr, 01110269, CE (A), Mining Div, Industry Sub-Com, this Hq, accompanied by Luigi Trelli, Italian civilian driver, atchd Super Garage, Allied Commission, W/ Civitavecchia and Targuina, Italy c/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days in connection w activities of the above-mentioned Div and upon completion thereof will ret to this Hq.

805-CAMERON

1620

9. Lt Col STANLEY ANDREWS, 0132883, Sr Res (A), AMG 5th Army, on temp dy w Agriculture Sub-Com, this Hq, WP Naples and Caserta, Italy o/a 26 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days to attend conference thereat and upon completion thereof will ret to this sta. Travel by rail aircraft and/or any other available transport is atzd. No per diem atzd.

10. The fol named 0 and American civilian, Transportation Sub-Com, this Hq, WP Naples, Italy o/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately three (3) days in connection w activities of the Allied Commission and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for three (3) men for three (3) days. Travel by govt MT is atzd and will be furnished by Transportation Sub-Com.

Lt Col	J. A. BAUMER	152921	83	(B)
Lieut	C. W. E. WALKER	15217	84	(B)
Mr.	Charles C. Crooks (American civilian)			

11. Miss A. C. Cameron, British civilian, atchd Political Sec, this Hq, WP Perugia, Italy o/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w activities of the above-mentioned Sec and upon completion thereof will ret to this sta. Rat will be provided for civilian for five (5) days. Travel by govt MT is atzd.

12. Capt William D. McCain, 0286111, OAC (A), this Hq, atchd Non Fire Arts & Archives Sub-Com, this Hq, accompanied by Pfc Vernon E. Radcliffe, 35574031, (A), Hq Comdt's Sec (Super Garage), this Hq, WP Hq AMG 5th & 8th Armies o/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately seven (7) days in connection w activities of the above-mentioned Sub-Com and upon completion thereof will ret to this sta. He will report to CO, Hq Co, before departing and upon ret. Rat will be provided for two (2) men for seven (7) days. Travel by govt MT is atzd. No per diem atzd.

13. Maj H. E. Kull, 227115, AEO (B), Non Fire Arts and Archives Sub-Com, this Hq, is atchd to Toscana Reg (Archives O) and WP o/a 25 Jan 45. Rat will be provided for 3 for two (2) days. Travel by govt MT is atzd.

14. 1st Lt Frank M. Stronger, Jr, 0110269, OE (A), Mining Div, Industry 1020 Sub-Com, this Hq, accompanied by Luigi Troili, Italian civilian driver, atchd Super Garage, Allied Commission, WP Civitavecchia and Targuina, Italy o/a 25 Jan 45 on temp dy for a period of approximately two (2) days in connection w activities of the above-mentioned Div and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for two (2) men for two (2) days. Travel by govt MT is atzd. No per diem atzd.

15. Miss V. Burtshnell, British civilian, Civil Affairs Sec, this Hq, WP Perugia, Italy without delay on temp dy for a period of approximately five (5) days in connection w activities of the above-mentioned Sec and upon completion thereof will ret to proper sta. Rat will be provided for civilian for five (5) days. Travel by govt MT is atzd.

505-CAMERON

Tel. Ext. 412

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC 394

G-1(B)

REFERENCE : G-1B/7/A

13 November 1944

SUBJECT : Civilian Identity Cards

TO : Miss A.C. CAMERON, Political Section.

Reference GRC 840/44 and further to this office letter G-1B/7/A of 2 Nov 44.

Please supply the following particulars and photographs to enable HQ 3 District to issue a "White" Military Permit.

1. Full Christian Name
2. Passport No (if any)
3. 2 Photographs of applicant and certified on back as true likeness.

Please reply through this office.

BY COMMAND OF COLONEL J. STONE

L. P. Capt.
+ J. L. JONES
Lt. Colonel,
G-1(B)

Fig

Cameron

1619

Tel. No. 412

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
G-1(3)

REFERENCE : G-1B/7/A

2 November 1944

SUBJECT : Civilian Identity Cards.

TO : Miss A.C. CAMERON - Political Section

1. Attention is invited to G-1B/7/A which stated :-
 1. While East British Forces Identification (B.F.I.) Cards, with Red, Brown, Green, and Blue stripes, as issued in Egypt to Civilians and their families, are not valid outside Egypt and will not be accepted as a document of identity in UNF or GPF, unless the holder has proof that he is on a temporary duty visit.
 2. Any civilian in possession of such a Card will be instructed by the organization employing him to return his card forthwith addressed to G-1 Section, Allied Forces Headquarters, retention of such cards is illegal.
 3. While Military Passes (UNF) or White Military Passes (GPF) may be issued by HQ Districts, if required, in place of B.F.I. Cards to Allied civilians employed with the Allied Forces.
2. Reference to Para 2 above. UNF Cards will be handed in to this Branch for onward transmission to 1-3 UNF.
3. Reference to Para 3 above. Applications will be made to this HQ if White Military Passes (GPF) are required.

BY ORDER OF THE ALLIED COMMISSION

L. Paul Carr.
J. D. JONES
Lt. Colonel,
G-1(3)

/12

1618

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 473800

16 October, 1944.

ASC/14018/8/1/PS

SUBJECT : M.T.A. - Linda Camerata and
her mother.

TO : Political Section
(Attention Mr. W.W. Schott).

1. With reference to your letter dated 14 October, 1944, and enclosed memorandum from the Italian Foreign Office with regard to the issue of M.T.A's to the above mentioned persons.
2. Regional Commissioner, Lazio Umbria Region, has been requested to arrange for Miss Camerata to complete the usual M.T.A. application forms. After completion, the forms will be submitted to A.F.H.Q. with a recommendation that an M.T.A. be issued.
3. With regard to Miss Camerata's mother, I feel that an M.T.A. cannot be granted in her case and that our previous refusal should be maintained.

Wm. C. Ballance May

for
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

WCB/G.

*Cancelled
7 Nov 44
Attention to American*

1017

MR. D. S. PETERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478800

15 October, 1944.

ACG/14013/8/1/P

SUBJECT : M.T.A. - Linda Gamarato.

TO : Regional Commissioner, Lazio Umbria Region
(Attention - R.P.S.O. - Permits Office).

1. The Italian Foreign Office has made application for the issue of a Military Travel Authorization to Linda Gamarato to enable her to take up her post in Lisbon. Request form attached.

2. Also attached are two application forms which must be completed by Gamarato. In dealing with these forms the following instructions apply :-

- (a) the forms must be completed in duplicate;
- (b) the form must be filled in under the supervision of a CAO/PSO;
- (c) the particulars entered on the forms must be typewritten or entered in block capitals;
- (d) two full face and two profile photographs of passport size must be furnished.
- (e) the CAO/PSO will satisfy himself as to applicant's identity and as to reasons for her proposed journey, and will report whether applicant is in possession of visas for Gibraltar, Spain and Portugal.
- (f) the CAO/PSO will note in the ^{first} few lines of the "Remarks" section any information available locally concerning applicant, and will add any comment of his own;
- (g) the CAO/PSO will come it with PPS/CID, and any remarks by PPS/CID will be entered on the form;
- (h) the CAO/PSO will then fill in the items "Countersignature of Civil Affairs Officer and Office Stamp" and "Region and Province".

Copy : Political Section. ✓

ACB/C.

JOHN E. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

1616

1475

HEADQUARTERS
UNITED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
MO 394

Tel : 478500

17 September, 1944.

ACC/14018/2/1/PS

SUBJECT : Military Travel Authorisations.

TO : Political Section.
(Attention : W.H. Schott).

1. With reference to application for a Military Travel Authorisation for Rosina CALEPATA nee Cambieri to enable her to accompany her daughter to Lisbon.
2. In view of the fact Military Travel Authorisations are issued only if the proposed journey will directly benefit the war effort, it is regretted that the application referred to paragraph 1 must be refused.

W. C. Ballance Major

for
A.E. YOUNG, Col.,
Acting Director
Public Safety
Sub-Commission.

505 - Casimiro

HCE/G.



Ministero degli Affari Esteri

6/488/492

MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION, A.C.C.

Miss Linda Camerata employee of the Ministry for Foreign Affairs should take up her duties, as soon as possible, at the Italian Legation in Lisbon.

The Ministry for Foreign Affairs would be grateful if the competent Allied Authorities would kindly grant Miss Camerata the necessary authorization for the journey to Portugal.

Miss Camerata shall be accompanied by her mother, Mrs. Rosina Camerata.

Herewith enclosed are the application forms duly filled in for the Military Travel authorization. *cap*

Rome, September 13th. 1944.

Encl.

1614

1477

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
AFC 394

Tel : 478800

17 September, 1944.

ACC/14013/8/1/PS

SUBJECT : Military Travel Authorisations.

TO : Political Section.
(Attention W.W. Schott).

1. With reference to application for a Military Travel Authorisation for Linda CAMERATA to enable her to reach her post at the Italian Legation in Lisbon.
2. Further information is requested as to Camerata's status at the legation, and as to the nature of her duties.
3. It is stated for information that Military Travel Authorisations are issued only if the proposed journey will directly benefit the War effort.

Wm. C. Ballance
Major
for A. E. YOUNG, Col.,
Acting Director
Public Safety
Sub-Commission

WCE/C.

1613

1478

Coll.

Spediz.

Tratt.

Vis.

R. A NISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

P

Telegramma in PARTENZA

N.º coll: 2051-

Successione Giuseppe Candelori

Oggetto:

21 Ottobre 1944

Data:

C.A.

Tramite:

R. Ambasciata Italiana- MADRID

Diretto a:

916- Ottobre 21.

Testo: (originale)

N.º

Per Buenos Aires IO6. Pregasi riferire per corriere

circa successione connazionale Giuseppe Candelori il qua-

le secondo comunicazione cedeata Nunziatura Apostolica é

deceduto Coròcha 29 giugno 1944.

Zoppi

NOT FOR DESPATCH

TEXT IN CIPHER ENCLOSED

1612

505- Pandelore

14791

Tramite:

R. Ambasciata Italiana-- MADRID

Diretto a:

Testo: (originale) 916- Ottobre 21.
N.

Per Buenos Aires 106. Pregasi riferire per corriere circa successione connazionale Giuseppe Candelori il quale secondo comunicazione codente Murisistura Apostolica è deceduto Corrobo 29 giugno 1944.

Zoppi

NOT FOR DISPATCH
TEXT IN CIPHER ENCLOSED

1612

515- Candelori



12 OTT 1944
RECEIVED
10101037

Consegnato a:
il:

PRIVATE

P10/RP

5 New Square,
Lincoln's Inn,
London, W.C.2.

20th October 1944.

My dear Harold,

I wrote to you as follows on the 16th August last:-

"A rather serious situation has arisen with regard to the death of Signora Canepa and her daughter, who died practically simultaneously. The question arises to who is their next-of-kin and it is also difficult for us to obtain Probate of their Wills without this knowledge.

Signora Canepa was married to Signor Giovanni Luigi Bartolomio Guiseppe Canepa and he was last heard of at Sestri Levante Italy. If he was alive on their death, which was about 8 a.m. on the 3rd July, he is their next-of-kin, if not, I shall have to look about and find who is their next-of-kin.

Do, if you have time, write and give me some gossip!

I do not often see Nancy, as we are all so busy, even in the week-ends, but I hear her occasionally over the telephone. "

I shall be so glad if I can hear from you.

All good wishes,

Yours ever,

Tom.

Harold Caccia Esq.,
c/o Foreign Office Bag,
WHITEHALL,
S.W.1.

1481

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

To open cut here

Sender's name and address:-

W.G.Trower Esq.,
Messrs.Trower Still & Co.,
5 New Square,
Lincoln's Inn LONDON W.C.2.
ENGLAND.

Second fold here

To open cut here

First fold here

HAROLD CACCI, ESQ.,

c/o FOREIGN OFFICE B.G.

WHITEHALL

S.W.1.

BY AIR MAIL

AIR LETTER

IF ANYTHING IS ENCLOSED
THIS LETTER WILL BE SENT AS
BY ORDINARY MAIL.



To be filled in by the Applicant — Da completarsi dal postulante

Si accetta solamente applicazioni doppie battute a macchina,
accompagnate da 4 fotografie

Only Typewritten applications in duplicate,
accompanied by 4 photographs, will be accepted

APPLICAZIONE PER AUTORIZZAZIONE MILITARE DI VIAGGIARE
-DI PASSAGGIO- ANDARE SOLAMENTE / ANDARE E RITORNARE FRA _____ MESI

APPLICATION FOR MILITARY TRAVEL AUTHORIZATION
-IN TRANSIT- SINGLE JOURNEY / TO LEAVE AND RETURN IN _____ MONTHS

1. Cognome **CAMERATA** Cognome di nascita **CAMERATA**
Surname Surname at Birth
2. Nome **LINDA**
Christian Name
3. Luogo e data di nascita **FIRENZE 12-3-1908**
Place and date of birth
4. Nazionalità attuale **ITALIANA** d'origine **ITALIANA**
Present Nationality Nationality at birth
5. Professione **IMPIEGATA**
Occupation
6. Grado più recente nelle forze armate —
Rank last held in Armed Forces
7. Numero, luogo e data d'emissione della carta d'identità **TESSERA MIN. AFF. ESTERI - ROMA 1566**
No. Place and date of issue of identity card
8. Numero, luogo e data d'emissione del passaporto —
No. date and place of issue of passport
9. Indirizzo attuale **PIAZZA MAZZINI, 8 - ROMA**
Present Address
Tel. 368-391
10. Indirizzo a cui vuole recarsi **LEGAZIONE D'ITALIA-LISBONA**
Address to which proceeding
11. Raggiungi di viaggi all'estero da giugno 1940 in poi. (Le date ed i paesi visitati)
Details of journeys abroad since June 1940 (Dates and countries visited)
RIMPATRIATA DAL BRASILE CON LA MISSIONE DIPLOMATICA IN SEGUITO ALLA DICHIARAZIONE DI GUERRA
12. Ragioni complete per il viaggio **RAGGIUNGERE IL PROPRIO POSTO ALLA LEGAZIONE D'ITALIA-LISBONA**
Full reasons for journey
13. Nomi di bambini di meno di 16 anni accompagnando il postulante e luoghi e date della loro nascita
Names of children under 16 accompanying applicant and place and date of birth

1010

Dichiaro che i dettagli soprascritti sono la verità.
I certify that the above details are true.

Data
Date

18 Ottobre 1944

Firma
Signature

Camerata Linda

Counter signature of Civil
Affairs Officer and Office Stamp

albak hup

Region and Province

Lazio - Umbria

To be filled in by the Allied Military Authorities
Da completarsi dai Servizi Militari Alleati

14. From _____ To _____ Serial _____
15. SINGLE/RETURN/TRANSIT
16. Frontier must be crossed
before _____ Date left _____
17. If return, period of validity
(to run from date of passage
of frontier) _____ Date returned _____
18. Compulsory frontier
post or port _____
19. Date and reference of cover-
ing letter: Arrival _____ Departure _____

REMARKS

NOTHING KNOWN AGAINST
David H. H. H.

OFFICER 7087 P.O. SECTION I.C.
30 DIC 1944

There is no Police objection
D. H. H. H. Captain.
Date *2/1/45* *P.O.*



Decision:
REFUSED
GRANTED

For the Allied Military Authorities

Date _____

Colonel
General Staff

1594

To be filled in by the applicant — Da completarsi dal postulante

Si accetta solamente applicazioni doppie battute a macchina,
accompagnate da 4 fotografieOnly Typewritten applications in duplicate,
accompanied by 4 photographs, will be accepted

APPLICAZIONE PER AUTORIZZAZIONE MILITARE DI VIAGGIARE
~~DI PASSAGGIO~~ / ANDARE SOLAMENTE / ~~ANDARE E RITORNARE FRA~~ MEST
 APPLICATION FOR MILITARY TRAVEL AUTHORIZATION
~~IN TRANSIT~~ / SINGLE JOURNEY / ~~TO LEAVE AND RETURN IN~~ MONTHS

1. Cognome CAMERATA Cognome di nascita CAMERATA
Surname Surname at Birth
2. Nome LINDA
Christian Names
3. Luogo e data di nascita FIRENZE 12-3-1908
Place and date of Birth
4. Nazionalità attuale ITALIANA d'origine ITALIANA
Present Nationality Nationality at Birth
5. Professione IMPIEGATA
Occupation
6. Grado più recente nelle forze armate
Rank last held in Armed Forces TESSERA MINISTERO AFF. ESTERI - ROMA
7. Numero, luogo e data d'emissione della carta d'identità 1566
No. Place and date of issue of identity card
8. Numero, luogo e data d'emissione del passaporto —
No. date and place of issue of passport
9. Indirizzo attuale PIAZZA MAZZINI, 8 - ROMA
Present Address Tel. 368-391
10. Indirizzo a cui vuole recarsi LEGAZIONE D'ITALIA
Address to which proceeding LISBONA
11. Raggiugli di viaggi all'estero
dal giugno 1940 in poi. (Le date
ed i paesi visitati)
Details of journeys abroad since
June 1940. Dates and countries visited RIMPATRIATA DAL
BRASILE CON LA MISSIONE
DIPLMATICA IN SEQUITO
ALLA DICHIARAZIONE DI
GUERRA
12. Ragioni complete per il viaggio
Full reasons RAGGIUNGERE IL PROPRIO POSTO
ALLA LEGAZIONE D'ITALIA IN
LISBONA
13. Nomi di bambini di meno di
16 anni accompagnando il po-
stulante e luoghi e date della
loro nascita
Names of children under 16 accom-
panying applicant and place and date
of birth 1009

Dichiaro che i detti dati sono la verità
 I certify that the above details are true

Data 18 Ottobre 1940
 Date

Firma Camerata Linda
 Signature

Contersignature of Civil
 Affairs Officer and Office Stamp

Region and Province Lazio - Umbria

To be filled in by the Allied Military Authority
Da completarsi dai Servizi Militari Alleati

14. From _____ To _____ Serial _____
15. SINGLE/RETURN/TRANSIT
16. Frontier must be crossed
before _____ Date left _____
17. If return, period of validity
(to run from date of passage
of frontier) _____ Date returned _____
18. Compulsory frontier
post or port _____
19. Date and reference of cover-
ing letter: Arrival _____ Departure _____

REMARKS

: : :
: : :
: : :
: : :
: : :
: : :
: : :
: : :

NOTHING KNOWN AGAINST

David Haring

OFFICER 1/6 97 F.S. SECTION I.C.

30 DEC 1944

There is no Police objection.

*By H. H. H. Captain.**2/1/45*

P.S.O.



Decision:

REFUSED
GRANTED

For the Allied Military Authorities

Date _____

Colonel
General Staff

1486

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TO: Cipher Security Mission

Please see attached telegram in code to
Buenos Aires.

Do you agree to the dispatch of this message?

DM Decker
Chief Clerk
Political Section

1 Encl.
20 Jan 45.

OK
70

20 JAN 1945
DISPATCHED
1608

Ref: 64808-00

23rd January 1945

The Political Section of the Allied Commission presents its compliments to the Italian Ministry of Foreign Affairs and has the honour to inform them that, according to information received from the British Embassy at Lisbon, the Portuguese Government desire to secure the removal of the former Italian Consul-General at Lourenço Marques, Signor Campini, from Funchal (where he is at present residing), together with his wife and daughter, the daughter's governess named Elva Varese, and the Consular Clerk, Signor Lomacco. As the Italian Government are no doubt aware, Signor Campini's political sympathies are of a Fascist character.

2. The Portuguese Government would therefore like to exchange Signor Campini for an Italian in territory under German control. They state that they have secured the agreement of the German Government and, through them, of the Fascist authorities in Northern Italy, to exchanging him and the four other persons mentioned above for a corresponding number of Italians of interest to the Italian Government.

3. The United States Government and the British Government have no objection to giving the necessary safe conducts for the proposed exchange provided that the Portuguese Government will undertake that Signor Campini's stay in Portugal (en route for Northern Italy) will be limited to the shortest possible period necessary for transit and that he should not leave Madeira until all arrangements for his exchange and onward journey to the Azores are complete.

4. The Political Section would be glad to know whether the Italian Government also agree to the proposal and, if so, whether they would name an equivalent number of persons whom they wish to have returned from Northern Italy.

5. Safe-conducts will not be granted for Signor Campini and his party to travel from Portuguese territory to Northern Italy until the Italian Government have named the persons whom they want in exchange and the German Government's agreement to the release of those persons has been obtained.

The Italian Ministry of Foreign Affairs,
Palazzo Chigi,
ROME.

Copies to United States Embassy
British Embassy

505
CAMPINI

1607

PARAPHRASE

Telegram from SECSTATE, Washington, January 9, 9 p.m.,
received on January 10, 6:55 p.m.

Department sees no objection in referring to the Italian Government the proposal for exchange of Campini and party for Italian officials in Northern Italy desired by the Government of Italy, providing a satisfactory agreement could be reached by the Italian, Portuguese and German Governments. (Reurtel 940, December 15, 5 p.m.)

Department will give safe conduct for travel of Campini and party from Portuguese Territory to Northern Italy only after the Italian Government names the people it desires returned and obtains the agreement of German Government to the exchange of Italian officials desired by the Italian Government.

In reference to Rome's No. 940, December 11 to the Department which was repeated to Lisbon, this telegram repeated to Lisbon as Department's No. 50.

STETTINUS

1606

mts

1489

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

1 November 1944

W. G. Trower, Esquire
Messrs. Trower Still & Co.,
5 Bow Square
Lincoln's Inn
London W. C. 2.,
England

Dear Sir:

Your air letter of 20th October on the subject of the next-of-kin to Signora Canepa and daughter, addressed to Mr. Caccia, was received today but, unfortunately, Mr. Caccia left just yesterday for a new assignment outside of Italy.

Your August 16th letter, quoted by you in above-mentioned letter, was forwarded to the C. of S. but no information can be made available due to the fact that Sestri Levante is still under German occupation.

It is deeply regretted we cannot be of further help on the matter at the present time.

506-CANEP-A

1605

Clerk
Political Section

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
R.G. & M.G. SECTION
APO 394

REF : 3/217/CA.

30 Sep 1944

SUBJECT : Information.

TO : Political Section.

1. Reference is made to your Memo of 23 Aug and this HQ letter to Region VIII (3/192/CA) of 26 Aug 44 copy to you :

2. Canigiani, Lloyd Triestino, Livorno, has been contacted and a letter from him addressed to Region VIII dated 22 September 44 is forwarded to you for perusal.

Norman E. Fiske
2
NORMAN E. FISKE
Colonel,
Deputy Executive
Commissioner.

1604

To Darling
Oct 2

Returned Oct. 5

CAP. GIUSEPPE CONTI
AGENTE MARITTIMO
LIVORNO

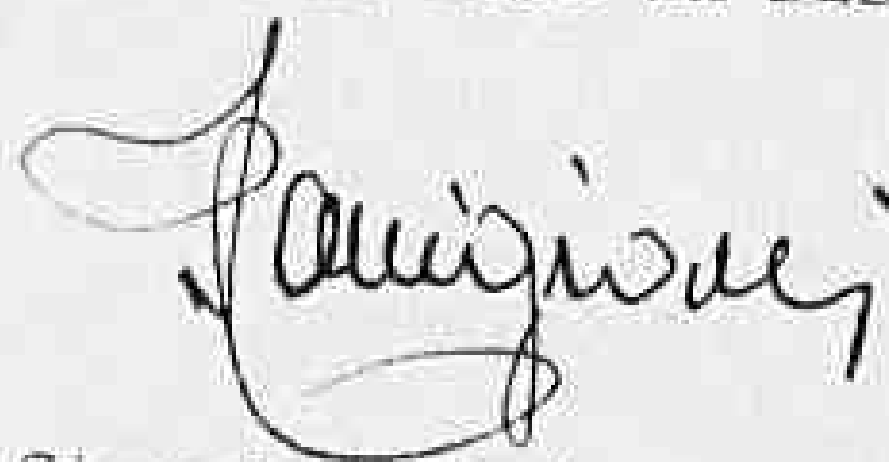
Leghorn the 22 th. september 1944

To Allied Military Government

Region VIII

I beg to inform you that a copy of the message sent by Conti, a third secretary of the Embassy of Stockholm, was delivered to me in Florence where I was temporarily obliged to remain since June on account of war contingences.

As soon as I had the normal permission, I came back to Leghorn and called on local authorities to put myself at your disposition with the forwarding agency managed by me from the day when the Conti's father has been in Pistoia.



Signed : Sirio Canigiani

Address: Via Marradi 39-Livorno

1663

COPY

HEADQUARTERS REGION VIII

Ref RVIII/1000/38

15 September 1944.

SUBJECT: Information.

TO : HQ, ACC (Attention Deputy Executive Commissioner).

1. Reference your 3/132/CA dated 26 August 44.
2. The P. C. LIVORNO informs that CANIGIANI has been traced and is now living in FLORENCE at Piazza d'Azeglio No 11. The message is being transmitted to him at this address and any reply will be forwarded in due course.

For the Regional Commissioner:

J. HOWARD SALTER
Major, R.A.,
Adjutant.

Copy to:- P. C. LIVORNO.

Your AMC/L/1D/1037 dated 9 Sept 44 refers.

Will you please say, in order that an answer, if applicable, can be sent to HQ ACC, by what means the message was transmitted to CANIGIANI Was it sent through P.C. FLORENCE or are you making arrangements to send a reply, if any, back to this HQ?

505 - Canigiani

COPY

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
RC & MC SECTION
APC 394

Phone
478308

REF 3/182/CA.

26 August 1944.

SUBJECT: Information.

TO : Region VIII.

1. The American Embassy in Rome have requested that the undernoted message be forwarded to Canigiani, Lloyd Triestino, Livorno. The message is from CONTI, Third Secretary of the Legation in Stockholm and refers to a shipping Agency owned by CONTI and his father but since the father is in PISTOLA, the agency is without a head.

"It is requested that you put yourself at the complete disposal of the Allied authorities and that your activities be resumed. I would appreciate a reply through the same channel."

2. Please arrange for delivery of the message as soon as practicable and let us have any reply for onward transmission.

NORMAN E. FICKS
Colonel
Deputy Executive Commissioner.

Copy to: Pol Section
(your Memo of 23 Aug refers)

1601

COPY

23 August 1944

MEMORANDUM TO: POLITICAL SECTION,
Allied Control Commission.

SUBJECT : Transmission of Message.

1. Provided you perceive no objection, the Italian Minister in Stockholm has requested that the following message be transmitted to Canigiani, Lloyd Treestino, Livorno, from Conti, third Secretary of Legation in Stockholm. From information received, the shipping agency to which it refers is owned by Conti and his father, but since his father is at present in Pistoia, the agency is at present without a head.

"It is requested that you put yourself at complete disposal of the Allied authorities and that your activities be resumed, I would appreciate a telegraphic reply through this same channel."

2. The Legation has requested that they be informed of the cost of reply.

EMCB:DES

From American Embassy

UNITED STATES REPRESENTATIVE
ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

August 23, 1944.

MEMORANDUM TO: Political Section,
Allied Control Commission.

SUBJECT: Transmission of Message.

1. Provided you perceive no objection, the Italian Minister in Stockholm has requested that the following message be transmitted to Canigiani, Lloyd Treestino, Livorno, from Conti, Third Secretary of Legation in Stockholm. From information received, the shipping agency to which it refers is owned by Conti and his father, but since his father is at present in Pistoia, the agency is at present without a head.

"It is requested that you put yourself at the complete disposal of the Allied authorities and that your activities be resumed. I would appreciate a telegraphic reply through this same channel."

2. The Legation has requested that they be informed of the cost of reply.

To RC: AG - August
hms

1599

RMCE:DES

Blind

CONFIDENTIAL

HEAD QUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

Political Sec

10 December 1944

Adj/ 300.4

SUBJECT: Travel Orders

TO : All concerned

1. Pursuant to authority contained in AFHQ Cable F61734, dated 2 December 1944, Count Gabriele Edo Capodilista, (Italian civilian), accompanied by his wife, sons and nurse, will proceed to Madrid, Spain, on or about 20 December 1944 to assume duties as secretary to the Italian Embassy thereat.

Countess	Caterina Grazioli Capodilista	(wife)
	Giorgio Capodilista	(son)
	Giovanni Capodilista	(son)
	Anna Bertola	(nurse)

Carried →

2. Travel by government motor transport and belligerent vessel is authorized.

By command of Comadore STONE:

Nicholas Pombino
NICHOLAS POMBINO
CWO, USA
Asst Adjutant.

Capodilista

DISTRIBUTION:

- 2 - Ea civ coned
- 1 - Dispatch (ATO) & (ATO)
- 1 - Political Sec
- 1 - CG, AFHQ
- 2 - Files

*Subs + MAs
+ Certificates on 20 Dec*

1598

CONFIDENTIAL

1497

CONFIDENTIAL

P 51734
DEC 021643A

3/2597
DEC 022145A
ROUTINE

APHQ SIGNED SIGNED CITE PHASE
ALCOX

CONFIDENTIAL.

Signor MARIO FRANCHI Vice Consul in BARCELONA. Answering your ref 505-fr dated 16 November current are authorized to issue orders for the above named, his wife, child, and nurse to proceed to BARCELONA. Travel by military aircraft is authorized Mr FRANCHI and surface transportation for wife, child and nurse.

New Subject.

Issuance of travel orders to Count GABRIELE and Countess GABRIELLA is authorized to dependents is authorized as follows. Count GABRIELLA is authorized to proceed to MADRID by aircraft or surface transportation. His wife, 2 sons and nurse are authorized to proceed to MADRID by surface transportation. Travel for all above personnel will be at no expense to the Government of the United States. Military travel authorization and other documentation will be forwarded to you by G-3 Section this HQ.

Dist
Action - Political (2) 1507
Info - Chief Commissioner
CA Sec
P Safety
File

RECORDED
3-DEC-1944
A. C.

CONFIDENTIAL.

Signor Mario FRANEL Vice Consul in BARCELONA. Answering your ref 503-1r dated 16 November current are authorized to issue orders for the above named, his wife, child, and nurse to proceed to BARCELONA. Travel by military aircraft is authorized Mr FRANEL and surface transportation for wife, child and nurse.

New Subject.

Issuance of travel orders to Count CARLOS DE CAROLISTA and dependents is authorized as follows. Count CAROLISTA is authorized to proceed to BARCELONA by aircraft or surface transportation. His wife, 2 sons and nurse are authorized to proceed to BARCELONA by surface transportation. Travel for all above personnel will be at no expense to the Government of the United States. Military travel authorization and other documentation will be forwarded to you by G-3 Section this Hq.

Hint

Action - Political (2)
Info - Chief Commissioner 1937
GA Sec
P Safety
File

HEADQUARTERS

3-DEC-1944

A. C.

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref: 509-01

23 November 1944

MEMORANDUM TO: G-5 Section, Allied Force Headquarters

SUBJECT : Request for Military Travel Authorization and Travel Orders for Count Gabriele Nco Capodilista, Newly Appointed Secretary to the Italian Embassy in Madrid, His Wife, Caterina Cranioli, His Two Sons, Giorgio and Giovanni, and a Nurse, Anna Bartola.

1. There is attached herewith copy of Memorandum No. 6/1081/459 dated 22 November 1944 from the Italian Ministry of Foreign Affairs on the above subject.

2. It would be appreciated were the necessary Military Travel Authorizations and travel orders in this case to be forwarded to the Political Section, A.C. as soon as possible.

For the Chief Commissioner:

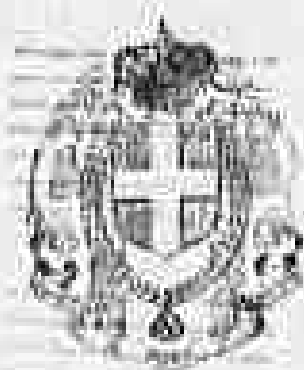
CAPODILISTA

WILLIAM W. SCHOTT
Vice President, Political Section

1 Encl: Memo No. 6/1081/459 dtd 22 Nov 44,
with 3 MTA applications atchd in dupl.

1596

865301



6/1081/473

*Ministero degli Affari Esteri*MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.C.

count Gabriele EMO CAPODILISTA has been appointed Secretary to the Italian Embassy in Madrid.

The Ministry for Foreign Affairs would much appreciate if the Political Section A.C. could kindly approach the competent Authorities with a view to obtaining the necessary authorization and possible facilities for the journey from Rome to Madrid for the said official who should reach his new post as soon as possible, accompanied by his wife, Caterina GRAZIOLI, his two sons Giorgio and Giovanni and a nurse, Anna BERTOLA.

Please find enclosed M.T.A. application forms duly filled in by the above mentioned persons.

Rome, 22nd November 1944.

Encl.



1555

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

5 December 1944.

ADJ: 300.4

SUBJECT: Travel Orders

TO : All Concerned

1. Marchese Giuliano Del Grillo Capranica, (Italian) Consul General-Tangier, will proceed without delay to Tangier, Morocco, via Naples, Italy, to resume his duties as Italian Consul General thereat. Marchese Capranica will be accompanied by his wife, Marchese Irma Del Grillo Capranica.

2. Travel by military aircraft, government motor transport and belligerent vessel is authorized.

3. Authority: Cable AFHQ 532866, dated 15 November 1944.

By command of Commodore STONE:

Nicholas Pionino
NICHOLAS PIONINO,
CWO, USA,
Asst Adjutant.

CAPRANICA

DISTRIBUTION:

- 2 - Ex Consul General & wife
- 1 - Dispatch (MTO)
- 1 - Dispatch (MTO)
- 1 - Political Section
- 2 - Files

1504

RESTRICTED

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 304

22 November 1944

Adj: 300.4

SUBJECT: Travel Orders

TO : All Concerned

1. Marchese Giuliano Del Grillo Capranica, (Italian) Consul General-Tangier, will proceed without delay to Tangier, Morocco, via Naples, Italy, to resume his duties as Italian Consul General thereat. Marchese Capranica will be accompanied by his wife, Marchesa Irma Del Grillo Capranica.

2. Travel by government motor transport and belligerent vessel is authorized.

3. Authority: Cable AFHQ F58666, dated 15 November 1944.

By command of Commodore TONE:

C. B. FATE
JOHN USA
Asst Adjutant

CAPRANICA

DISTRIBUTION:

- 2 - Es Consul General & wife
- 1 - Dispatch (MTO)
- 1 - Dispatch (ATC)
- 1 - Political Section
- 2 - Files

1503

RESTRICTED

D I C H I A R A Z I O N E

Si dichiara che i bagagli qui sotto elencati appartengono al Consigliere di Legazione Marchese Giuliano CAPRANICA, Funzionario di questo Ministero destinato quale Console Generale

a Tangeri:

- n. 6	bauli
- " 7	valigie grandi
- " 2	" piccole
- " 2	cappelliere

Roma, 11 2 dicembre 1944

TRANSLATION

TO WHOM IT MAY CONCERN /

It is hereby declared that the baggage below stated belongs to the Counsellor of Legation, Marchese Giuliano Capranica, Official of this Ministry, appointed Consul General at Tangiers.

No. 8 trunks

" " 7 large attache cases

D I C H I A R A Z I O N E

Si dichiara che i bagagli qui sotto elencati apparten-
gono al Consigliere di Legazione Marchese Giuliano CAPRANICA,
Funzionario di questo Ministero destinato quale Console Generale

a Tangeri:

- | | |
|--------|----------------|
| - n. 3 | bauli |
| - " 7 | valigie grandi |
| - " 2 | " piccole |
| - " 2 | cappelliere |

Roma, 11 2 dicembre 1944

TRANSLATION

TO WHOM IT MAY CONCERN /

It is hereby declared that the baggage below stated
belongs to the Counsellor of Legation, Marchese ¹³²
Giuliano Capranica, Official of this Ministry, appoint-
ed Consul General at Tangiers.

- | | |
|-------|---------------------|
| No. 3 | trunks |
| " 7 | large attache cases |
| " 2 | small " |
| " 2 | hatboxes. |

Rome, 2nd December, 1944

Pol Sec
4506

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

FJS/mls

G-5: 091.112-25

30 November 1944

SUBJECT: Request for Permission for Marquis Guiliano Capranica del Grillo to carry a Diplomatic Pouch to Tangiers.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Your 505-CA of 23 November refers.
2. There is no objection to the above named individual being authorized to carry a diplomatic pouch, provided the contents are made known to and verified by you.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

F. J. Slaughter
F. J. SLAUGHTER,
Captain, A.G.D.

CAPRANICA

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref : 509-3A

23 November 1944

MEMORANDUM TO: G-3 Section, Allied Forces Headquarters

SUBJECT : Appointment of Marquis Giuliano Capranica del Grillo
as Italian Consul at Tangiers; Request for Permission
to Carry a Diplomatic Pouch.

1. Reference is made to telegram F-52866 dated November 15/252A
from AFHQ signed Scazzed to Alcoa, granting authority to the above-
mentioned person to proceed to Tangiers.

2. The Italian Ministry of Foreign Affairs by Note 6/1076/456
dated 21 November 1944 now have requested that Marquis Capranica be
granted permission to carry a diplomatic pouch and that the customary
immunities and privileges be granted to him.

3. An early reply to this request will be appreciated as Marquis
Capranica proposes to proceed to his post in the near future.

For the Chief Commissioner:-

WILLIAM W. SCHOTT
Vice President, Political Section

CAPRANICA

Political Section
Filer

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

22 November 1944

Adjt: 300.4

SUBJECT: Travel Orders

TO : All Concerned

1. Marchese Giuliano Del Grillo Capranica, (Italian) Consul General-Tangier, will proceed without delay to Tangier, Morocco, via Naples, Italy, to resume his duties as Italian Consul General thereat. Marchese Capranica will be accompanied by his wife, Marchesa Irma Del Grillo Capranica.

2. Travel by government motor transport and belligerent vessel is authorized.

3. Authority: Cable AFHQ 752866, dated 15 November 1944.

By command of Commodore STONE:

[Signature]
U. S. NATE
C/O USA
Asst Adjutant

DISTRIBUTION:

- 2 - 1st Consul General & wife
- 1 - Dispatch (MTO)
- 1 - Dispatch (APO)
- 1 - Political Section
- 2 - Files

1589

RESTRICTED



6/1048/455

*Ministero degli Affari Esteri*MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION - A.C.

Further to the Memorandum N. 6/963/407 dated 6th inst., concerning marquis CAPRANICA's appointment to Tangiers as Consul General, it is to be pointed out that the official in question will be entrusted with a diplomatic pouch and therefore it would be much appreciated if the customary immunities and privileges were granted to him. *Salvi*

Rome, 21st November 1944.



1508

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

FJS/mls

G-5: 091.112-38

16 November 1944

SUBJECT: Travel Authorizations.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

Inclosed herewith are travel authorizations for the following:

Capranica Del Grillo, Giuliano
Capranica Del Grillo, Irma
Fabbricotti, Fabrizio.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

1587

F. J. SLAUGHTER,
Captain, A.G.D.

1510

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

RESTRICTED

ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

C/952

TO: ALCON SIGNAL MESSAGE CENTER No: 62/15
 FROM: AFM SIGNAL SIGNED CLASSIFICATION: _____
 REFERENCE No: 352866 PRECEDENCE: ROUTINE
 DATE AND TIME OF ORIGIN: NOV 151252A OFFICE OF ORIGIN: CITE: PHAGE

RESTRICTED.

F.BERNICOTTI, FABRIZIO, Italian Consul official.

Authority for the above named to proceed to MARINID SPAIN as requested in your 260.1 dated 8 November is granted. Military travel authorization permit is being forwarded by airtel. No expense will be incurred by the United States Government.

New subject: Exactly the same remarks apply in the case of MARGUERITE GIULIANO CAMPANICA DEL GRILLO, Consul General at TANGIERS and his wife who are hereby authorized to proceed to TANGIERS MOROCCO.

260.1

ACTION

DIST

ACTION: Pol Section 2
 INFO: Chief Commissioner
 C.O.S.
 File

1586

Head of F.A.
 informed 16 Nov 44
 RMTD

DATE and Time of RECEIPT NOV 151500A

Distribution:

RESTRICTED

1511